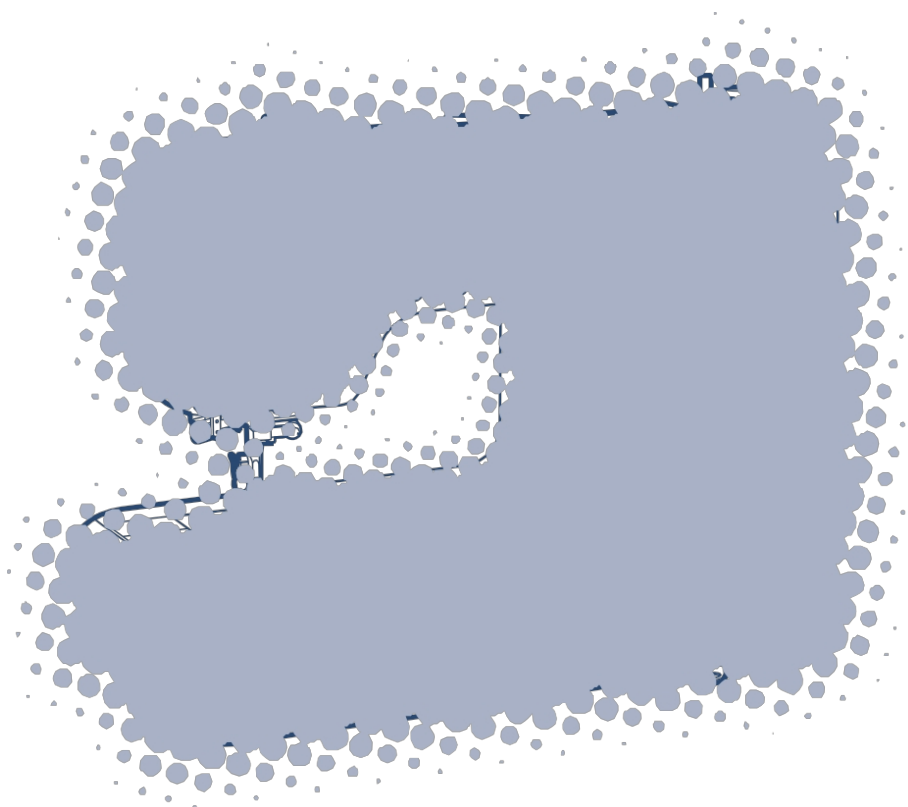
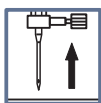


Manual de instrucțiuni



INSTRUCȚIUNI SIMBOL



Ridicați acul



Ridicați piciorul presorului



Coborâți piciorul presorului

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați un aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza această mașină de cusut.

PERICOL -Pentru a reduce riscul de electrocutare:

1. Un aparat nu trebuie lăsat niciodată nesupravegheat atunci când este conectat la priză.
2. Deconectați întotdeauna acest aparat de la priza electrică imediat după utilizare și înainte de curățare.

AVERTISMENT -Pentru a reduce riscul de arsuri, incendii, șocuri electrice sau vătămări ale persoanelor:

1. Nu permiteți să fie utilizat ca jucărie. Este necesară o atenție deosebită atunci când acest aparat este utilizat de către sau în apropierea copiilor.
2. Utilizați acest aparat numai pentru utilizarea prevăzută, așa cum este descris în acest manual. Utilizați numai accesoriile recomandate de producător, astfel cum sunt cuprinse în acest manual.
3. Nu folosiți niciodată acest aparat dacă are cablul sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau deteriorat sau scăpat în apă. Întoarceți aparatul la cel mai apropiat dealer autorizat sau centru de service pentru examinare, reparare, reglare electrică sau mecanică.
4. Nu folosiți niciodată aparatul cu orificiile de aerisire blocate. Păstrați orificiile de ventilație ale mașinii de cusut și ale piciorului de comandă libere de acumulări de scame, praf și țesături libere.
5. Țineți degetele departe de toate piesele în mișcare. Este necesară o atenție deosebită în jurul acului mașinii de cusut.
6. Utilizați întotdeauna placa de ac corespunzătoare - utilizarea unei plăci de ac greșite poate cauza ruperea acului.
7. Nu utilizați ace îndoite.
8. Nu trageți sau împingeți materialul în timp ce coaseți. Aceasta poate devia acul provocând ruperea acestuia.
9. Opriti mașina de cusut ("O") atunci când efectuați orice ajustări în zona acului, cum ar fi înfiletarea acului, schimbarea acului, înfiletarea bobinei, schimbarea piciorului compresor sau schimbarea luminii.
10. Deconectați întotdeauna mașina de cusut de la priza electrică atunci când îndepărtați capacele, lubrifiați-o sau când efectuați orice alte ajustări pentru întreținerea utilizatorului menționate în manualul de instrucțiuni.
11. Nu lăsați niciodată să cadă și nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere.
12. Nu utilizați în aer liber.
13. Nu utilizați aparatul în locuri în care se folosesc produse de pulverizare cu aerosoli sau în care se administrează oxigen.
14. Pentru deconectare, rotiți toate comenzile în poziția oprit ("O"), apoi scoateți ștecherul din priză.
15. Nu scoateți fișa din priză trăgând de cablu. Pentru deconectare, prindeți fișa, nu cablul.
16. Nivelul de presiune acustică în condiții normale de funcționare este de 75 dB(A).
17. Vă rugăm să opriți sau să deconectați aparatul dacă acesta nu funcționează corect.
18. Nu puneți niciodată nimic pe pedala de comandă.
19. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
20. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Această mașină de cusut este destinată exclusiv uzului casnic.

CONȚINUT

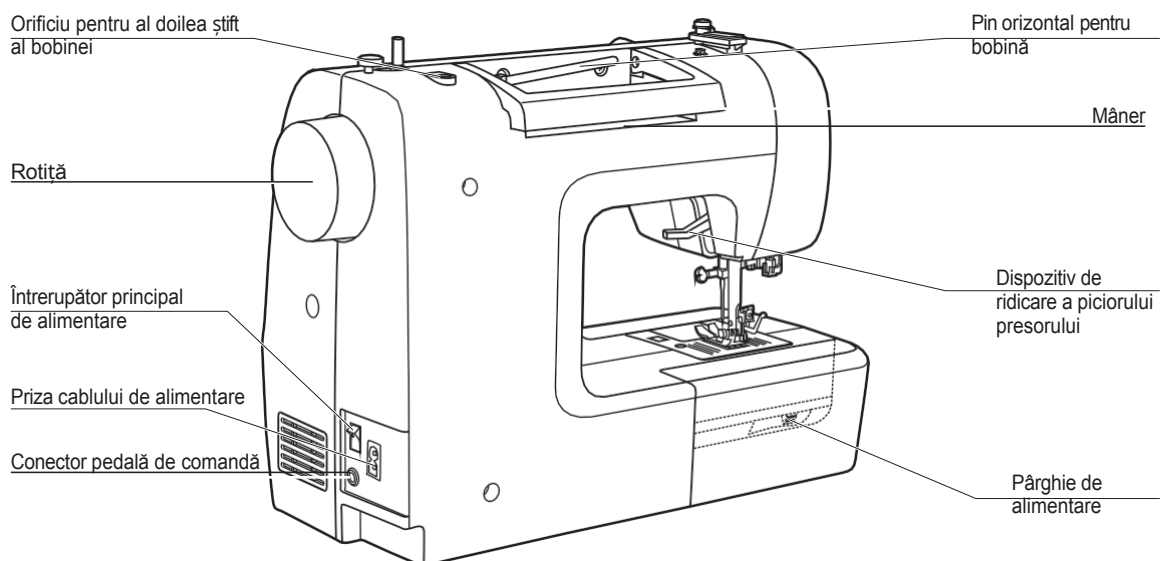
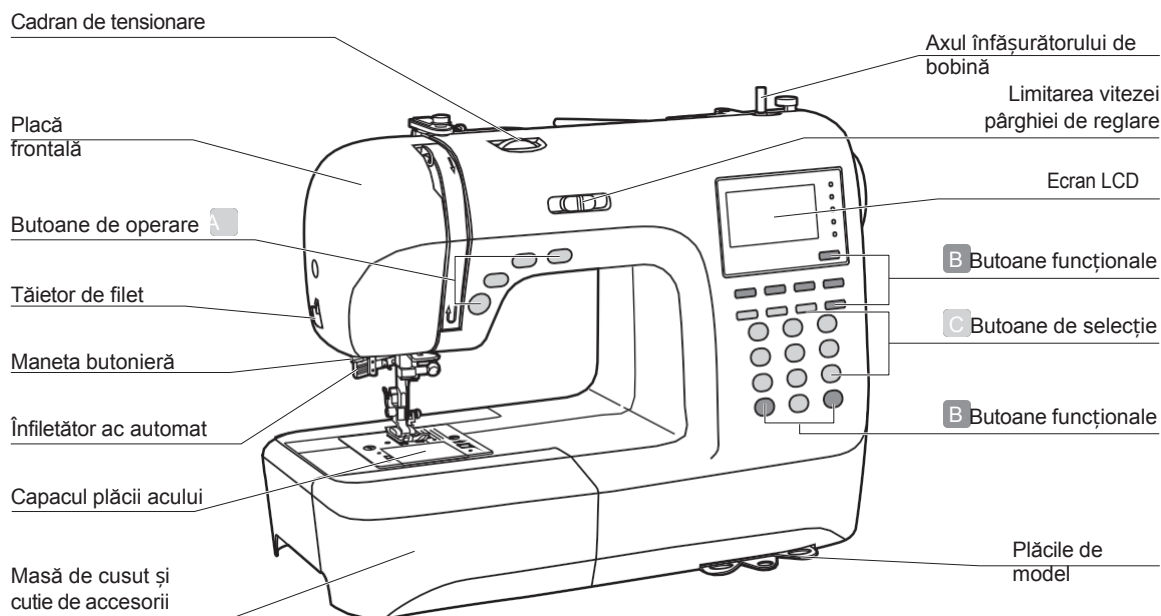
PĂRȚILE PRINCIPALE ALE MAȘINII	1
BUTOANELE DE CONTROL ALE MAȘINII	2-3
Butoane de operare (a se vedea pagina 24/25).....	2
Butoane de funcții (a se vedea pagina 26/27/28)	2
Butoane de selecție (a se vedea pagina 29/30).....	3
ECRAN LCD	4-5
DIAGRAMĂ DE MODEL	6-7
ACCESORII	8
CONECTAREA MAȘINII LA SURSA DE ALIMENTARE	9
Conectarea aparatului	9
ÎNFĂȘURAREA BOBINEI	10-11
Înfășurarea bobinei.....	10-11
INTRODUCEREA BOBINEI	12
ÎNFILETAREA FIRULUI SUPERIOR	13-14
UTILIZAREA ÎNFILETĂTORULUI DE AC	15
ÎNTINDEREA FIRULUI INFERIOR	16
TĂIEREA FIRULUI	16
RIDICAREA PICIORULUI PRESORULUI ÎN DOUĂ TREPTE	17
ÎNCEPEREA CUSĂTURII.....	18
Butonul Start/Stop	18
Comanda piciorului.....	18
TENSIUNEA FIRULUI	19
SCHIMBAREA PICIORULUI COMPRESOR	20
DIAGRAMA PICIORULUI PRESORULUI.....	21
POTRIVIREA ACULUI/ ȚESĂTURII/ AȚEI.....	22
ÎNLOCUIREA ACULUI	23
RIDICAREA SAU COBORÂREA CÂNILOR DE ALIMENTARE	23
BUTOANE DE OPERARE	24-25
Butonul Start/Stop	24
Butonul de mers înapoi	24
Buton de blocare automată	25
Buton poziție ac sus/jos	25
BUTOANE FUNCȚIONALE.....	26-28
Buton de reglare a lățimii cusăturii	26
Buton de reglare a lungimii cusăturii	27
Butonul de selecție MODE	27
Butonul de alungire (consultați pagina 59).....	27
Buton oglindă (consultați pagina 60).....	28
Butonul ac dublu (consultați pagina 61).....	28
BUTOANE DE SELECȚIE.....	29-30
Butoane de selectare directă a modelului și a numărului	29
Butonul de editare	30
Butonul de memorie	30
Buton de ștergere	30
SFATURI DE CUSUT	31-32
Coaserea colțurilor	31
Reverse	31
Braț liber	31
Instalarea mesei extensibile	32
Coaserea pe țesături grele	32
POZIȚIA ACULUI ȘI LUNGIMEA CUSĂTURII	33
CUSĂTURI ÎN ZIG-ZAG	33
CUSĂTURI ÎNTINSE	34

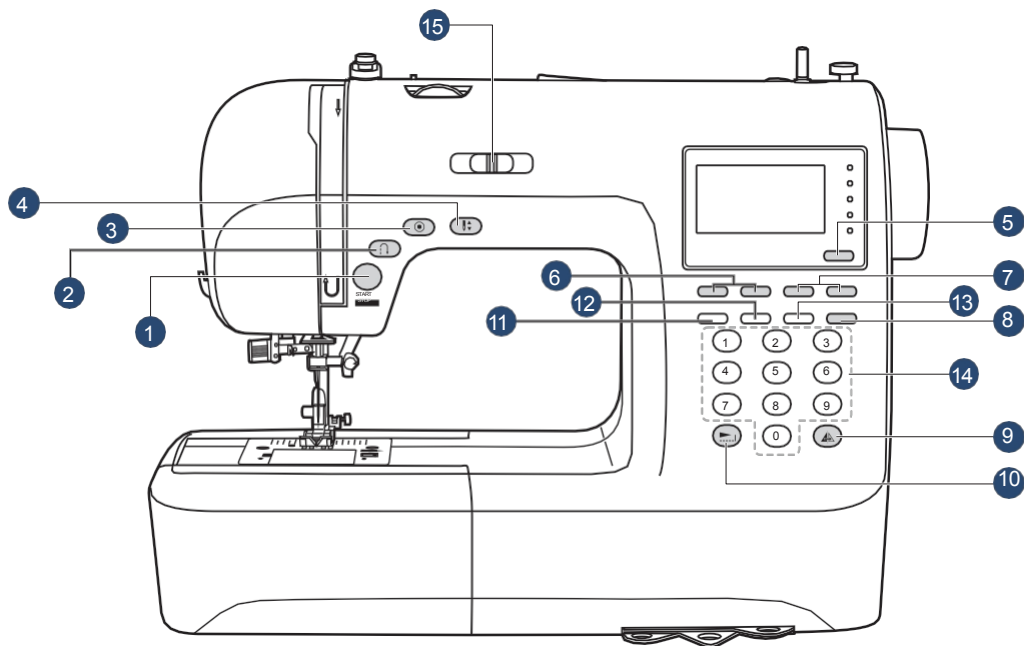
CONȚINUT

CUSĂTURI DE OVERCASTING	35
Utilizarea piciorului de overcasting	35
Utilizarea piciorului multifuncțional	35
HEMBELE ORBEȘTI	36
CUSUTAREA CU BUTON	37
BUTONIERE CU CORDON	38-41
Realizarea unei butoniere pe țesături elastice	41
CUSĂTURĂ DE BARE	42
CUSATURA OCHIULUI	43
CUSĂTURA DARNING	44-45
INTRODUCEREA FERMOARULUI	46-47
Introducerea unui fermoar centrat	46
Introducerea unui fermoar lapped	47
ÎNCHIDERE ÎNGUSTĂ	48
CORDAJ	49
Un singur cordon	49
Cordonul triplu	49
CUSUT CU CUSĂTURĂ SATINATĂ	50
GHID PENTRU MARGINI/COASERE	51
ADUNAREA	52
SMOCKING	53
CUSUT ÎN MIȘCARE LIBERĂ	54-55
Darning	54
Broderia	55
Monogramă	55
PICIOR DE MERS PE JOS	56
FĂGĂTURĂ	57
CUSĂTURI DECORATIVE	57
CUSTURA SCALLOP	58
tiv festonat	58
Bordură festonată	58
ELONGAȚIE	59
IMAGINE CU MIRROR	60
UTILIZAREA ACULUI DUBLU	61
MEMORIA	62-65
Combinarea modelelor sau a literelor	62-63
Adăugarea de modele sau litere	63
Editarea modelelor	64
Ștergerea modelelor sau a literelor	64
Rechemarea și coaserea modelului memorat	65
FUNCȚII DE AVERTIZARE	66-67
Afișarea mesajului animat de avertizare	66
Afișarea mesajului animat de instrucțiuni	66
Bip de avertizare sonor	67
SUNET BUZZER	68
ÎNTREȚINERE	69-70
Curățarea ecranului	69
Curățarea suprafeței mașinii de cusut	69
Curățarea cârligului	69-70
GHID DE REZOLVARE A PROBLEMELOR	71-72
TABEL DE REFERINȚĂ PENTRU REGLAREA CUSĂTURILOR	73-78



PĂRȚILE PRINCIPALE ALE MAȘINII





A. Butoane de operare (a se vedea pagina 24/25)

1. Buton de pornire/oprire

Apăsați acest buton pentru a porni sau opri mașina.

2. Butonul de inversare

Țineți apăsat acest buton pentru a coase cusături în sens invers sau pentru a coase cusături de armare la o viteză redusă.

3. Butonul Auto-lock

Țineți apăsat acest buton pentru a coase cusături de blocare imediat sau la sfârșitul modelelor curente și opriți automat.

4. Butonul pentru poziția acului sus/jos

Apăsați acest buton pentru a deplasa acul în poziția sus sau jos. Acul va fi programat să se oprească în poziția selectată până când butonul este apăsat din nou.

B. Butoane funcționale (consultați paginile 26/27/28)

5. Buton de selectare a modului

Apăsați acest buton pentru a selecta modul direct, modul model utilitar și decorativ, modul literă bloc, modul literă script și modul literă contur.

6. Butoane de reglare a lățimii cusăturii

Apăsați acest buton pentru a regla lățimea cusăturii zigzag.



BUTOANE DE CONTROL AL MAȘINII

7. Butoane de reglare a lungimii cusăturii

Apăsați acest buton pentru a regla lungimea cusăturii.

8. Buton ac dublu

Apăsați acest buton pentru a fixa intervalul de lățime atunci când utilizați acul dublu pentru cusut.

9. Buton oglindă

Apăsați acest buton pentru a coase un model de reflexie.

10. Buton alungire

Modelul 28 până la 51 poate fi alungit de până la cinci ori lungimea sa normală prin apăsarea acestui buton.

C. Butoane de selecție (consultați pagina 29/30)

11. Buton de editare

Apăsați acest buton pentru a seta un model adăugat atunci când coaseți combinații de cusături decorative.

12. Buton de memorie

Apăsați acest buton pentru a introduce sau a stoca în memorie combinația de modele creată.

13. Buton de ștergere

Dacă este selectat sau memorat un model incorect, apăsarea acestui buton îl va șterge.

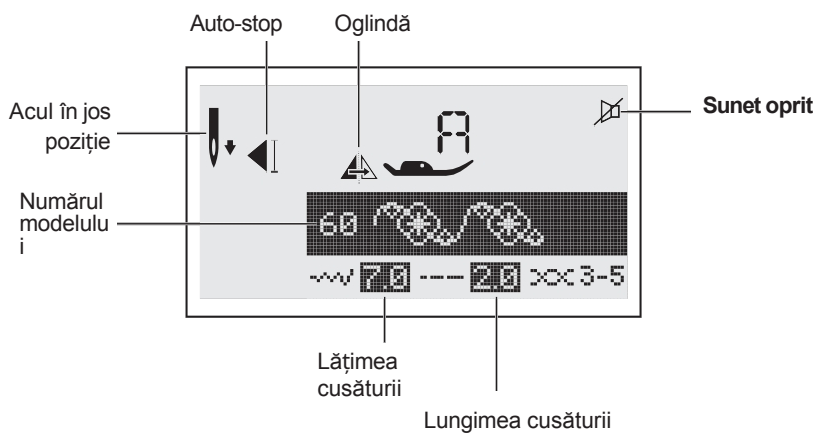
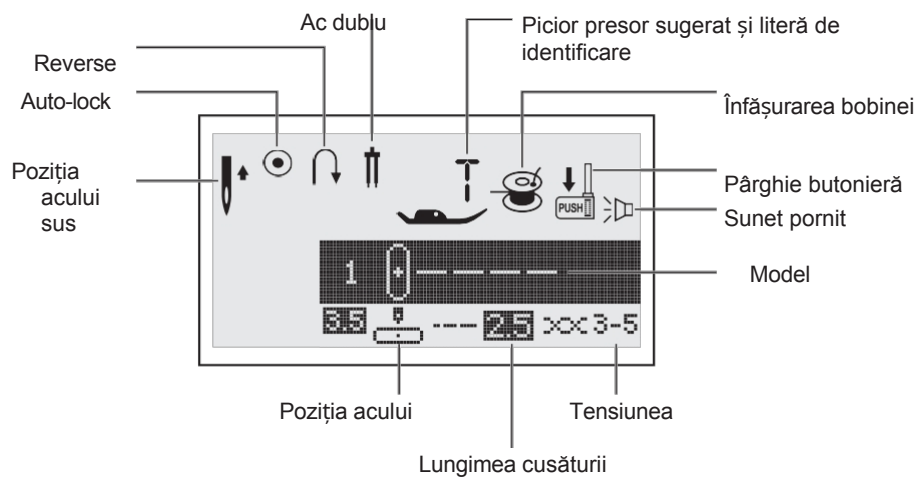
14. Butoane de selectare directă a modelului și a numărului

Acces instantaneu la modelul direct sau apăsați butoanele numerice ale numărului modelului pentru a selecta modelul dorit.

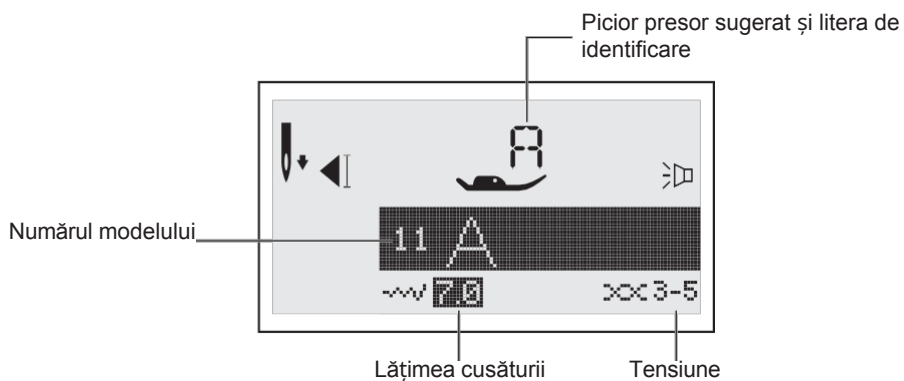
15. Maneta de reglare a limitării vitezei

Glisați această pârghie pentru a schimba viteza de cusut.

Model

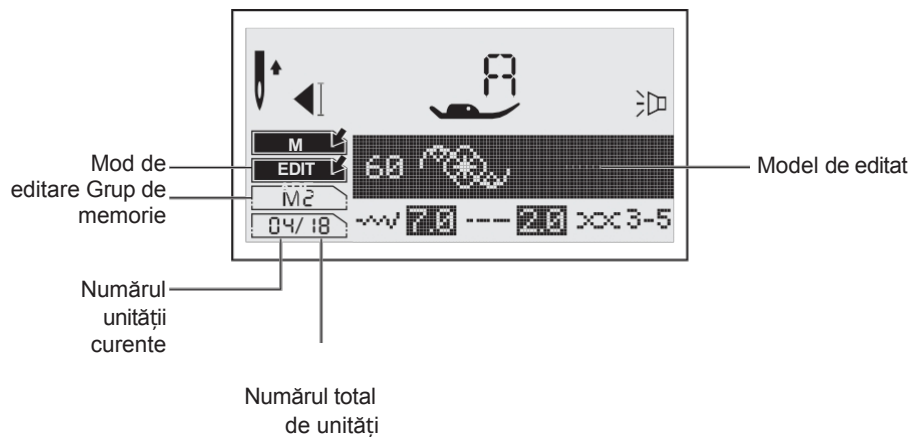


Alfabet

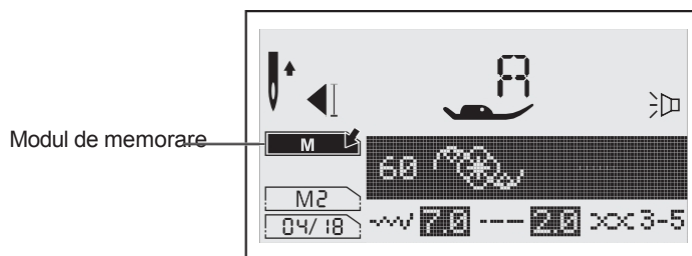


Memorie

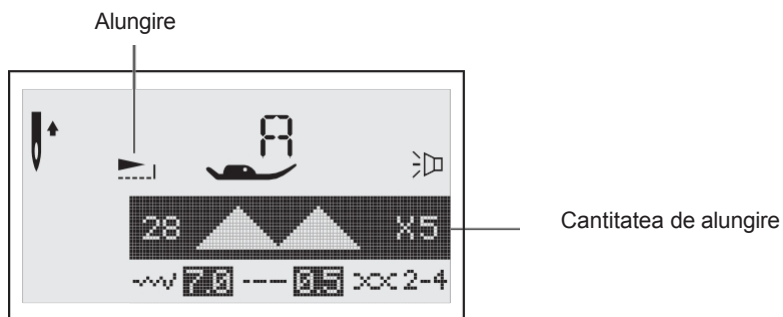
Editarea modelelor



Coaserea modelului memorat



Alungire





Modele

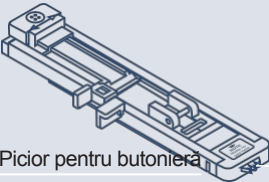
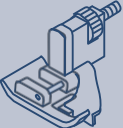
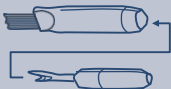
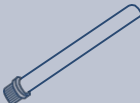


Stil bloc

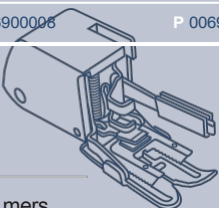
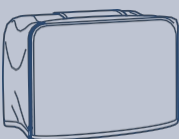
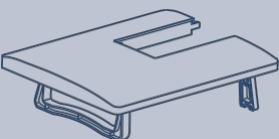
Stil script

7

Standard

			
Picioar multifuncțional T 006186008	Picioar pentru fermoar I 006905008	Picioar pentru butonieră D 006H1A0004	Picioar Overcasting L 006907008
			
Picioar pentru tiv orb 006904008	Picioar pentru cusătură satinată 006172008	Picioar pentru cusut nasturi 006914008	Perie/Ruptor de cusături 006099008
			
Suporturi pentru bobine (L & S) R12373209(L) TA10943209(S)	Ghid pentru margini/coasere 006008001	Bobină (3x) 006084009	Șurubelniță (L & S) 006012008
			
Pachet de ace 006014148	Ață de bobină păslă 006015009	Al doilea ac de bobină R60033209	

Opțional

				
Picioar pentru cordoan M 006813008	Picioar pentru tiv rulat K 006900008	Picioar de quilting P 006916008	Picioar pentru dantelă 006016008	Picioar de adunare 006917008
				
Ac dublu	Picioar de mers	Capac de protecție pentru mașina de cusut	Masă extensibilă	



ACCESORII

006020008

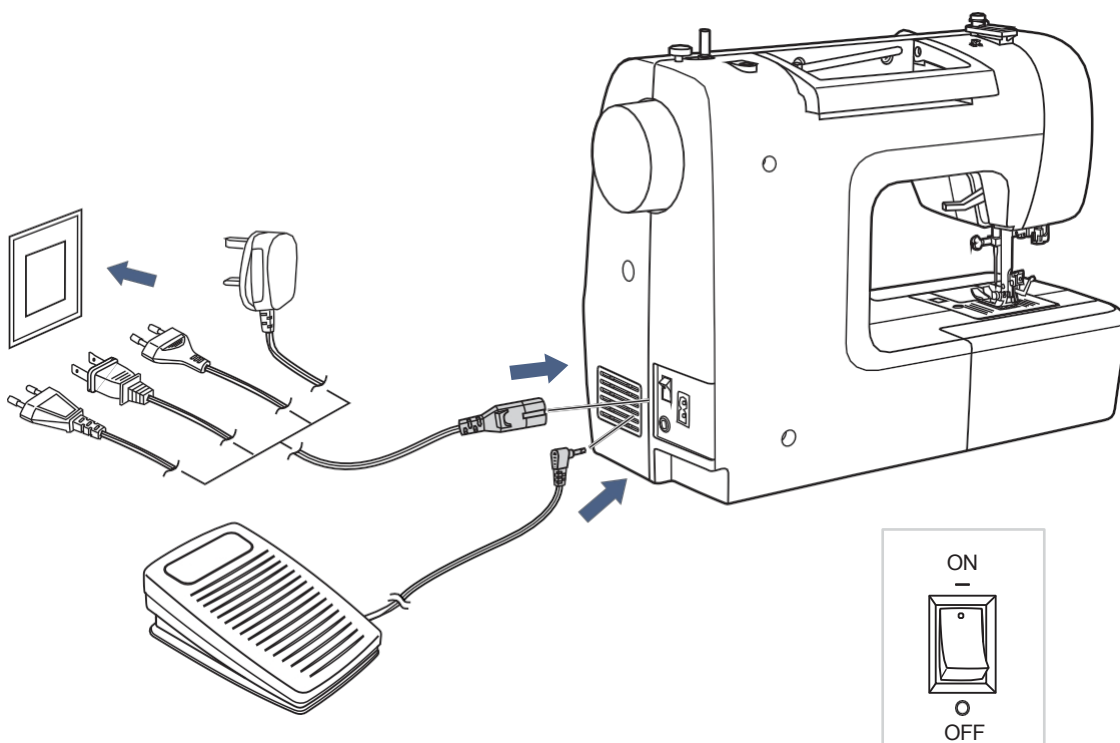
0061850081





CONECTAREA MAȘINII LA SURSA DE ALIMENTARE

Atenție: Asigurați-vă întotdeauna că mașina este deconectată de la sursa de alimentare și că întrerupătorul principal este pe "O" atunci când mașina nu este utilizată și înainte de a introduce sau scoate piese.



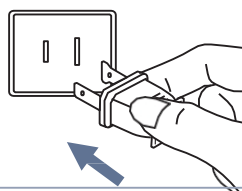
Conectarea mașinii

Înainte de a conecta sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența afișate pe aparat sunt conforme cu puterea dvs. electrică.

Așezați mașina pe o suprafață stabilă.

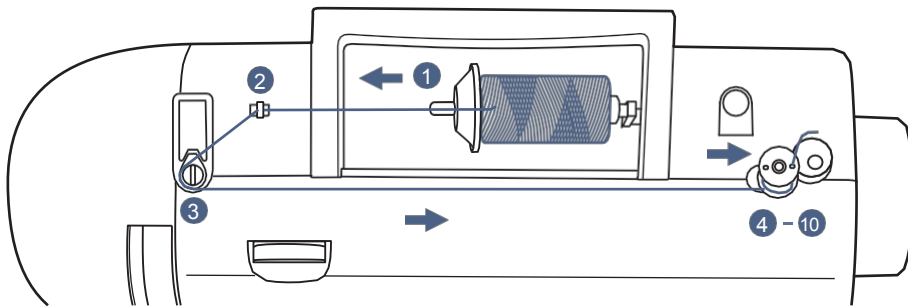
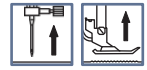
1. Conectați cablul liniei de alimentare la mașină introducând fișa cu 2 găuri în mufa cablului de alimentare.
2. Conectați fișa cablului de alimentare la priză electrică.
3. Porniți întrerupătorul de alimentare.
4. Lampa de cusut se va aprinde atunci când comutatorul este pornit.

Pentru deconectare, rotiți comutatorul de alimentare în poziția oprit, apoi scoateți ștecherul din priză.

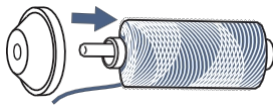


Informații privind fișa polarizată

Acest aparat are o fișă polarizată (o lamă mai largă decât cealaltă), pentru a reduce riscul de electrocutare; această fișă se va potrivi într-o priză polarizată într-un singur sens. Dacă ștecherul nu intră complet în priză, inversați ștecherul. Dacă tot nu se potrivește, contactați un electrician calificat. Nu modificați ștecherul în niciun fel.

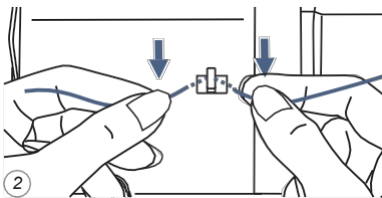


● Înfășurarea bobinei



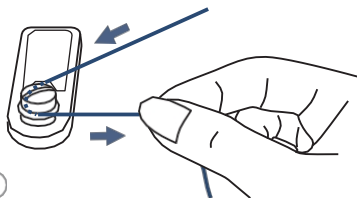
1

- 1 Așezați firul și suportul bobinei pe știftul bobinei. Pentru bobine mai mari de ață, așezați partea mare a suportului bobinei spre bobină. Pentru bobine de ață mai mici, așezați partea mică a suportului de bobină spre bobină sau utilizați suportul de bobină mic. Dacă bobina de fir are o fantă de reținere a firului, plasați acest capăt al bobinei spre dreapta, astfel încât firul să nu se prindă în timp ce înfășurați bobina.



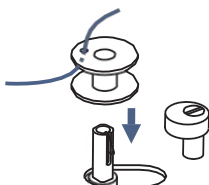
2

- 2 Prindeți firul în ghidajul firului.



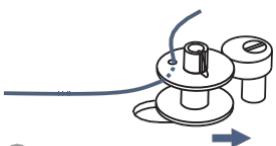
3

- 3 Înfășurați firul în sens invers acelor de ceasornic în jurul discurilor de tensiune ale înfășurătorului bobinei.



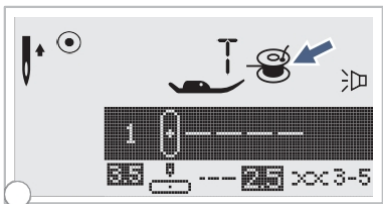
4

- 4 Introduceți capătul firului prin unul dintre orificiile interioare ale bobinei, așa cum este ilustrat, și așezați bobina goală pe ax.



5

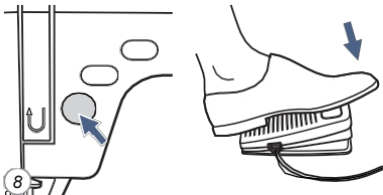
- 5 Împingeți bobina spre dreapta.



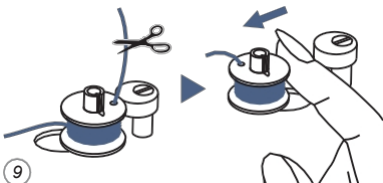
- 6** Când axul înfășurătorului bobinei este împins spre dreapta, care este "poziția de înfășurare a bobinei", simbolul " " apare pe ecranul LCD.
- Simbolul va dispărea de pe ecranul LCD atunci când arborele înfășurătorului bobinei este împins spre stânga, care este "poziția de cusut".



- 7** Țineți bine coada firului într-o mână.



- 8** Apăsați butonul Start/stop sau pedala de comandă.



- 9** După ce bobina a fost înfășurată câteva ture, opriți mașina și tăiați firul în apropierea orificiului bobinei. Continuați să înfășurați bobina până când aceasta este plină. Motorul se oprește automat atunci când bobina este plină. Opriți mașina. Împingeți axul înfășurătorului bobinei la stânga.



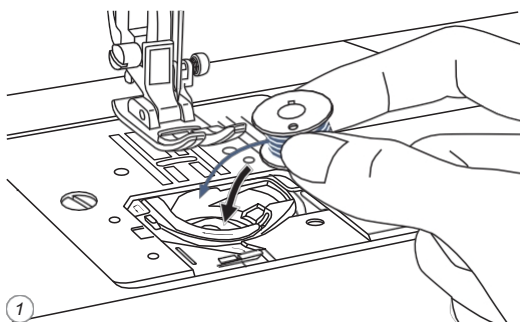
- 10** Tăiați firul și apoi scoateți bobina.

Notă: Când axul înfășurătorului bobinei se află în dreapta, adică în poziția de înfășurare a bobinei, mașina nu va coase și volanul nu se va roti. Pentru a începe să coaseți, împingeți axul înfășurătorului bobinei înapoi spre stânga, adică în "poziția de coasere".

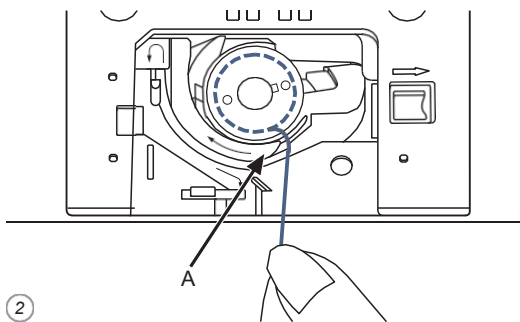


⚠ Atenție: Puneți întrerupătorul de alimentare pe oprit ("O") înainte de a introduce sau scoate bobina.

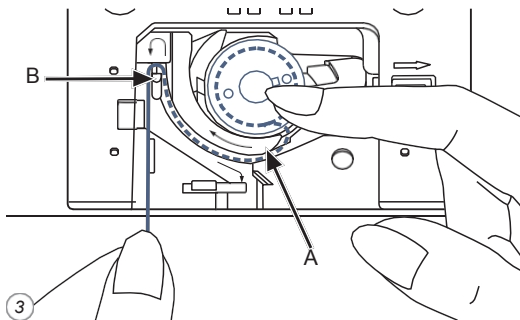
Atunci când introduceți sau scoateți bobina, acul și piciorul compresor trebuie să fie ridicate complet.



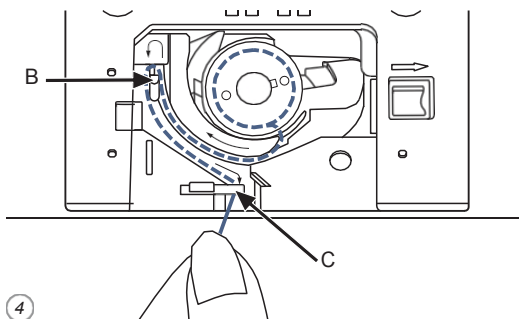
1 Introduceți bobina în carcasa bobinei cu firul care curge în sens invers acelor de ceasornic (săgeată).



2 Trageți firul prin fantă (A).

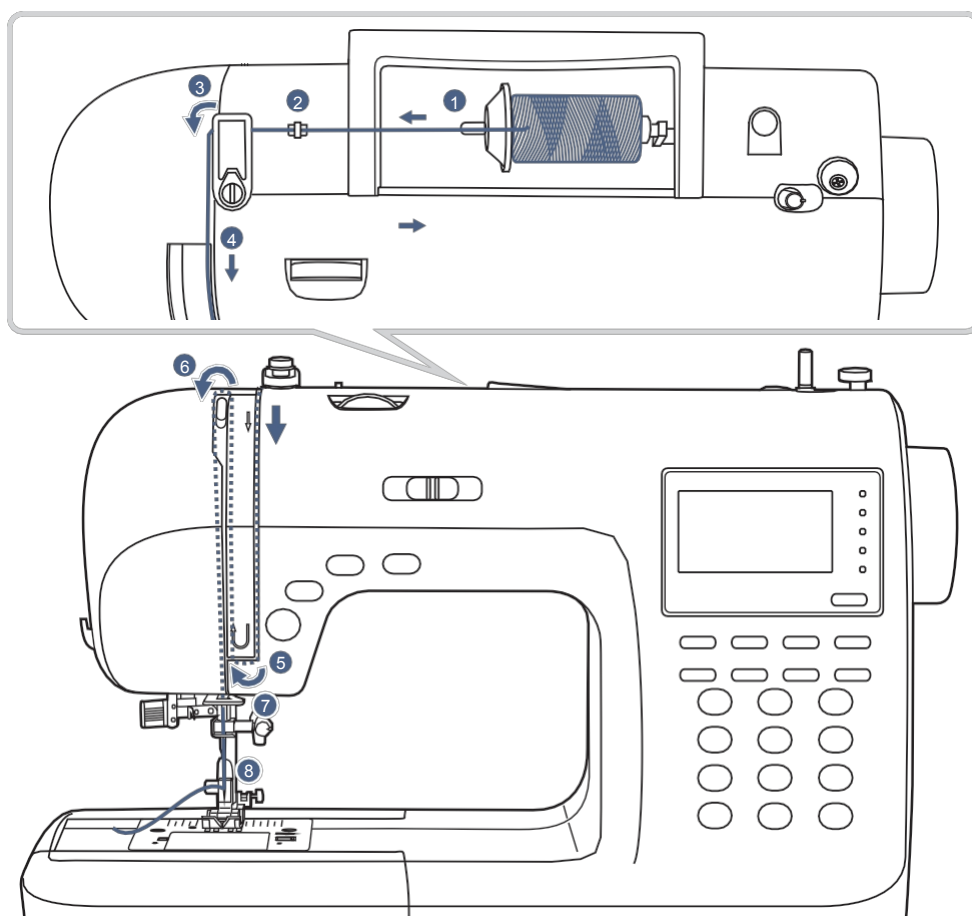
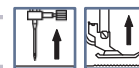


3 Cu un deget ținut ușor pe partea de sus a bobinei, trageți firul de-a lungul marcajelor săgeții în ghidajul firului plăcii de cusut de la (A) la (B).

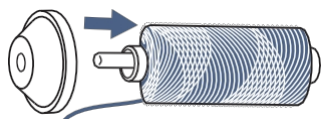


4 Apoi trageți firul de-a lungul marcajelor săgeții în ghidajul firului plăcii de cusut de la (B) la (C).

Tăiați firul în exces trăgându-l peste lama de tăiere la punctul (C). Montați din nou capacul bobinei.



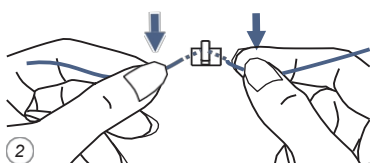
Notă: Este important să efectuați corect înfietarea, deoarece în caz contrar pot apărea mai multe probleme de cusut.



1

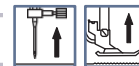
Începeți prin a ridica acul în punctul său cel mai înalt și, de asemenea, ridicați piciorul compresor pentru a elibera discurile de tensiune.

1 Ridicați știftul bobinei. Așezați bobina de ață pe știftul bobinei astfel încât ața să iasă din partea din față a bobinei, apoi așezați capacul bobinei la capătul știftului bobinei.

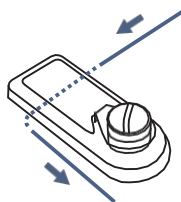


2

2 Trageți firul din bobină prin ghidajul superior al firului.

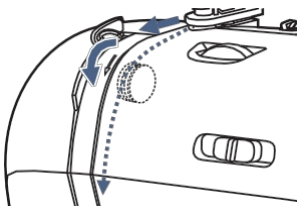


3



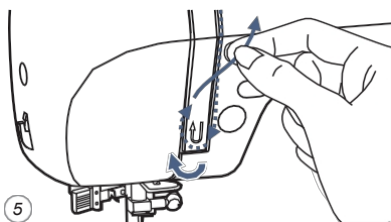
- 3 Ghidați firul în jurul ghidajului firului trăgând firul prin arcu de pretensionare, așa cum este ilustrat.

4



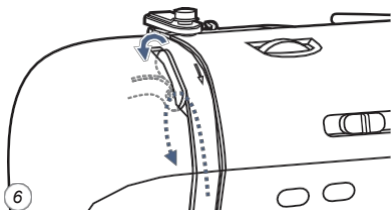
- 4 Înfiletați modulul de tensiune trecând firul între discurile argintii.

5



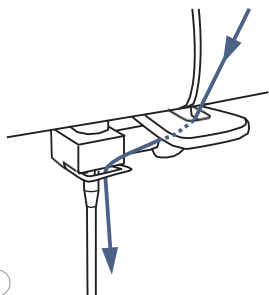
- 5 Apoi, în jos și în jurul suportului arcu de control.

6



- 6 În partea de sus a acestei mișcări, treceți firul de la dreapta la stânga prin ochiul cu fantă al manetei de preluare și apoi din nou în jos.

7 8



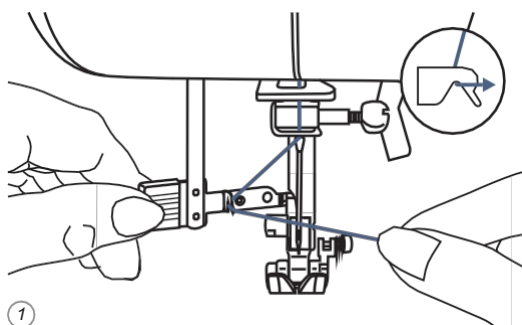
- 7 Treceți firul în spatele ghidajului de fir plat, orizontal. Introduceți firul prin ghidajul firului situat deasupra acului.

- 8 Trageți capătul firului prin ac din față spre spate și scoateți aproximativ 10 cm de fir.

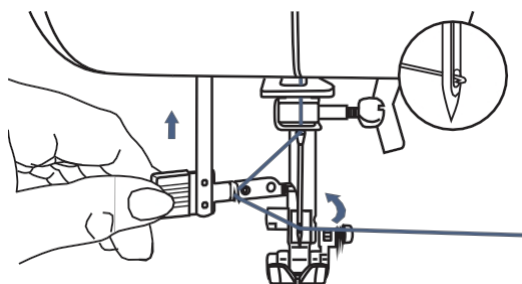
Utilizați înfiletătorul de ac pentru a înfileta acul (pe pagina următoare.)



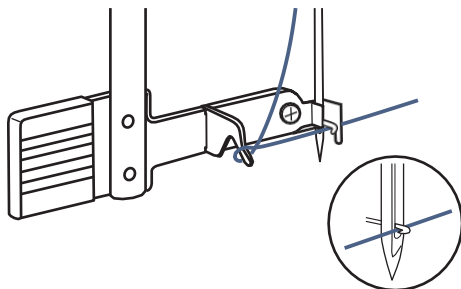
UTILIZAREA ÎNFILETĂTORULUI DE ACE



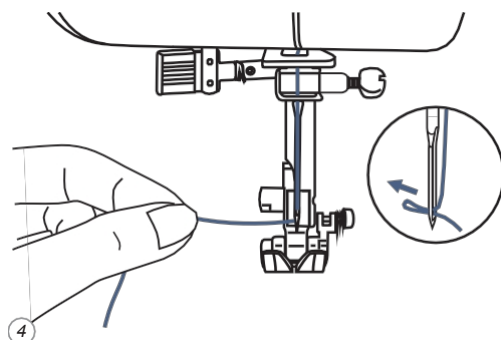
1



2



3



4

Atenție: Puneți comutatorul de alimentare în poziția oprit ("O").

Ridicați acul în poziția cea mai înaltă și coborâți piciorul compresor.

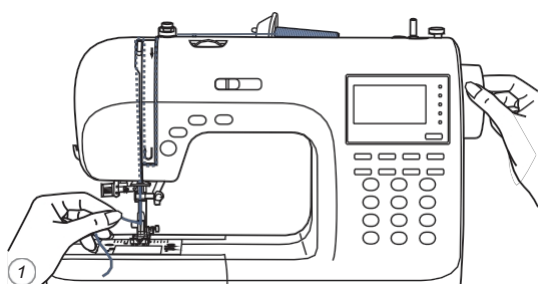
1 Coborâți încet maneta de înfiletare a acului și trageți firul prin ghidajul firului așa cum este ilustrat și apoi spre dreapta.

2 Înfiletătorul acului se întoarce automat în poziția de înfiletare și știftul cârligului trece prin ochiul acului.

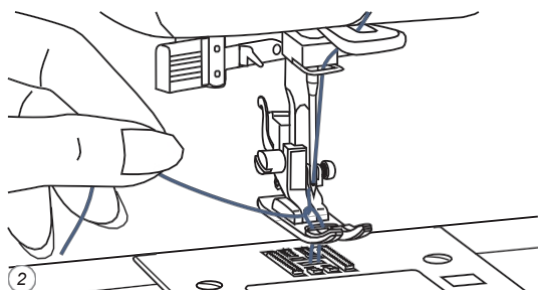
3 Luați ața în fața acului.

4 Țineți firul lejer și eliberați încet maneta. Cârligul se va roti și va trece firul prin ochiul acului, formând o buclă.

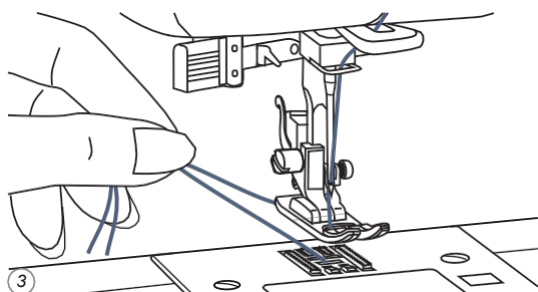
Trageți firul prin ochiul acului.



- 1 Țineți firul superior cu mâna stângă. Rotiți volanul spre dvs. (în sensul invers acelor de ceasornic). Acul va coborî, apoi se va ridica din nou.

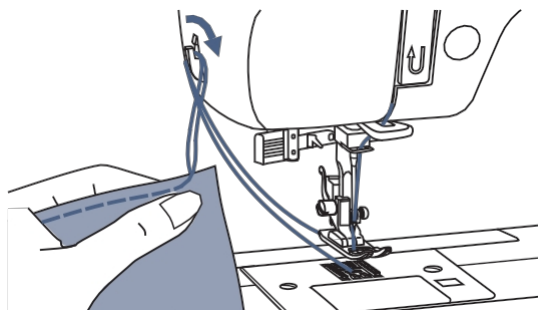
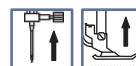


- 2 Trageți ușor de firul superior pentru a aduce firul bobinei în sus prin orificiul plăcii acului. Firul bobinei va ieși în sus într-o buclă.



- 3 Trageți ambele fire spre spate, sub piciorul compresor.

TĂIEREA FIRULUI



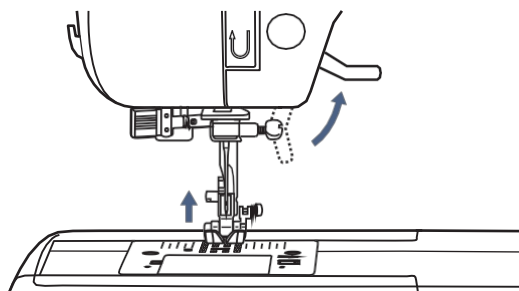
Ridicați piciorul presorului. Îndepărtați țesătura, trageți firele în partea stângă a feței acoperitoare, trăgându-le peste lamă pentru a le tăia.

Firele sunt tăiate la lungimea potrivită pentru a începe următoarea cusătură.

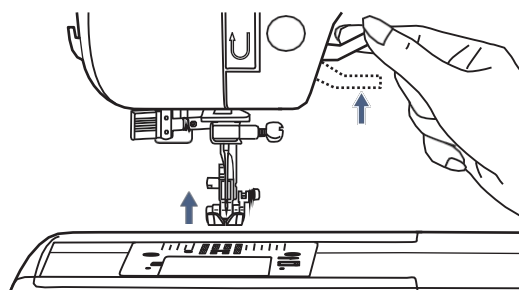


RIDICĂTOR DE PICIOR PRESOR ÎN DOI

PAȘI



Dispozitivul de ridicare a piciorului compresor ridică și coboară piciorul compresor.

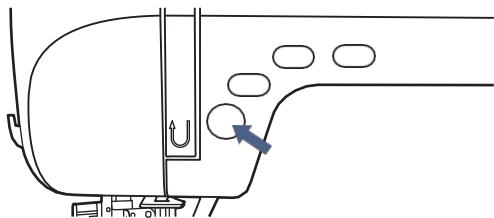


Atunci când coaseți mai multe straturi sau țesături groase, piciorul compresor poate fi ridicat o a doua treaptă pentru poziționarea ușoară a lucrării.

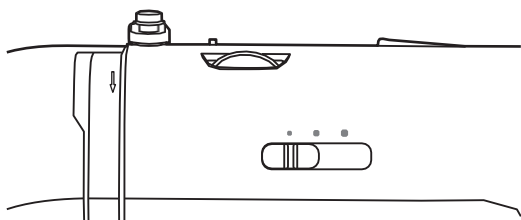


ÎNCEPEREA CUSUTULUI

● Start/stop buton

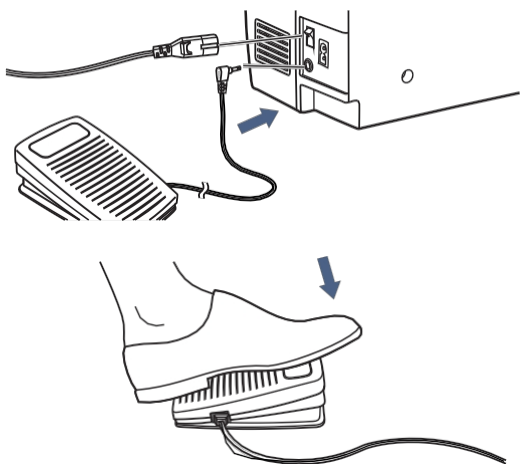


Butonul Start/Stop poate fi utilizat pentru a porni mașina atunci când pedala de comandă este deconectată de la mașină. Apăsați butonul pentru a începe coaserea, apoi apăsați-l din nou pentru a opri coaserea. Mașina va funcționa lent la începutul cusăturii.



Maneta de reglare a limitării vitezei poate controla viteza de cusut. Pentru a crește viteza de cusut, glisați maneta spre dreapta, Pentru a reduce viteza de cusut, glisați maneta spre stânga.

● Controlul piciorului



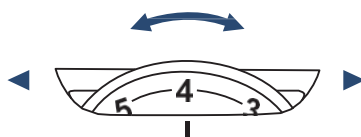
Cu mașina de cusut oprită, introduceți fișa comenzii piciorului în conectorul său de pe mașina de cusut.

Porniți mașina de cusut, apoi apăsați încet pedala de control pentru a începe cusutul.

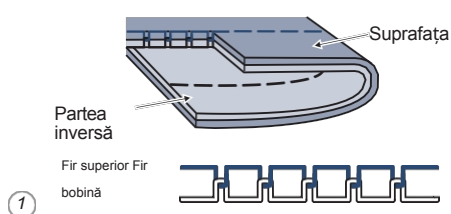
Eliberați comanda piciorului pentru a opri mașina de cusut.



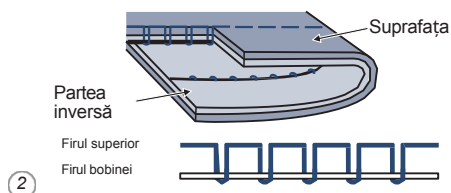
Vă rugăm să rețineți: Setarea pârghiei de reglare a limitării vitezei va limita viteza maximă a mașinii.



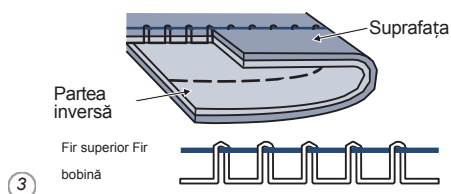
- Setarea de bază a tensiunii firului este "4". Pentru a crește tensiunea, roțiți cadranul la numărul următor în sus. Pentru a reduce tensiunea, roțiți cadranul la numărul următor în jos.
- Setarea corectă a tensiunii este importantă pentru o cusătură bună. Nu există o singură setare a tensiunii potrivită pentru toate funcțiile cusăturilor și țesăturile. Cu toate acestea, 90% din toate cusăturile vor fi între "3" și "5" ("4" este setarea de bază).
- Pentru cusăturile decorative, veți obține întotdeauna o cusătură mai frumoasă și mai puține încrețituri ale țesăturii atunci când firul superior apare pe partea inferioară a țesăturii.



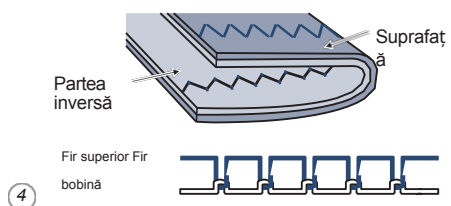
1 Tensiunea normală a firului pentru cusutul cu cusătură dreaptă.



2 Tensiunea firului este prea slabă pentru cusutul cu cusătură dreaptă. Rotiți cadranul la un număr mai mare.



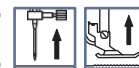
3 Tensiunea firului este prea strânsă pentru cusutul cu cusătură dreaptă. Rotiți cadranul la numărul inferior.



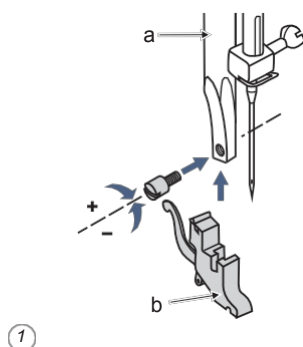
4 Tensiunea normală a firului pentru cusut în zig-zag și decorativ.



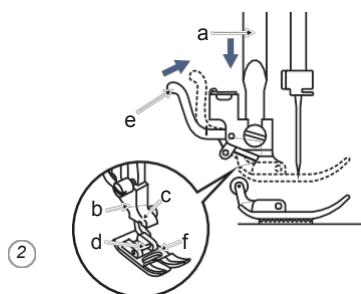
SCHIMBAREA PICIORULUI PRESORULUI



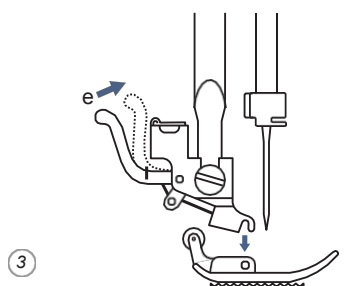
! IMPORTANT: Oprăți comutatorul de alimentare (în poziția "O") atunci când efectuați oricare dintre operațiunile de mai jos.



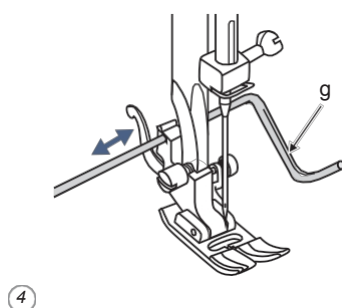
- 1 Atașarea suportului piciorului presorului**
Ridicați bara piciorului presorului (a) prin ridicarea dispozitivului de ridicare a piciorului presorului. Atașați suportul piciorului presorului (b) conform ilustrației.



- 2 Atașarea piciorului presor**
Coborâți suportul piciorului presorului (b) până când decupajul (c) se află direct deasupra știftului (d). Ridicați maneta (e). Coborâți suportul piciorului de presare (b) și piciorul de presare (f) se va angaja automat.



- 3 Scoaterea piciorului de presare**
Ridicați piciorul presorului. Ridicați pârghia (e) și piciorul se va decupla.

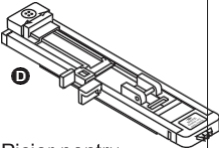
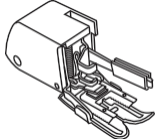


- 4 Atașarea ghidajului de margine/căptușeală (g) poate fi atașat așa cum este ilustrat. Reglați după cum este necesar pentru tivuri, pliuri, quilting etc.**



DIAGRAMĂ PICIOR PRESOR

(Acul dublu poate fi utilizat pentru unele cusături, oferind mai multe opțiuni de cusut. Pentru mai multe informații, mergeți la secțiunea: UTILIZAREA ACULUI DUBLU)

PICIORUL PRESORULUI	APLICAȚIE	ACUL	PICIOR PRESOR	APLICARE	ACUL
 Picior multifuncțional (T)	Coasere generală, cusături patchwork, cusături decorative, smocking, fagoting, etc.	 	 Picior pentru cusătură satinată (A)	Cusătură cu cusătură satinată 	 
 Picior pentru fermoar (I)	Introducerea fermoarelor				
 Picior pentru butonieră (D)	Coaserea butonierelor, Coaserea cusăturilor		 Picior de quilting (P) (opțional)	Quilting 	
 Picior pentru coasere (M) (Opțional)	Cordon		 Picior pentru dantelare/broderie (opțional)	Dardare în mișcare liberă, broderie, monogramare 	
 Picior Overcasting (E)	Overcasting		 Picior de adunare (opțional)	Gathering 	 
 Picior pentru tiv orb (F)	Cusătură cu tiv orb		 Picior pentru cusut nasturi	Cusătura pe buton 	
 Picior pentru tiv rulat (K) (opțional)	tiv îngust		 Picior de mers pe jos (opțional)	Acest picior ajută la prevenirea alimentării neuniforme a straturilor de quilt, a țesăturilor cu nap și a țesăturilor greu de manevrat.	 

**GHID DE SELECTARE A ACULUI, ȚESĂTURII ȘI A FIRULUI**

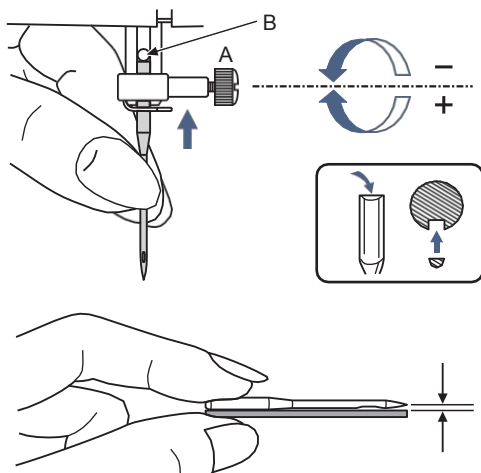
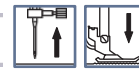
MĂRIMEA ACULUI	ȚESUTURI	AȚĂ
9-11 (70-80)	Țesături ușoare - bumbac subțire, voile, serge, mătase, muselină, interlocks, tricotaje din bumbac, tricot, jerseuri, crepur, poliester țesut, țesături pentru cămăși și bluze.	Fire pentru utilizări ușoare din bumbac, nailon, poliester sau poliester învelit în bumbac.
11-14 (80-90)	Țesături de greutate medie - bumbac, satin, pânză, tricotaje duble, lână ușoară.	Majoritatea firelor vândute sunt de mărime medie și potrivite pentru aceste țesături și mărimi ale acului. Pentru cele mai bune rezultate, folosiți fire din poliester pe materiale sintetice și bumbac pe țesături naturale. Utilizați întotdeauna același fir pe partea superioară și inferioară.
14 (90)	Țesături de greutate medie - rață de bumbac, lână, tricotaje mai grele, țesături de terrycloth, denimuri.	
16 (100)	Țesături grele - pânză, lână, țesături pentru corturi de exterior și țesături matlasate, denimuri, materiale de tapițerie (ușoare până la medii).	
18 (110)	Lână grea, țesături pentru paltoane, țesături de tapițerie, unele piei și viniluri.	Ață rezistentă, ață pentru covoare.

**Vă rugăm să rețineți:**

- În general, firele și acele fine sunt utilizate pentru cusut țesături fine, iar firele mai groase sunt utilizate pentru cusut țesături grele.
- Testați întotdeauna dimensiunea firului și a acului pe o bucată mică de țesătură care va fi utilizată pentru coaserea reală.
- Utilizați același fir pentru ac și bobină.



ÎNLOCUIREA ACULUI



Atenție: Opriți comutatorul de alimentare (poziția "O") atunci când efectuați oricare dintre operațiunile prezentate mai jos.

Schimbăți acul în mod regulat, mai ales dacă acesta prezintă semne de uzură și cauzează probleme.

Introduceți acul urmând instrucțiunile ilustrate.

A. Slăbiți șurubul de fixare a acului și strângeți-l din nou după introducerea acului nou.

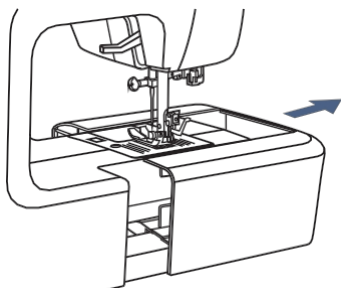
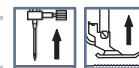
Partea plată a axului trebuie să fie spre spate.

B. Introduceți acul cât mai sus. Acele trebuie să fie în stare perfectă. Probleme pot apărea cu:

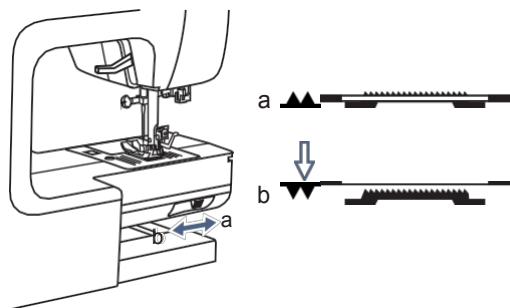
- Ace îndoit
- Ace tocite
- Vârfuri deteriorate



RIDICAȚI SAU COBORĂȚI CÂINII DE ALIMENTARE



Cu masa de cusut scoasă din mașină, maneta de reglare a câinilor de avans poate fi văzută pe baza din spatele mașinii de cusut.



Glisând maneta spre "▼" (b), se va coborî câinele de alimentare, de exemplu în timpul cusutului cu buton. Dacă

doriți să continuați să coaseți normal, glisați maneta spre "▲" (a) pentru a ridica căteia de alimentare.

Câinii de alimentare nu se vor ridica dacă nu rotiți volanul, chiar dacă pârghia este glisată spre dreapta. Efectuați o întoarcere completă (o rotație completă a volanului) pentru a ridica câinii de alimentare.



BUTOANE DE OPERARE

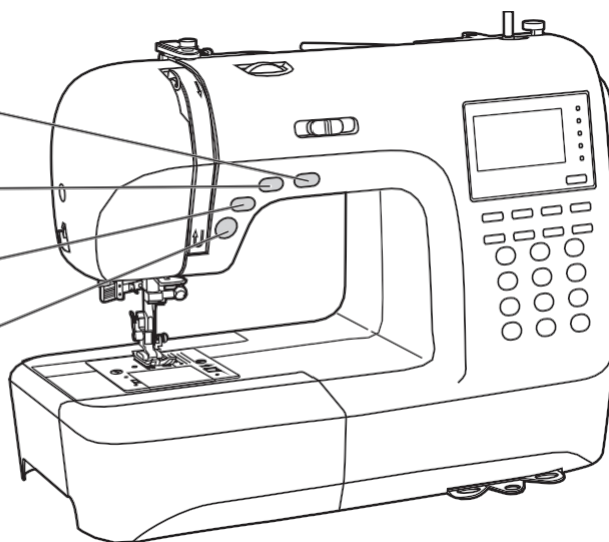
Butonul de poziție sus/jos
a acului

Butonul de
blocare automată

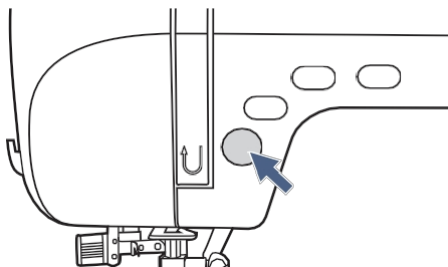
Butonul de mers

înapoi Butonul

Start/stop



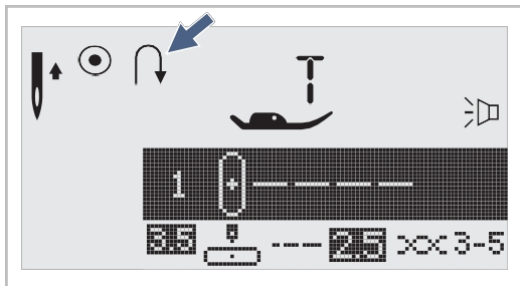
Butonul Start/Stop



Mașina va începe să funcționeze atunci când este apăsat butonul de pornire/oprire și se va opri când este apăsat din nou. Mașina va funcționa încet la începutul cusutului.

Viteza de cusut va crește lent până când se atinge setarea de viteză selectată cu maneta de reglare a limitării vitezei.

Butonul de mers înapoi



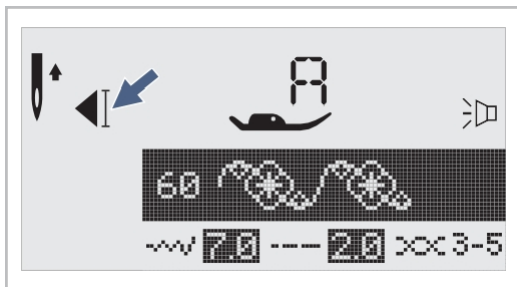
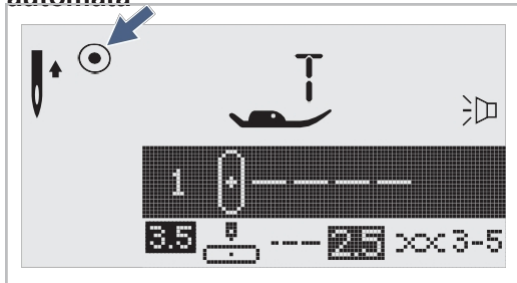
Selectați Modele directe 1-5 sau Model de grup A 00 și mașina va coase în sens invers. O săgeată "↶" pe afișajul ecranului LCD apare în timp ce coaseți în sens invers. Mașina va coase înainte după ce butonul este eliberat.

Dacă apăsați și inversați butonul înainte de a începe să coaseți, mașina va coase permanent în sens invers. Apăsați din nou butonul pentru a coase din nou înainte.

Selectați Modelele directe 6-9, Modelele de grup A 01-13, 28-99 și Modelele de grup B 00-99 o cusătură de armare coase la o viteză redusă și mașina se oprește automat dacă butonul de mers înapoi este apăsat.



● Butonul de blocare automată



Atunci când sunt selectate modelele directe 1-4 și modelul de grup A 00, mașina va coase imediat 3 cusături de blocare atunci când este apăsat butonul Auto-lock, apoi se va opri automat.

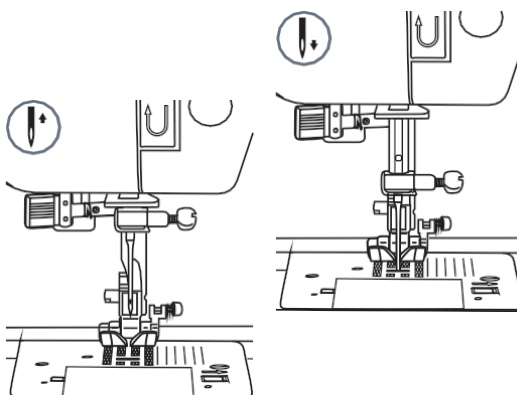
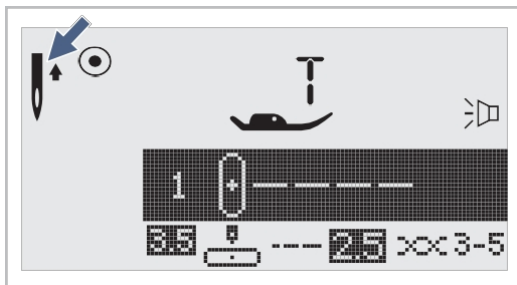
Ecranul LCD va afișa cifra "●" până când mașina este oprită.

Când sunt selectate Modelele directe 5-9, Modelele de grup A 01-13, 28-99 și Modelele de grup B 00-99, apăsați butonul Auto-lock, mașina va coase 3 cusături de blocare la sfârșitul modelului curent și se va opri automat.

Funcția va fi anulată dacă apăsați butonul încă o dată sau dacă selectați un alt model.

Ecranul LCD va afișa cifra "◀" până când mașina este oprită.

● Butonul pentru poziția acului sus/jos



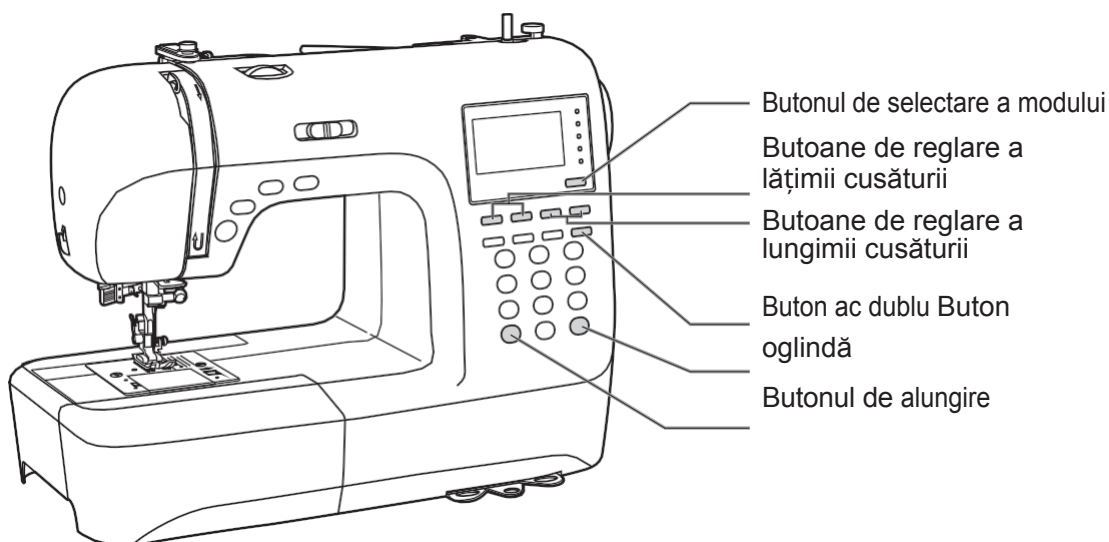
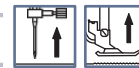
Cu butonul Needle up/down position, decideți dacă acul se va opri în poziția sus sau jos în material atunci când opriți cusutul.

Când apăsați butonul astfel încât săgeata (care se afișează chiar la dreapta pictogramei acului pe ecranul LCD) să fie îndreptată în sus, acul se va opri în poziția cea mai înaltă.

Când apăsați butonul astfel încât săgeata (care se afișează chiar la dreapta pictogramei acului pe ecranul LCD) să fie îndreptată în jos, mașina se va opri cu acul în poziția cea mai joasă.



BUTOANE FUNCȚIONALE



Butonul de selectare a modului

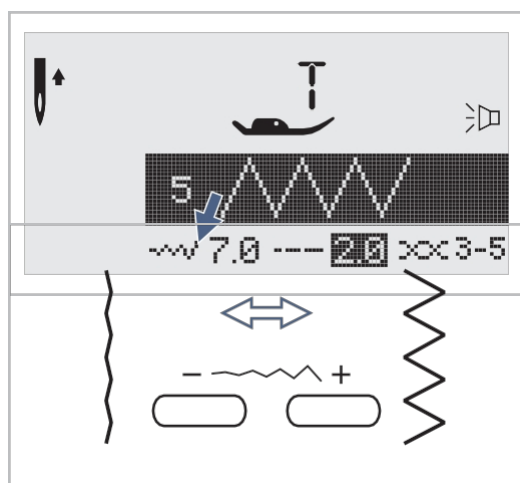
Butoane de reglare a lățimii cusăturii

Butoane de reglare a lungimii cusăturii

Buton ac dublu Buton oglindă

Butonul de alungire

● Butonul de reglare a lățimii cusăturii



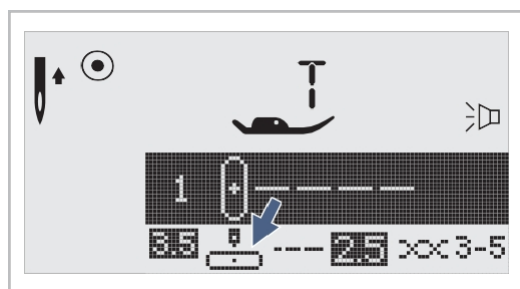
Când selectați o cusătură, mașina va seta automat lățimea de cusătură recomandată, care va fi indicată prin numere pe ecranul LCD. Lățimea cusăturii poate fi reglată prin apăsarea butoanelor de reglare a lățimii cusăturii.

Anumite cusături au o lățime de cusătură limitată.

Pentru o cusătură mai îngustă, apăsați butonul " - " (stânga). Pentru o cusătură mai largă, apăsați butonul " + " (dreapta).

Lățimea cusăturii poate fi reglată între 0,0- 7,0.

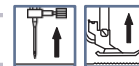
Anumite cusături au o lățime de cusătură limitată.



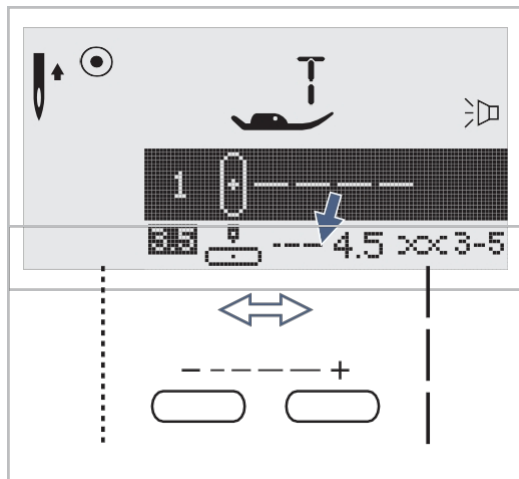
Când se selectează Modelele directe 1-4 și Grupul A Pattern 00 sunt selectate, poziția acului este reglată de butoanele de reglare a lățimii cusăturii. Apăsarea butonului " - " (stânga), va deplasa acul la stânga și apăsarea butonului " + " (dreapta), va deplasa acul la dreapta. Numerele vor fi schimbate de la poziția din stânga "0.0" la poziția extremă din dreapta "7.0". Poziția centrală prestabilită a acului va fi indicată ca "3.5".



BUTOANE FUNCȚIONALE



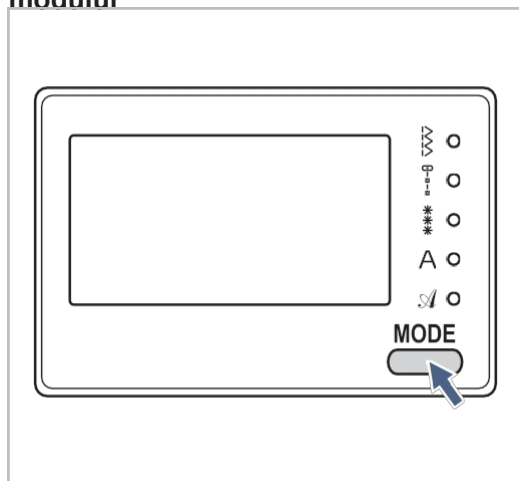
● Butoane de reglare a lungimii cusăturii



Când selectați o cusătură, mașina va seta automat lungimea de cusătură recomandată, care va fi indicată prin numere pe ecranul LCD. Lungimea cusăturii poate fi reglată prin apăsarea butoanelor de reglare a lungimii cusăturii.

Pentru a scurta lungimea cusăturii, apăsați butonul "-" (stânga). Pentru o lungime mai mare a cusăturii, apăsați butonul "+" (dreapta). Lungimea cusăturii poate fi reglată între "0.0-4.5". Anumite cusături au o lungime limitată.

● Butonul de selectare a modului



Lumina LED va fi setată la modul direct " " la pornirea mașinii. Prin apăsarea butonului, lumina LED se va deplasa pas cu pas pentru a selecta modul de cusătură, după cum se arată.

Modul direct

Selectarea cusăturii în modul direct.

Mod utilitar și model satin:

Selectarea cusăturii cu ajutorul butoanelor numerice.

Mod model decorativ:

Selectarea caracterelor cu ajutorul butoanelor numerice.

A

Modul litere bloc:

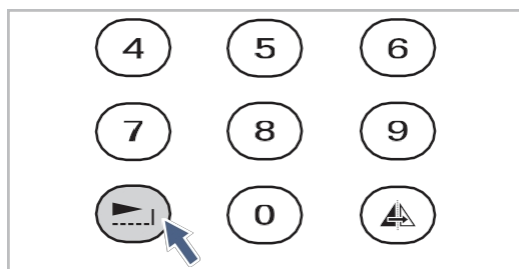
Selectarea caracterelor utilizând butoanele numerice.

A

Modul litere script:

Selectarea caracterelor utilizând butoanele numerice.

● Butonul de alungire (consultați pagina 59)

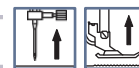


Un grup Modelele 28-51 pot fi alungite de până la de cinci ori lungimea lor normală prin apăsarea butonului " ".

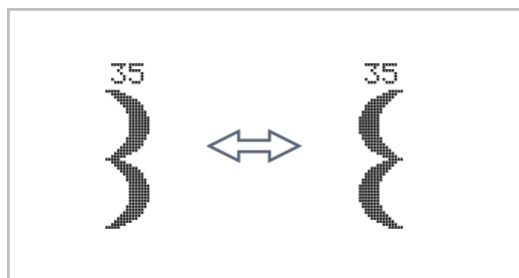
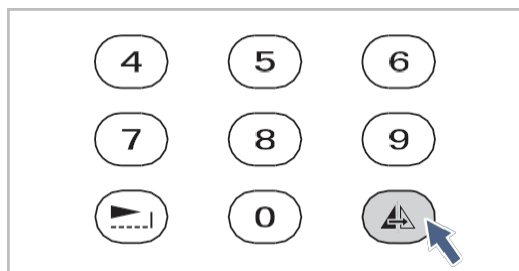
Atunci când lățimea sau lungimea sau cusăturile sunt modificate, este disponibilă o varietate mai mare de opțiuni de model.



BUTOANE FUNCȚIONALE



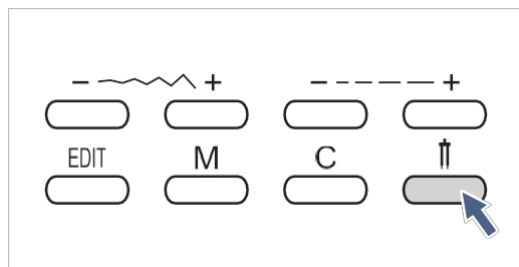
Butonul oglindă (consultați pagina 60)



Modelele directe 1-9, modelele de grup A 00-13, 28-99 și modelele de grup B 00-99 pot fi oglindite de-a lungul unei axe verticale prin apăsarea butonului "▲". Mașina va continua să coasă modelul reflectat până când butonul de oglindire este apăsat din nou. De asemenea, funcția de oglindire va fi anulată dacă modelul este schimbat.

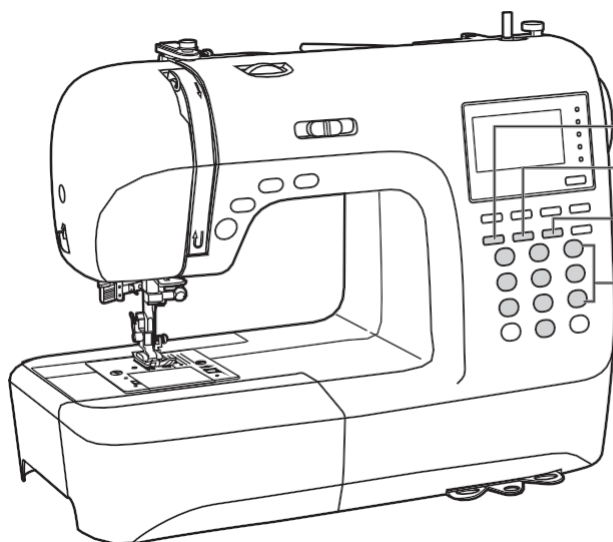
Funcția pentru imaginea în oglindă a modelului apare pe ecranul LCD.

Butonul ac dublu (consultați pagina 61)



Cu acul dublu, modelele directe 1-9, modelele grupului A 00-13, 28-99 și modelele grupului B 00-99 pot fi cusute în două linii paralele ale aceleiași cusături cu două fire diferite.

Apăsați butonul "↕", mașina reduce automat lățimea maximă pentru cusutul cu două ace. Apăsați din nou butonul pentru coaserea cu un singur ac.



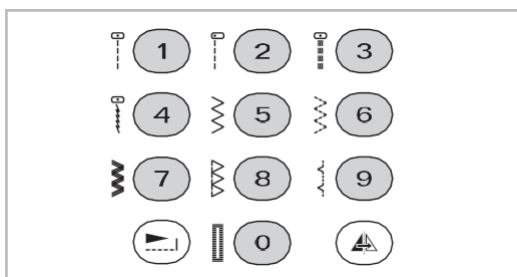
Butonul de editare

Butonul de memorie

Butonul de ștergere

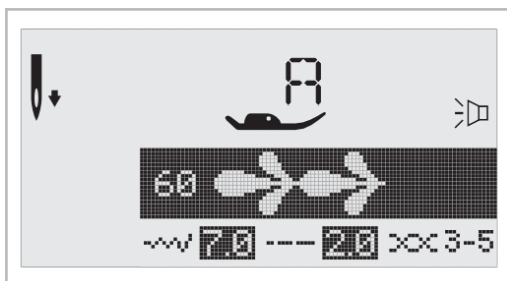
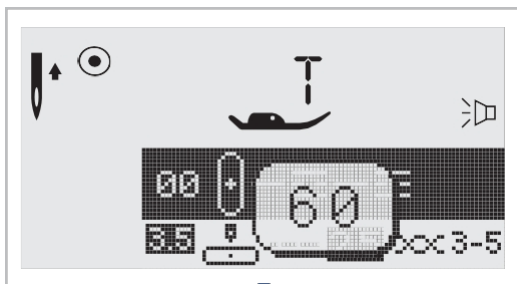
Butoane de selectare directă
a modelului și a numărului

● Butoane de selectare directă a modelului și a numărului



Selectarea directă a modelului

Apăsați butoanele pentru a selecta modelele utilitare afișate lângă butoanele numerice atunci când butonul de mod este setat pe modul Direct.

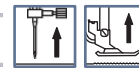


Butoane numerice

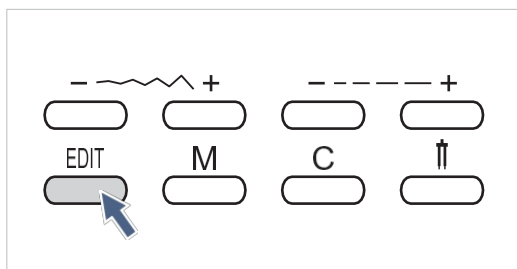
Selectați modelul dorit cu ajutorul numărului .

Selectați modul dorit, apoi modelul dorit prin introducerea numărului acestuia cu ajutorul butoanelor numerice.

De exemplu, modelul nr. 60

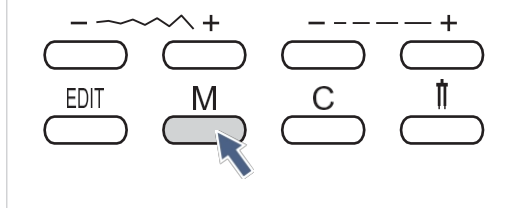


Buton de editare



Dacă doriți să modificați orice setări în modul de memorie, utilizați butonul "+" sau "-" pentru lățimea cusăturii pentru a selecta modelul care urmează să fie modificat și apăsați butonul "EDIT" pentru a seta modelul selectat în modul de editare. Lumina LED se va aprinde. Acum este posibilă setarea manuală a lățimii cusăturii, a lungimii cusăturii, a oglinzii, a alungirii și a funcțiilor de blocare automată pentru aceste modele memorate. Apăsați din nou butonul "EDIT" pentru a părăsi modul de editare și a reveni la modul de memorare.

Butonul de memorie

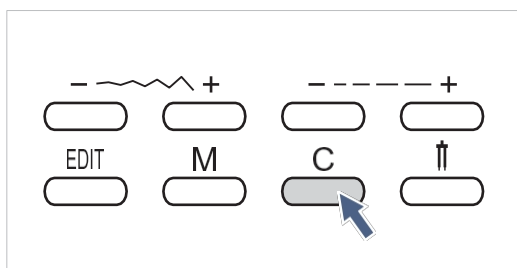


Apăsați butonul "M" pentru a intra în modul memorie și pentru a memora combinațiile de caractere sau cusături decorative. Utilizați butonul "+" sau "-" pentru lățimea cusăturii pentru a confirma modelul memorat prin apăsarea acestui buton în modul memorie.



Vă rugăm să rețineți: Modelele din modul Direct și Modelele grupului A 14-27 nu pot fi memorate.

Buton de ștergere

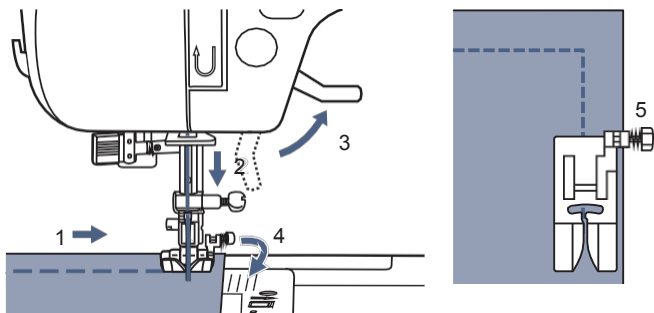


Apăsați acest buton atunci când a fost selectat un caracter incorrect. Fiecare apăsare a acestui buton șterge un caracter, sau apăsați acest buton pentru a elimina un model adăugat în combinații de caractere și/sau cusături decorative.



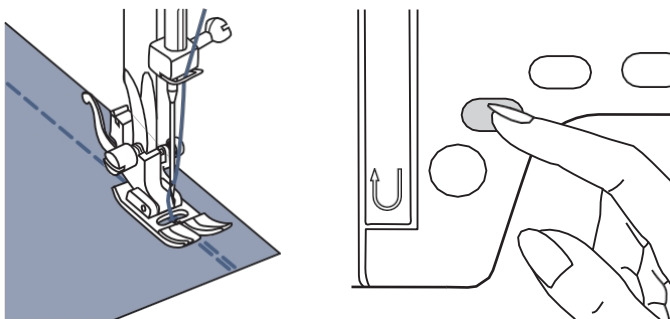
SFATURI DE CUSUT

Coaserea colțurilor



1. Opriți mașina de cusut când ajungeți la un colț.
2. Coborâți acul în țesătură manual sau apăsând o dată butonul ac sus/jos.
3. Ridicați piciorul presorului.
4. Utilizați acul ca pivot și rotiți țesătura.
5. Coborâți piciorul presorului și reluați cusutul.

Reverse

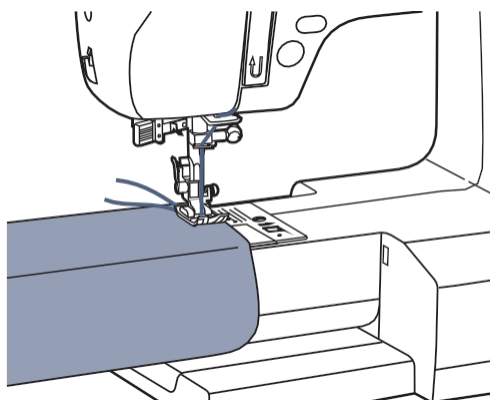
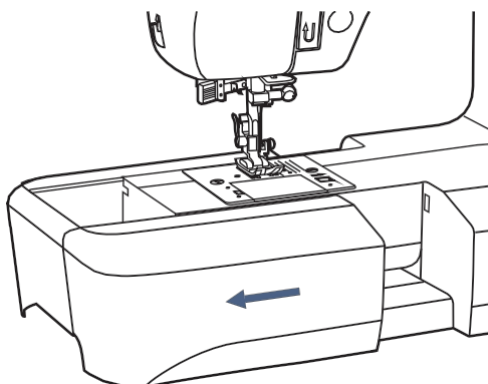


Cusătura inversă este utilizată pentru a fixa firele la începutul și la sfârșitul unei cusături.

Apăsați butonul de inversare și coaseți 4-5 cusături.

Mașina va coase înainte când butonul este eliberat.

Braț liber

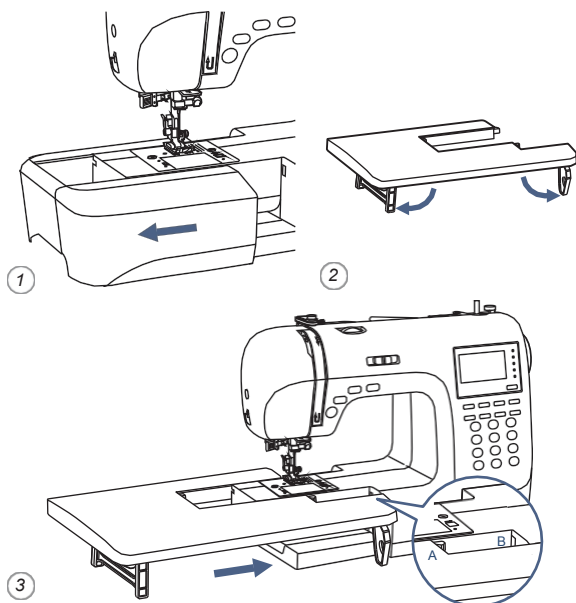


Coaserea cu braț liber este convenabilă pentru coaserea zonelor tubulare, cum ar fi tivurile pantalonilor și manșetele.



MAI MULTE CARACTERISTICI

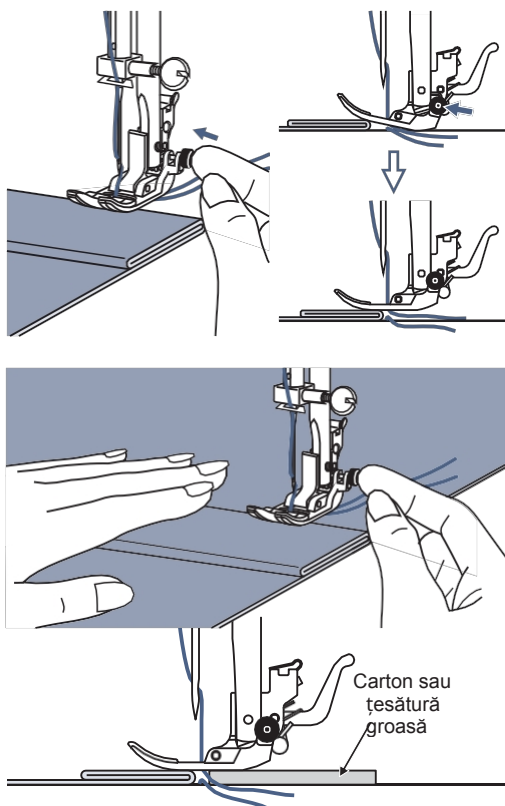
● Instalarea mesei extensibile



**Masa de extensie este un accesoriu opțional.*

1. Scoateți masa de cusut și cutia de accesorii prin glisarea acesteia spre stânga.
2. Urmăriți săgeata și întindeți piciorul mesei extensibile.
3. Înșurubați (A) al mesei extensibile în (B) al mașinii.

● Coaserea pe țesături grele



Butonul negru din partea stângă a piciorului compresor multifuncțional va bloca piciorul compresor într-o poziție orizontală dacă îl apăsați înainte de a coborî piciorul compresor. Acest lucru asigură o alimentare uniformă la începutul unei cusături și ajută la coaserea mai multor straturi de țesătură, cum ar fi coaserea peste cusături la tivirea blugilor.

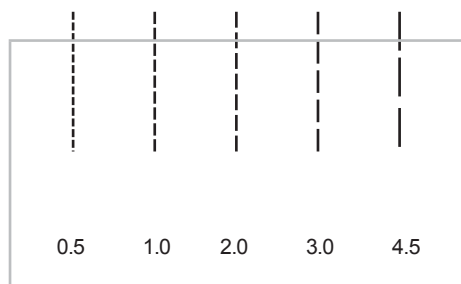
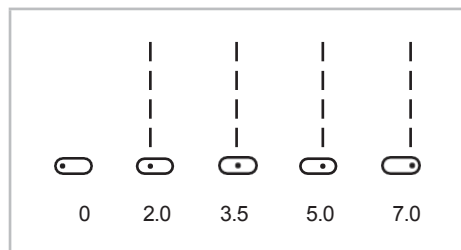
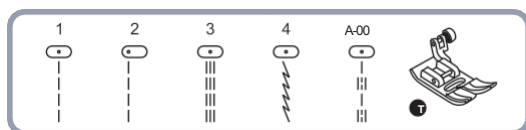
Când ajungeți la un punct de grosime crescută, coborâți acul și ridicați piciorul presor. Apăsați vârful piciorului și introduceți butonul negru, apoi coborâți piciorul și continuați să coaseți.

Butonul negru se eliberează automat după ce ați cusut câteva cusături.

De asemenea, puteți plasa o altă bucată de țesătură cu aceeași grosime în partea din spate a cusăturii. Sau sprijiniți piciorul compresor în timp ce alimentați manual și coaseți spre partea pliată.



POZIȚIA ACULUI ȘI LUNGIMEA CUSĂTURII



Modificarea poziției acului

Aceste setări se aplică numai modelelor directe 1-4 sau modelului de grup A 00. Poziția prestabilă este "3.5", poziția centrală. Când apăsați butonul "-" de reglare a lățimii cusăturilor, poziția acului va fi deplasată spre stânga. Când apăsați butonul "+" de reglare a lățimii cusăturilor, poziția acului va fi deplasată spre dreapta. Pe ecranul LCD, ilustrația punctului și numărul indică poziția acului.

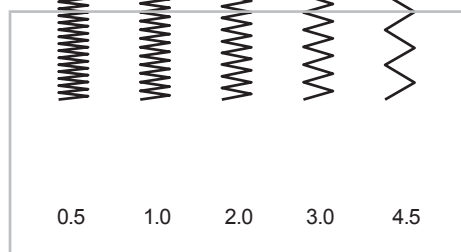
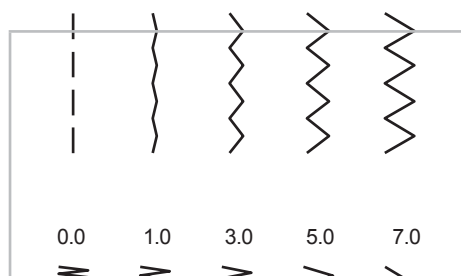
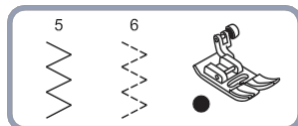
Modificarea lungimii cusăturii

Pentru a scurta lungimea cusăturii, apăsați butonul "-" de reglare a lungimii cusăturii. Pentru o lungime mai mare a cusăturii, apăsați butonul "+" de reglare a lungimii cusăturii.

În general, cu cât materialul, ața și acul sunt mai groase, cu atât cusătura trebuie să fie mai lungă.



CUSĂTURI ZIGZAG



Reglarea lățimii cusăturii

Lățimea maximă a cusăturii zigzag pentru cusăturile zigzag este "7.0"; cu toate acestea, lățimea poate fi redusă pe orice model. Lățimea crește pe măsură ce apăsați butonul "+" de reglare a lățimii cusăturii de la "0.0- 7.0".

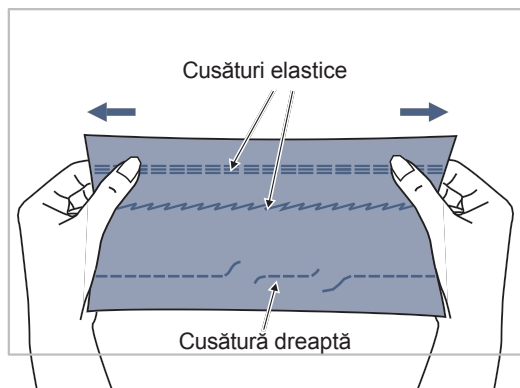
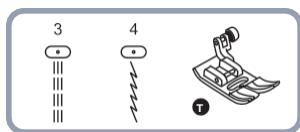
Reglarea lungimii cusăturii

Densitatea cusăturilor zigzag crește pe măsură ce setarea lungimii cusăturii se apropie de "0.3".

Cusăturile zigzag netede sunt realizate de obicei la "1.0- 2.5". Cusăturile zigzag închise (apropriate între ele) sunt denumite cusătură satinată.

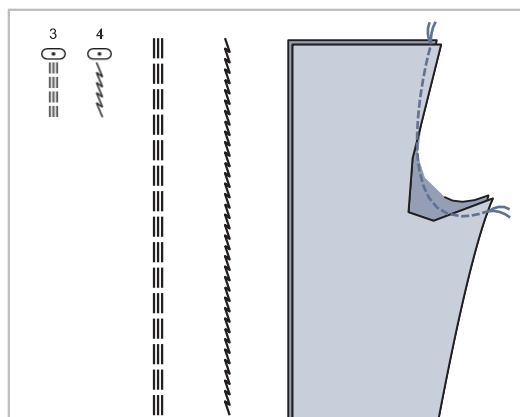


CUSĂTURI ELASTICE



Cusăturile elastice sunt puternice și flexibile și vor ceda odată cu țesătura fără să se rupă. Sunt bune pentru țesăturile ușor de ondulat și tricotate. Sunt bune pentru îmbinarea țesăturilor rezistente, cum ar fi denimurile.

Aceste cusături pot fi folosite și ca cusătură decorativă de sus.

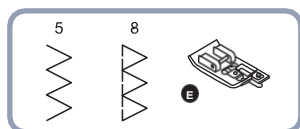


Cusătura dreaptă de întindere este utilizată pentru a adăuga o armătură triplă la cusăturile elastice și rezistente.

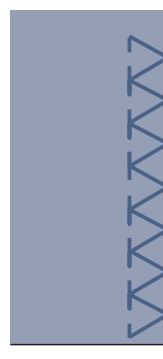
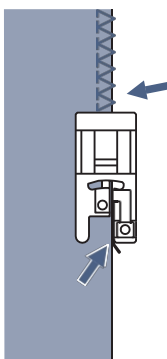
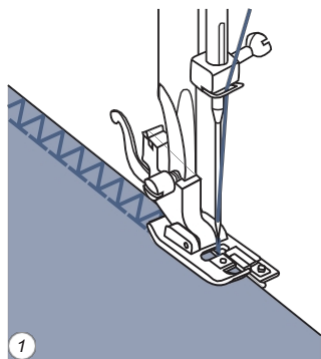


CUSĂTURI DE OVERCASTING

● Utilizarea piciorului de suprapunere



5.0~7.0	2.0~3.0

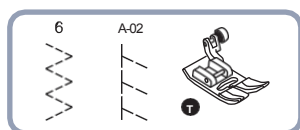


- 1 Schimbați piciorul compresor cu piciorul de suprapunere.
- 2 Coaseți materialul cu marginea țesăturii lipită de ghidajul piciorului de supracoasere.

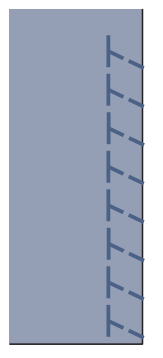
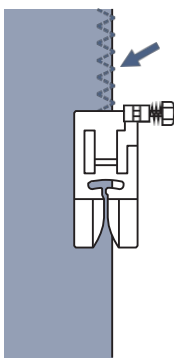
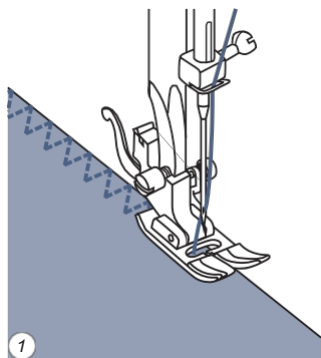


Atenție: Piciorul overcasting trebuie utilizat numai pentru a coase cu Modelele directe 5 și 8. Nu setați cusutul cu o lățime mai mică de "5.0", deoarece este posibil ca acul să lovească piciorul compresor și să se rupă atunci când coaseți alte modele și setări de lățime.

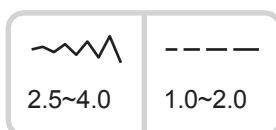
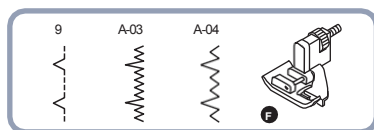
● Utilizarea piciorului multifuncțional



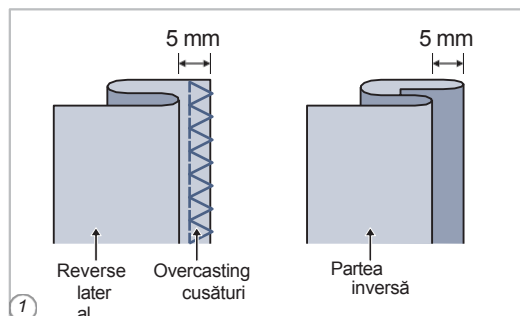
2.5~4.5	2.0~3.0



- 1 Schimbați piciorul compresor cu piciorul multifuncțional.
- 2 Se coase suprapunerea de-a lungul marginii țesăturii, astfel încât acul să cadă peste marginea țesăturii pe partea dreaptă.

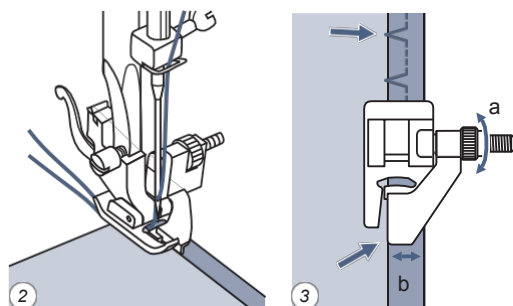


9: tiv orb pentru țesături **A-03:** tiv orb pentru țesături elastice **A-04:** tiv orb pentru țesături elastice



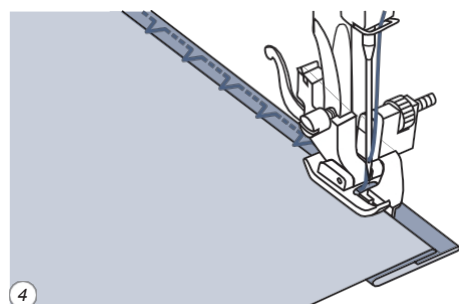
Notă: Este nevoie de exercițiu pentru a coase tivuri oarbe. Întotdeauna faceți mai întâi un test de cusut.

1 Îndoți materialul conform ilustrației, cu partea greșită în sus.

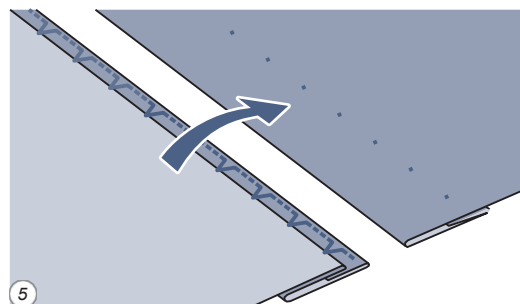


2 Așezați țesătura sub picior. Rotiți manual volanul în sensul invers acelor de ceasornic până când acul se deplasează complet spre stânga. Acesta trebuie să străpungă pliul țesăturii. Dacă nu o face, reglați lățimea cusăturii în consecință.

3 Reglați ghidajul (b) prin rotirea butonului (a) astfel încât ghidajul să se sprijine exact pe pli.



4 Coaseți încet, ghidând țesătura cu atenție de-a lungul marginii ghidajului.



5 Întoarceți țesătura.

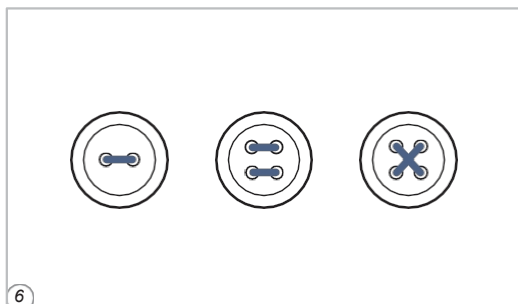
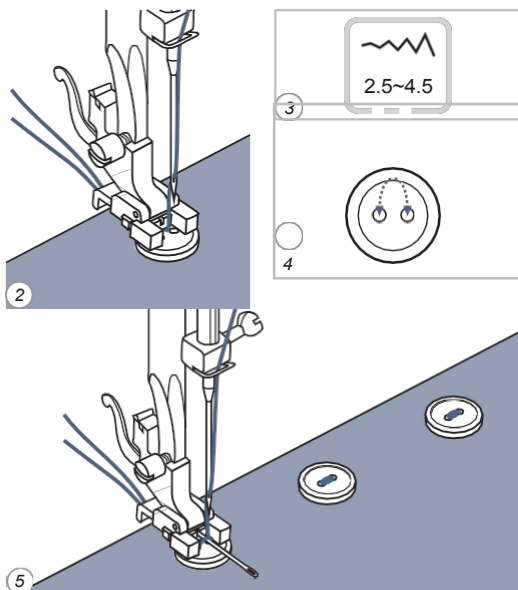
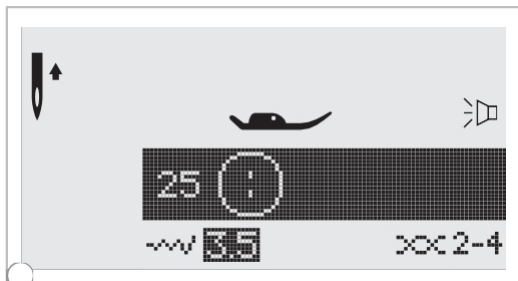


CUSUT CU BUTON

25



2.5~4.5



- 1 Selectați modelul 25 din Grupul de modele "A" pentru a obține cusăturile cu buton. Schimbați piciorul compresor cu piciorul de cusut buton.

Deplasați maneta de alimentare la "▼" pentru a coborî căteii de alimentare.

- 2 Poziționați lucrarea sub picior. Așezați butonul în poziția dorită, coborâți piciorul.

- 3 Reglați lățimea cusăturii la "2.5-4.5" în funcție de distanța dintre cele două găuri ale butonului.

- 4 Rotiți volanul pentru a verifica dacă acul intră curat în găurile din stânga și din dreapta ale butonului.

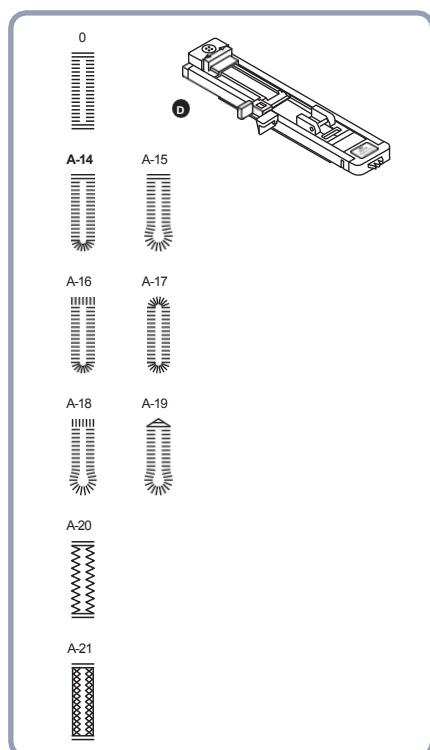
- 5 Înainte de a coase, apăsați butonul Auto-lock (Blocare automată) pentru a coase automat cusături de armare la începutul și la sfârșitul cusăturii.

În cazul în care este necesar un tijă, așezați un ac de darning deasupra butonului și coaseți.

- 6 Pentru butoanele cu 4 găuri, coaseți mai întâi prin cele două găuri din față, împingeți lucrarea înainte și apoi coaseți prin cele două găuri din spate.



CUSUT BUTONIERĂ



 2.5~7.0	 0.3~1.0
 3.0~7.0	 0.3~1.0
 2.5~5.5	 0.3~1.0
 5.5~7.0	 0.3~1.0
 3.0~7.0	 1.0~2.0
 3.0~7.0	 1.0~3.0

0: Pentru țesături cu greutate ușoară până la medie

A-14: Pentru țesături ușoare sau cu greutate medie

A-15: Pentru țesături ușoare sau cu greutate medie

A-16: Pentru țesături cu greutate mai mare

A-17: Pentru țesături ușoare sau cu greutate medie

A-18: Pentru țesături cu greutate mare

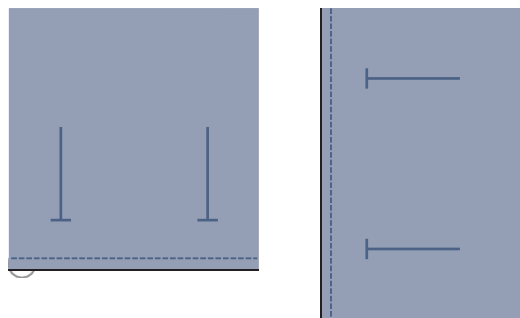
A-19: Pentru blugi sau pantaloni

A-20: Pentru blugi sau țesături elastice cu o țesătură grosieră

A-21: Pentru țesături elastice

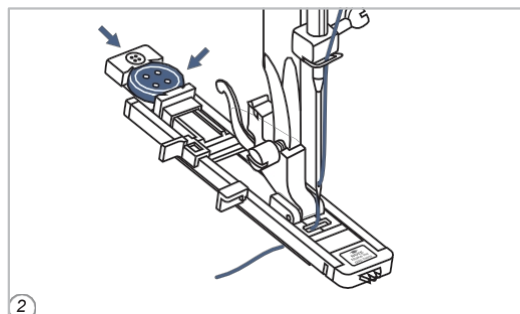


Notă: Înainte de a coase o butonieră pe proiectul dvs., exersați pe o bucată restantă din același tip de țesătură.



1 Marcați pozițiile butonierii pe țesătură.

Lungimea maximă a butonului este de 3 cm (1 3/16 inch). (Totalul diametrului+ grosimea butonului.)

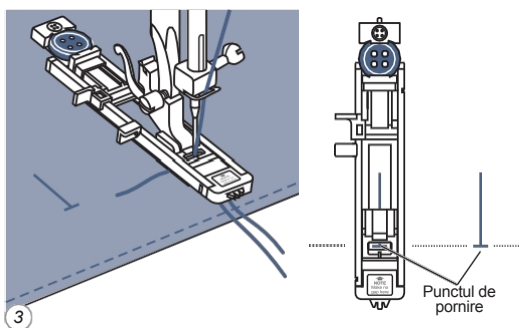


2 Atașați piciorul pentru butonieră, apoi scoateți placa suport pentru buton și introduceți butonul. Mărimea butonierii este determinată de butonul introdus în placa pentru buton.

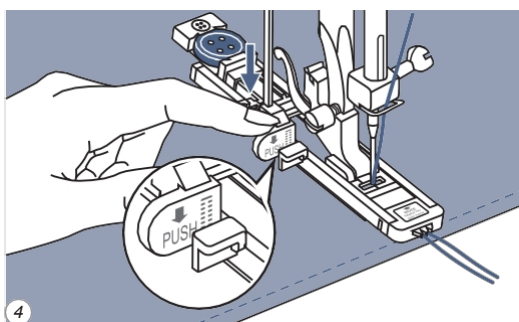
Firul trebuie să treacă prin orificiul din piciorul presorului, apoi să fie plasat sub picior.



CUSUT BUTONIERĂ

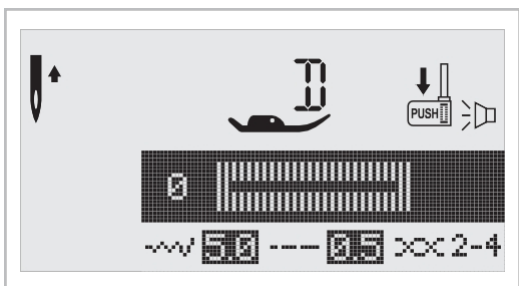


- 3 Selectați cusătura butonieră. Reglați lățimea cusăturii și lungimea cusăturii la lățimea și densitatea dorite.

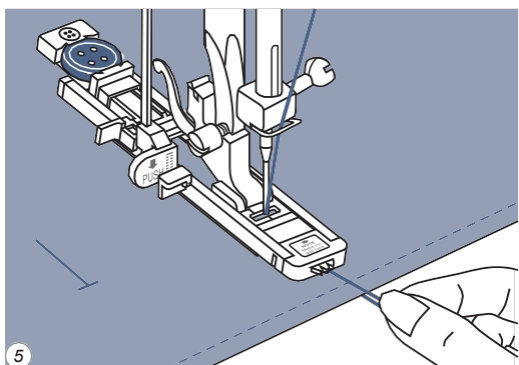


- 4 Poziționați materialul sub piciorul compresor astfel încât marcajul liniei centrale să fie aliniat cu centrul piciorului pentru butonieră.

Coborâți pârghia butonierei, asigurându-vă că este poziționată în spatele suportului de pe piciorul butonierei, așa cum este ilustrat.

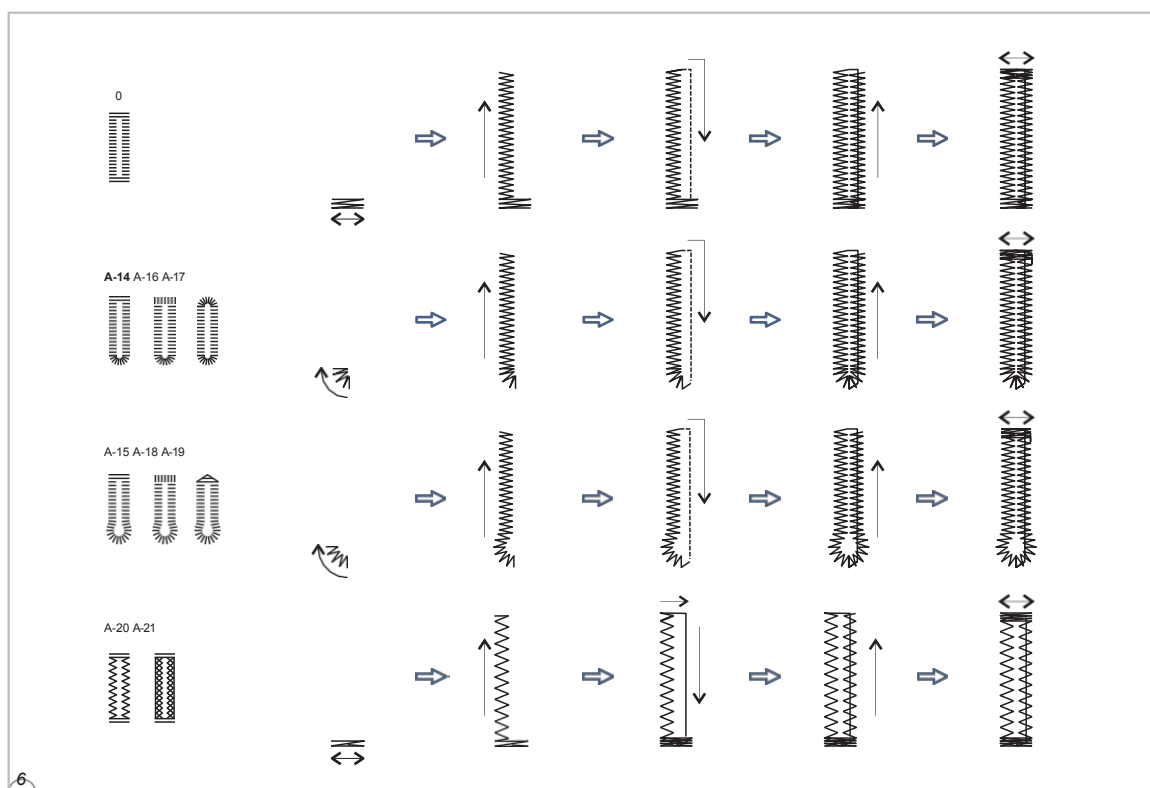


Vă rugăm Notă: Când selectați orice model de butonieră, ecranul LCD va afișa cifra "↓", pentru a vă reaminti să coborâți maneta butonierei.

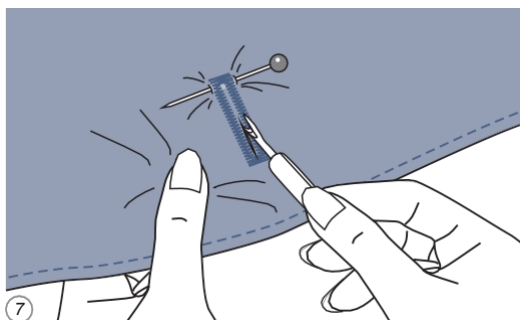


- 5 Țineți ușor capătul firului superior și începeți să coaseți.

- 6 Butonierele sunt cusute din partea din față a piciorului compresor spre spate, așa cum se arată.



6

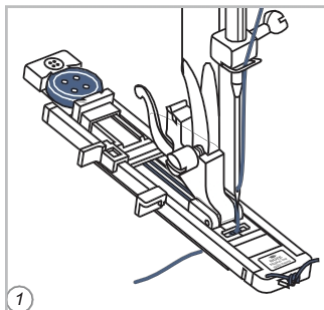


7 Tăiați centrul butonierei, având grijă să nu tăiați cusăturile de pe nicio parte. Folosiți un ac ca opritor la coada barei pentru a nu tăia prea mult.



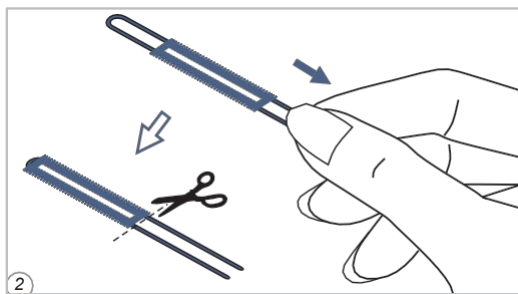
● Realizarea butonierelor cu cordon

Atunci când coaseți butoniere cu cordon, agățați un fir gros sau un cordon sub piciorul pentru butonieră. Butonierele cu cordon sunt potrivite în special pe țesături elastice.



- 1 Atașați piciorul pentru butonieră și agățați firul de cusut pe partea din spate a piciorului presorului. Aduceți cele două capete ale firului la partea din față a piciorului și introduceți-le în caneluri, apoi legați-le temporar acolo. Coborâți piciorul presor și începeți să coaseți.

Setați lățimea cusăturii pentru a se potrivi cu diametrul firului de cusut.

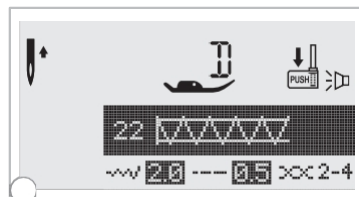
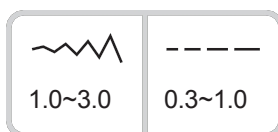
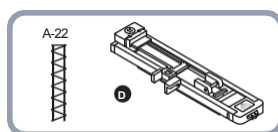


- 2 După terminarea cusăturii, trageți ușor de firul gimp pentru a îndepărta orice slăbiciune, apoi tăiați orice exces.



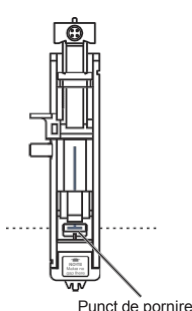
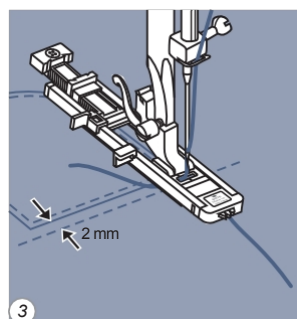
Vă rugăm să rețineți: Se sugerează să folosiți interfață pe partea din spate a țesăturii.

CUSĂTURĂ DE BARE

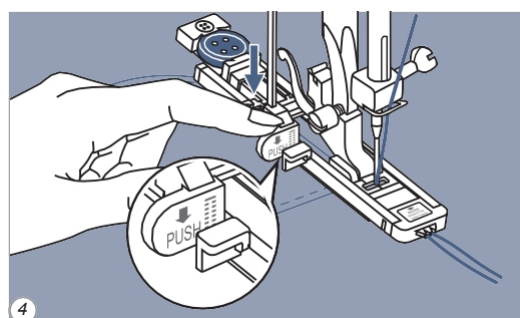


1 Selectați modelul 22 de la the Grup Modelele "A" pentru a obține cusătura de bare. Schimbați piciorul compresor cu piciorul pentru butonieră.

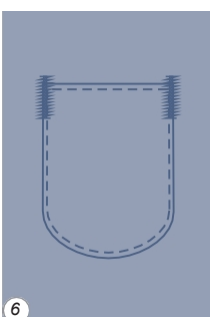
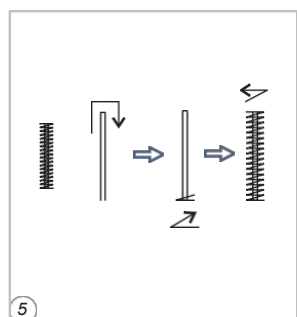
2 Trageți suportul butonului de pe piciorul pentru butonieră spre spate, reglându-l la lungimea dorită.



3 Poziționați materialul astfel încât acul să fie la 2 mm (1/16") în fața locului în care doriți să înceapă cusutul. Coborâți piciorul presorului.

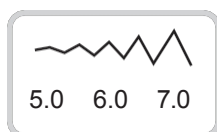
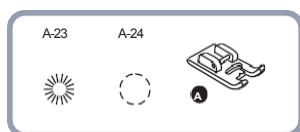


4 Treceți firul superior în jos prin orificiul din piciorul presorului. Trageți în jos maneta butonierei. Pârghia butonierei este poziționată în spatele suportului de pe piciorul butonierei. Țineți ușor capătul firului superior în mână stângă, apoi începeți să coaseți.



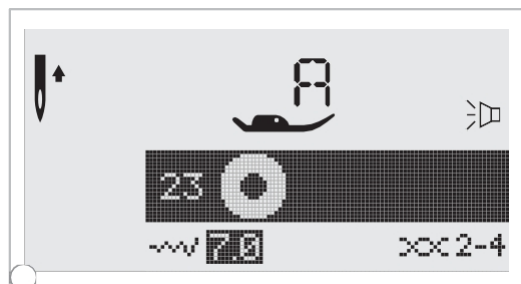
5 Punctele de bare sunt cusute.

6 Ca exemplu, ilustrația prezintă procedura de coasere a pionezelor la colțurile buzunarelor.

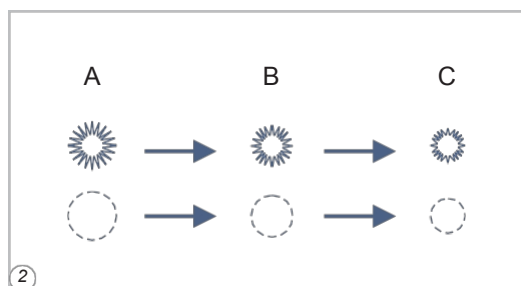


A-23: Selectare pentru coaserea ochetilor pe curele , etc

A-24: Selectați pentru a coase ochiuri pe curele , etc



- 1 Selectați modelul 23 sau 24 din Grupul de modele "A" pentru a obține cusătura cu ochiuri. Atașați presorul piciorului "A".

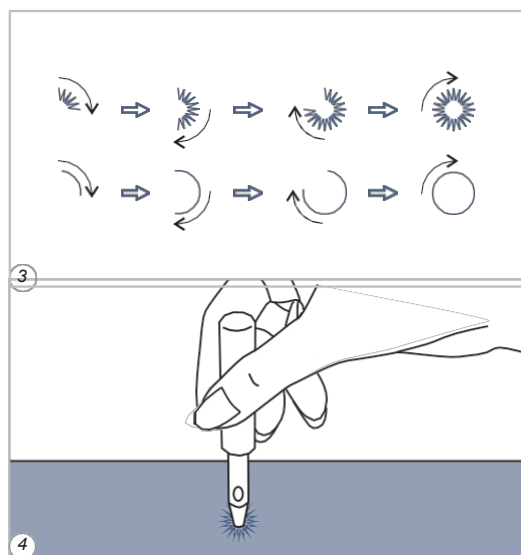


- 2 Apăsați butoanele de reglare a lățimii cusăturii "-" sau "+" pentru a selecta dimensiunea ochiurilor. Dimensiunea ochiului.

A. Mare: 7.0mm (1/3 inch).

B. Mediu: 6,0 mm (1/4 inch).

C. Mic: 5.0mm (1/5 inch).



- 3 Coborâți acul în țesătură la începutul cusăturii și apoi coborâți maneta piciorului presor.

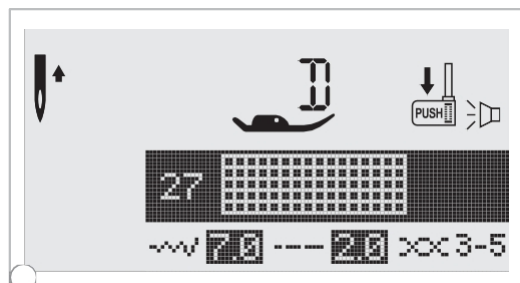
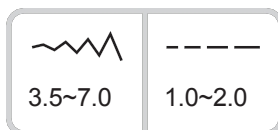
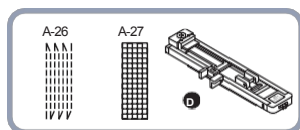
După finalizarea cusăturii, mașina coase automat cusături de armare, apoi se oprește.

- 4 Faceți o gaură în centru folosind un perforator pentru ochiuri.

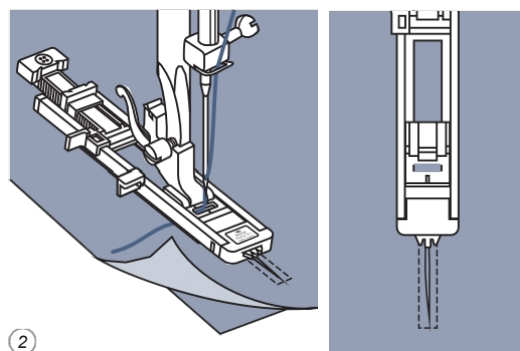
* Perforatorul pentru ochiuri nu este inclus cu mașina.



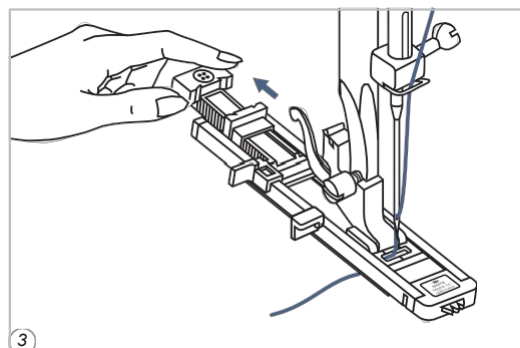
CUSĂTURA DARNING STITCH



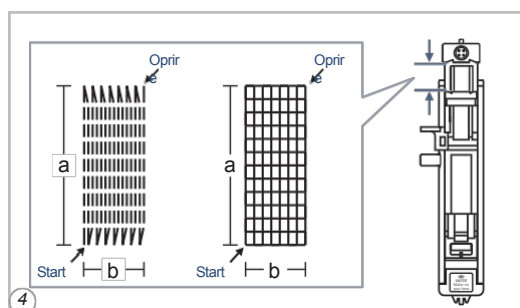
1. Selectați modelul 26 sau 27 din Grupul de modele "A" pentru a obține cusătura de retușare. Schimbați piciorul compresor cu piciorul pentru butonieră.



2. Îmbinați țesătura superioară și țesătura de armare. Selectați lățimea modelului cu ajutorul butonului de lățime a cusăturii. Coborâți piciorul compresor peste centrul rupturii.



3. Trageți suportul butonului spre spate. Setați placa de ghidare a butonului pe piciorul pentru butonieră la lungimea dorită.

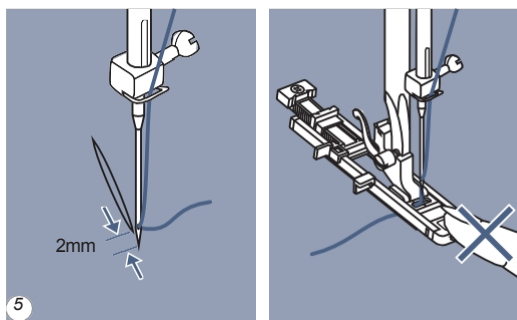


4. Dimensiunea ciclului de retușare este variabilă. Cu toate acestea, lungimea maximă a cusăturii este 2,6 cm (1 inch) și lățimea maximă a cusăturii este de 7 mm (9/32 inch).

- a. Lungimea tiparului de împletit.
- b. Lățimea modelului de retușare.

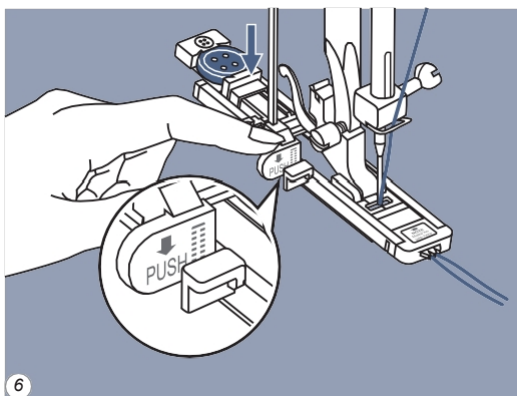


CUSĂTURA DARNING STITCH



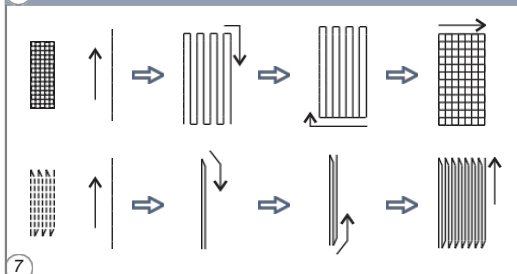
- 5 Poziționați țesătura astfel încât acul să fie la 2 mm (1/16 inch) în fața zonei care urmează să fie retușată, apoi coborâți maneta piciorului compresor.

Notă: Când coborâți piciorul presor, nu împingeți în partea din față a piciorului presor, altfel dantela nu va fi cusută cu dimensiunea corectă.

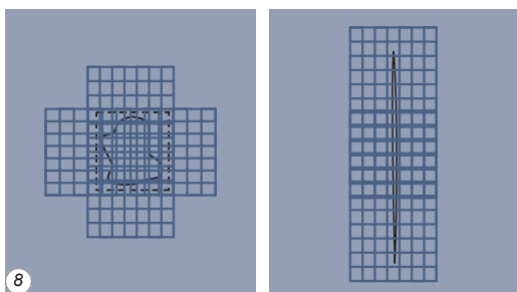


- 6 Treceți firul superior în jos prin orificiul din piciorul presorului. Trageți în jos maneta butonierei. Pârghia butonierei este poziționată în spatele suportului de pe piciorul butonierei. Țineți ușor capătul firului superior în mână stângă, apoi începeți să coaseți.

Notă: Când selectați orice model de butonieră sau model de retușare, ecranul LCD va afișa cifra "↓" pentru a vă aminti să coborâți maneta butonierei.



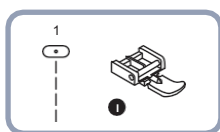
- 7 Cusăturile Darning sunt cusute din partea din față a piciorului compresor spre spate, așa cum se arată.



- 8 Dacă zona de cusut este mare, este posibil să coaseți de mai multe ori prin zonă pentru a obține rezultatul dorit.



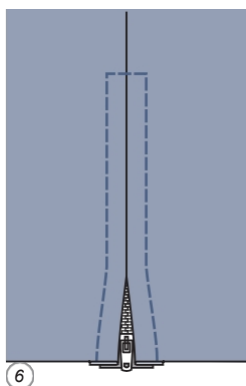
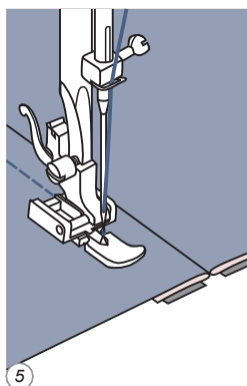
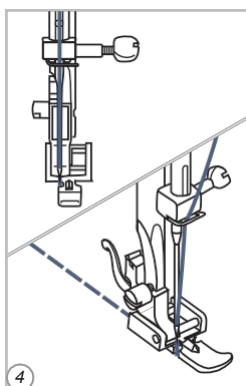
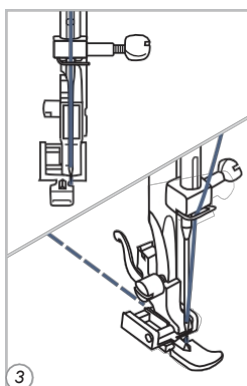
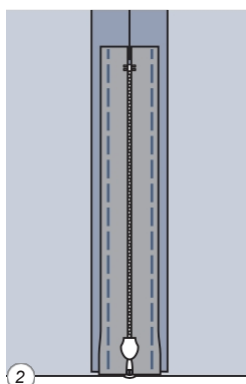
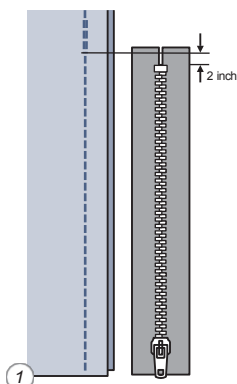
INSERTIE FERMOAR



3.5

1.5~3.0

● Introducerea unui fermoar centrat

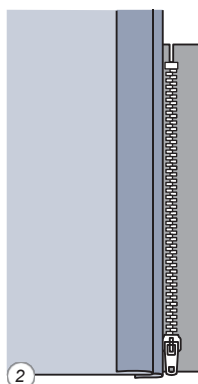
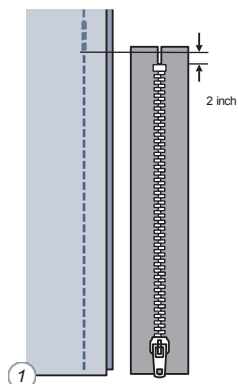


IMPORTANT: Picioarul pentru fermoar trebuie să fie utilizat cu mașina setată pe cusătură dreaptă și acul în poziția centrală. Acul poate lovi picioarul compresor și se poate rupe dacă este setat într-o altă poziție sau cu alte modele atunci când utilizați picioarul pentru fermoar.

- 1 Lipiți deschiderea fermoarului pe articol de îmbrăcăminte.
- 2 Apăsați pentru a deschide cusăturile. Așezați fermoarul cu fața în jos pe rezerva de cusătură, cu dinții lipiți de linia de cusătură. Fixați banda de fermoar în poziție.
- 3 Atașați picioarul pentru fermoar. Atașați partea dreaptă a știftului picioarului compresor la suport atunci când coaseți partea stângă a fermoarului.
- 4 Atașați partea stângă a știftului picioarului compresor la suportul picioarului compresor atunci când coaseți partea dreaptă a fermoarului.
- 5 Coaseți partea stângă a fermoarului de la partea inferioară a fermoarului până la partea superioară.
- 6 Coaseți peste capătul inferior și partea dreaptă a fermoarului. Îndepărtați bastonul și apăsați.

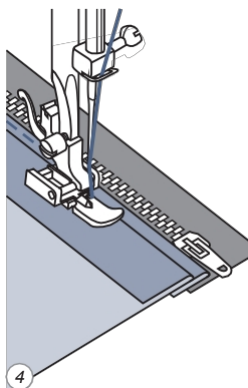
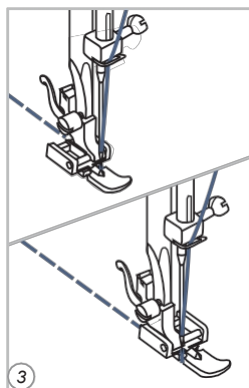


● Introducerea unui fermoar suprapus



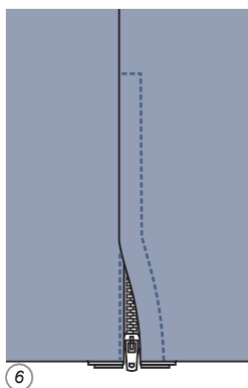
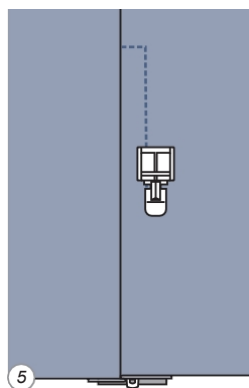
1 Lipiți deschiderea fermoarului pe articol de îmbrăcăminte.

2 Pliati înapoi la marginea cusăturii din stânga. Întoarceți sub rezerva de cusătură din dreapta pentru a forma un pli de 3 mm (1/8 inch).



3 Atașați piciorul pentru fermoar. Atașați partea dreaptă a știftului piciorului compresor la suport atunci când coaseți partea stângă a fermoarului. Atașați partea stângă a știftului piciorului presor la suportul piciorului presor atunci când coaseți partea dreaptă a fermoarului.

4 Coaseți partea stângă a fermoarului de jos în sus.

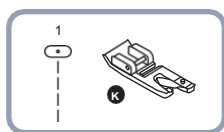


5 Întoarceți materialul cu partea dreaptă în afară, coaseți peste capătul inferior și partea dreaptă a fermoarului.

6 Opriți-vă la aproximativ 5 cm (2 inci) de partea superioară a fermoarului. Îndepărtați bastonul și deschideți fermoarul. Coaseți restul cusăturii.



NARROW HEMMING

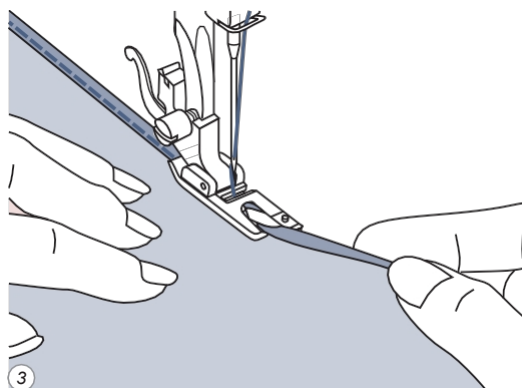
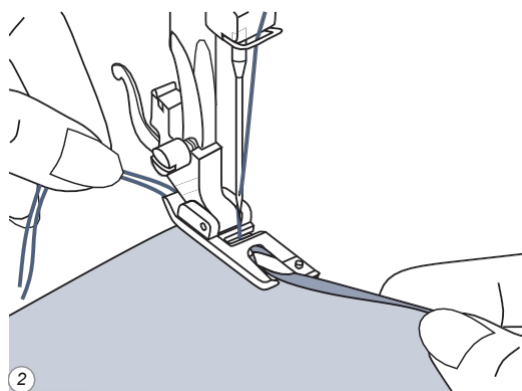
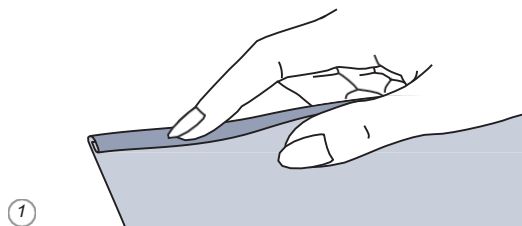


3.5



1.5~3.0

** Piciorul pentru tiv rulat este un accesoriu opțional.*



1 Pliati marginea țesăturii pe aproximativ 3 mm (1/8 inch), apoi pliați-o din nou pe 3 mm (1/8 inch) pentru aproximativ 5 cm (2 inch) de-a lungul marginii țesăturii.

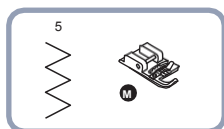
2 Introduceți acul în pliul prin rotirea volanului spre dvs. și coborâți piciorul compresor. Coaseți mai multe cusături și ridicați piciorul presorului.

Introduceți pliul de țesătură în orificiul spiralat al piciorului pentru tiv rulat. Mișcați țesătura înainte și înapoi până când pliul formează o formă de spirală.

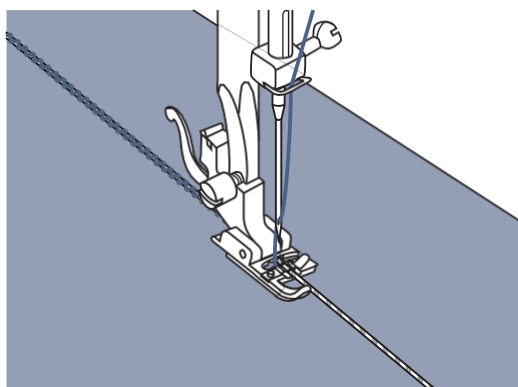
3 Coborâți piciorul compresor și începeți să coaseți, ghidând încet marginea brută a țesăturii în fața piciorului pentru tiv rulat, ghidând-o uniform în sulul piciorului.

Coaseți peste unul, două sau trei fire de cordon pentru a înfrumuseța țeșăturile. Pentru cordon se poate folosi bumbac perlat, ață de brodat sau fire fine de lână.

Un singur cordon



** Piciorul pentru cordon este un accesoriu opțional.*

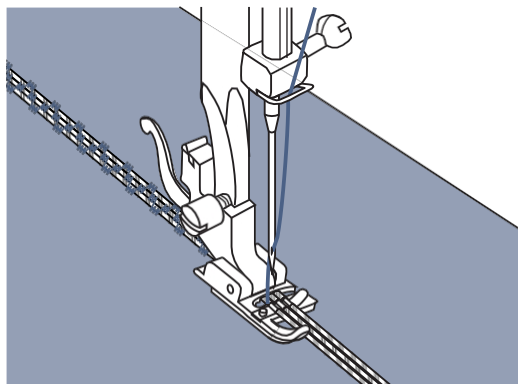
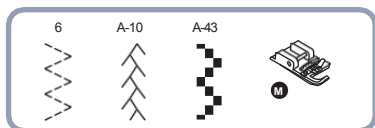


Marcați desenul pe țeșătură. Introduceți cordonul în canelura centrală a piciorului pentru cordoane din deschiderea din partea dreaptă. Trageți cordonul aproximativ 5 cm (2 inci) în spatele piciorului.

Canelurile piciorului vor ține lungimea cordonului în poziție în timp ce cusăturile sunt formate peste cordon.

Selectați cusatura și reglați lățimea cusăturii astfel încât cusăturile să acopere doar cordonul. Coborâți piciorul și coaseți încet, ghidând cordonul peste model.

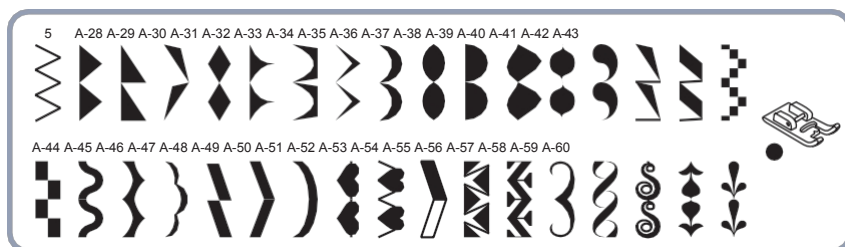
Cordonul triplu



Împingeți firul de cusut spre stânga și introduceți trei cordoane în canelurile piciorului și trageți aproximativ 5 cm (2 inci) din cordoane în spatele piciorului. Selectați modelul dorit și reglați lățimea cusăturii astfel încât cusăturile să acopere doar cordoanele. Coborâți piciorul și coaseți încet ghidând corzile.

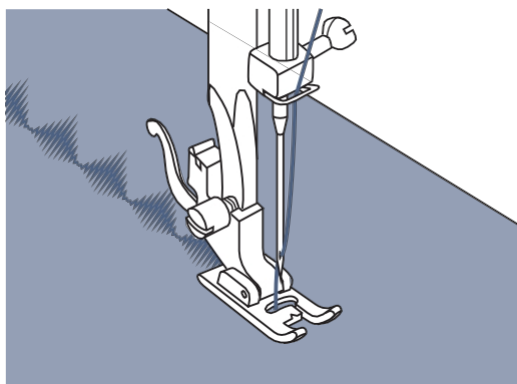


CUSUT CU CUSĂTURĂ DE SATIN



3.5~7.0

0.5~2.0



Utilizați piciorul pentru cusături satinat pentru cusături satinat și cusături decorative. Acest picior are o canelură pe partea inferioară care permite ca cusăturile dense să treacă liber pe dedesubt.

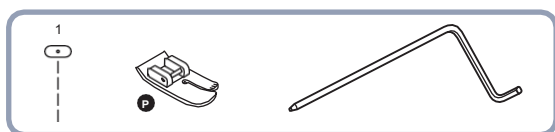
Pentru a schimba modelul de cusătură satinată sau decorativă, puteți regla lungimea și lățimea modelului apăsând butoanele de reglare a lungimii și lățimii cusăturii. Experimentați prin coaserea mai întâi pe resturi de țesătură, până când obțineți lungimea și lățimea dorite.



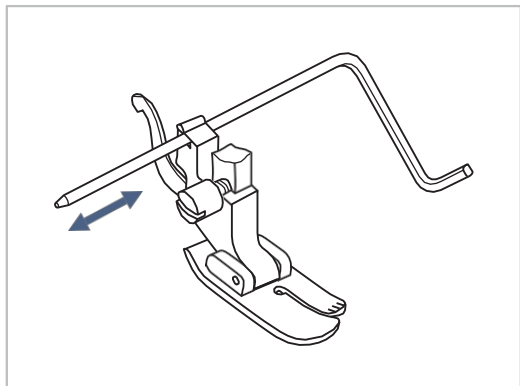
Notă: Atunci când coaseți țesături foarte ușoare, este recomandat să utilizați interfață sau stabilizator pe partea din spate a țesăturii.



MARGINE/GHID DE COASERE

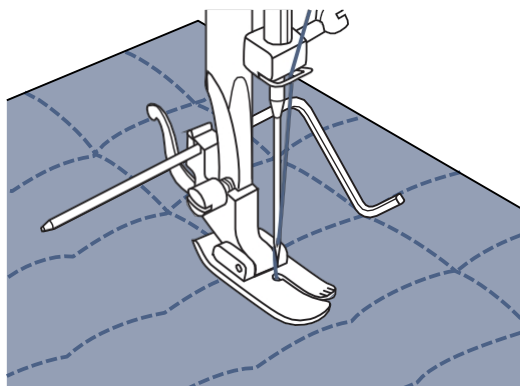


	
3.5	1.0~3.0

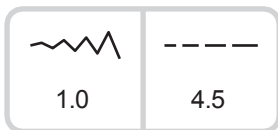
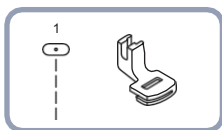


* *Piciorul de quilting este un accesoriu opțional.*

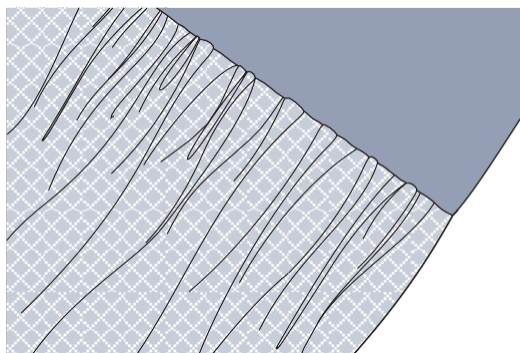
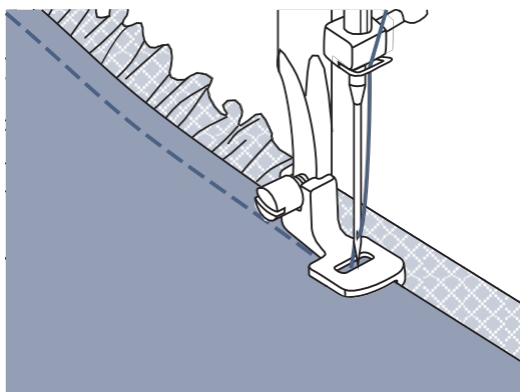
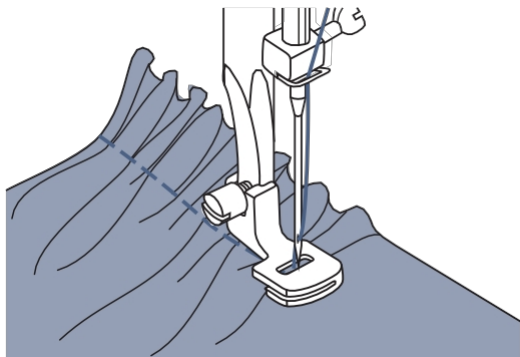
Introduceți ghidajul pentru margini/căptușeală în suportul piciorului compresor conform ilustrației și setați spațiul după cum doriți.



Coaseți primul rând și treceți peste țesătură pentru a coase rândurile succesive cu ghidajul călare de-a lungul rândului anterior de cusut.



* Piciorul Gathering este un accesoriu opțional.



Țesătură adunată

Scoateți suportul piciorului presor și fixați piciorul de adunare.

Așezați țesătura care urmează să fie adunată sub piciorul presor. Coaseți un rând de cusături. Cusăturile vor determina automat țesătura să se adune.

Reglați cadranul superior de tensiune a firului pentru a obține gradul de volum dorit. O tensiune mai mică va avea ca rezultat gathers mai moi, o tensiune mai mare va avea ca rezultat gathers mai pline.

Cadranul de lungime a cusăturii poate fi, de asemenea, utilizat pentru a regla umplutura. Cu cât lungimea cusăturii este mai mare, cu atât ghemurile sunt mai pline.

Adunarea și fixarea țesăturii într-un singur pas

Piciorul de adunare are o fantă.

Utilizați fanta pentru a strânge stratul inferior al țesăturii în timp ce îl atașați la un strat superior plat, cum ar fi talia de pe corsetul unei rochii.

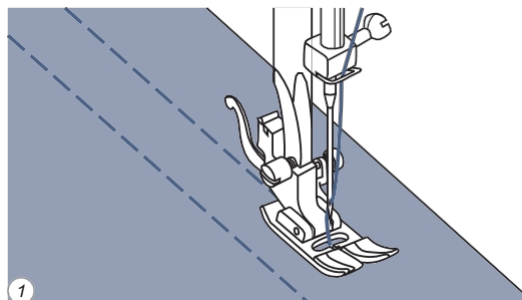
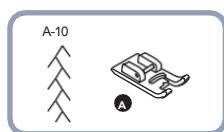
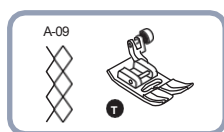
- Scoateți suportul piciorului presor și atașați piciorul de adunare.
- Așezați țesătura care urmează să fie adunată cu partea dreaptă în sus sub picior.
- Plasați stratul superior al țesăturii cu partea dreaptă în jos în fantă.
- Ghidați cele două straturi conform ilustrației.



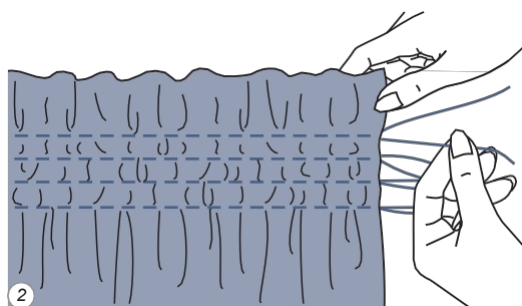
Notă: Când testați mașina pentru ajustări pentru a obține plinătatea dorită, lucrați cu creșteri de 25 cm (10") ale țesăturii, ornamentelor sau elasticului. Astfel, este mai ușor să determinați ajustările și cât de mult este necesară schimbarea pentru proiectul dvs. Testați întotdeauna pe țesătura proiectului dvs. și pe aceeași linie de granulație care va fi utilizată în proiectul dvs. finit. Adunarea pe linia de granulație transversală va produce pliuri mai frumoase.



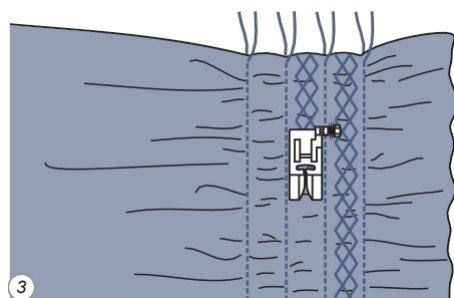
Notă: Coaseți la viteză mică până la medie pentru un control mai bun al țesăturii.



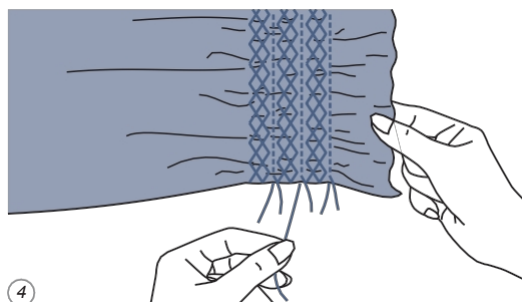
- 1 Utilizați piciorul multifuncțional pentru a coase linii drepte la 1 cm (3/8") distanță, pe toată suprafața. Poate fi util să reduceți ușor tensiunea firului acului, astfel încât firul bobinei să poată fi tras ulterior pentru a strânge țesătura.



- 2 Înnodați firele de-a lungul unei margini. Trageți firele bobinei și distribuiți ghemurile uniform. Fixați firele la celălalt capăt.



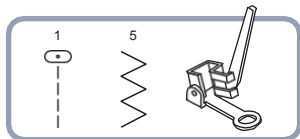
- 3 Reduceți tensiunea dacă este necesar și coaseți cusături decorative de model între liniile cusute drept.



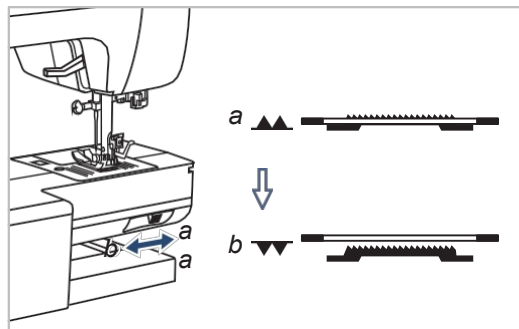
- 4 Scoateți cusăturile de adunare.



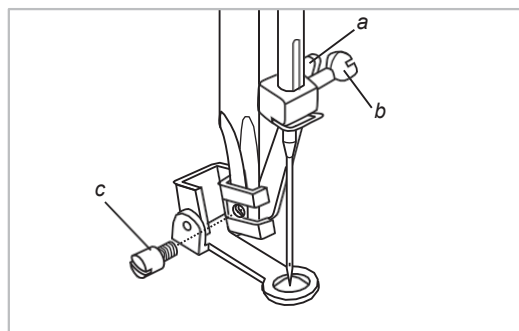
COASERE ÎN MIȘCARE LIBERĂ



* Piciorul Darning este un accesoriu opțional.



Deplasați maneta de alimentare la "▼" pentru a coborî câinii de alimentare.

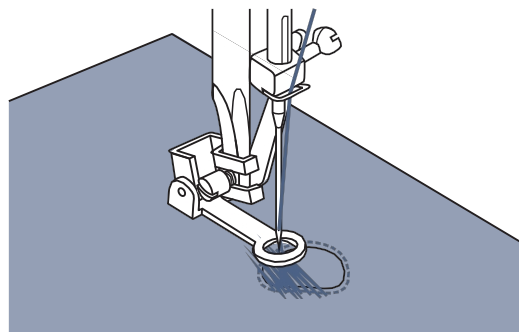


Scoateți suportul piciorului presor și atașați piciorul de rânit la bara suportului piciorului presor. Pârghia (a) trebuie să fie în spatele șurubului de prindere a acului (b). Apăsați ferm cu degetul arătător piciorul de rindeluit din spate și strângeți șurubul (c).

Darning



Vă rugăm să rețineți: Darningul în mișcare liberă se realizează fără sistemul intern de alimentare al mașinii de cusut. Mișcarea țesăturii este controlată de operator. Este necesar să se coordoneze viteza de cusut și mișcarea țesăturii.

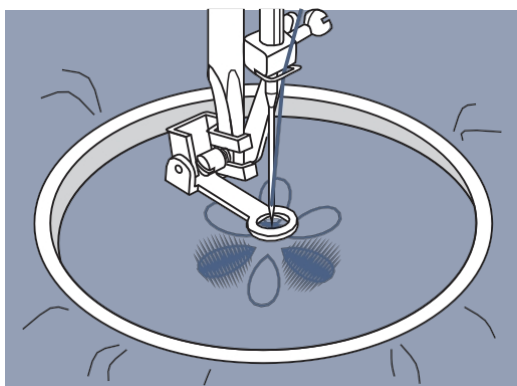
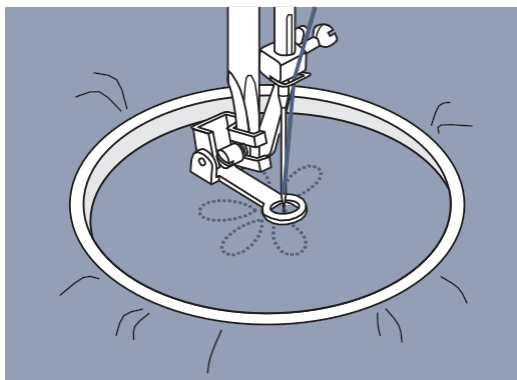


Mai întâi coaseți în jurul marginilor găurii pentru a fixa firele. Coaseți peste deschidere mișcând cercul înainte și înapoi sub ac. Suprapuneți cusăturile de contur la fiecare capăt al zonei, păstrând liniile de cusătură strâns distanțate și de lungime egală. Când deschiderea este umplută, întoarceți lucrarea și acoperiți zona cu linii transversale de cusături.



COASERE ÎN MIȘCARE LIBERĂ

● Broderie



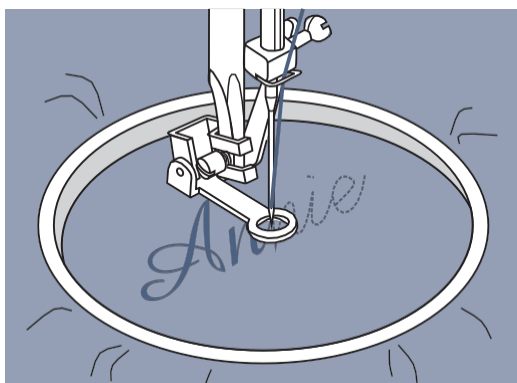
Coaseți de-a lungul conturului desenului prin deplasarea cercului de brodat. Selectați modelul de cusătură zigzag și reglați lățimea cusăturii după cum doriți. Atunci când coaseți, asigurați-vă că mențineți o viteză constantă.

Completați desenul lucrând de la contur spre interior. Țineți cusăturile apropiate.

Veți obține cusături mai lungi prin mișcarea mai rapidă a cercului și cusături mai scurte prin mișcarea mai lentă a cercului.

Fixați cu cusături de întărire la sfârșit prin apăsarea butonului Auto-lock.

● Monogramă



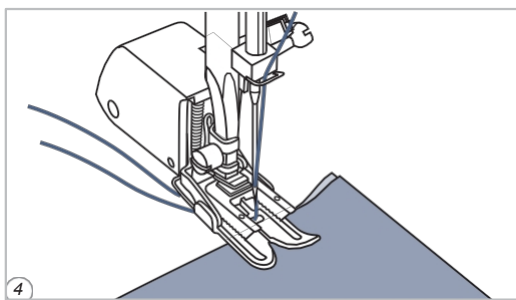
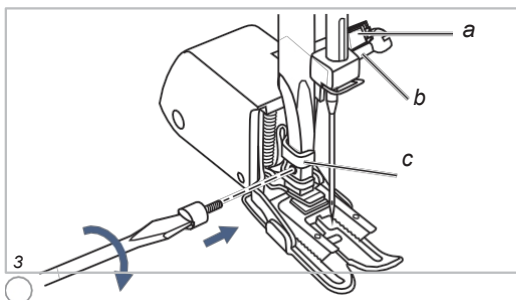
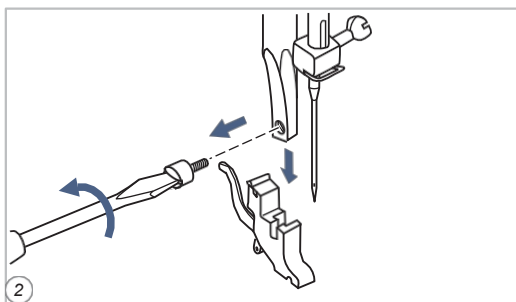
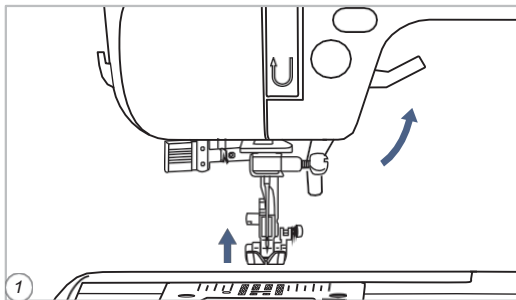
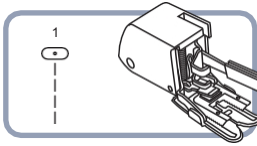
Selectați modelul de cusătură zigzag și reglați lățimea cusăturii după cum doriți. Coaseți la o viteză constantă, mișcând cercul încet de-a lungul literei.

Când litera este terminată. Fixați cu o cusătură de armare la sfârșit prin apăsarea butonului Auto-lock.

* Cercul de brodat nu este inclus cu mașina.



PICIOR DE MERS PE JOS



** Piciorul de mers pe jos este un accesoriu opțional.*



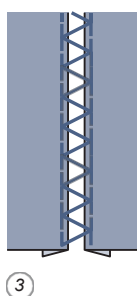
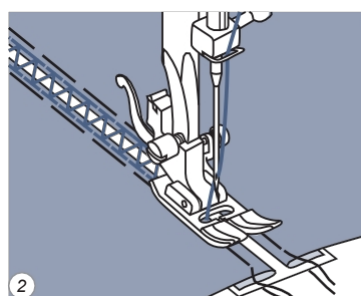
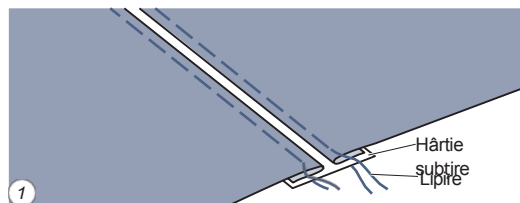
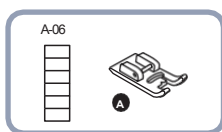
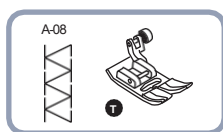
Notă: Încercați întotdeauna să coaseți mai întâi fără accesoriul picioruș de mers pe jos, care trebuie utilizat numai atunci când este necesar.

Este mai ușor să ghidați materialul și aveți o vedere mai bună a cusăturii atunci când folosiți piciorul standard, obișnuit al mașinii dvs. Mașina dvs. de cusut oferă o calitate excelentă a cusăturii pe o gamă largă de țesături, de la chiffonuri delicate la straturi multiple de denim.

Atașamentul piciorului de mers egalizează alimentarea straturilor de țesătură. Îmbunătățește potrivirea plăcilor, dungilor și modelelor. De asemenea, ajută la prevenirea alimentării neuniforme a țesăturilor dificile sau cu șnur, cum ar fi catifeaua sau catifeaua.

- 1** Ridicați dispozitivul de ridicare a piciorului presorului pentru a ridica bara piciorului presorului.
- 2** Scoateți suportul piciorului presorului prin deșurubarea (în sens antiorar) a șurubului de fixare a barei piciorului presorului.
- 3** Atașați piciorul de mers pe jos la mașină după cum urmează:
 - Brațul (a) trebuie să se potrivească în deasupra șurubului acului și a clemei (b).
 - Glisați capul de atașare (c) de la stânga la dreapta, astfel încât să se potrivească pe bara piciorului presor.
 - Coborâți bara piciorului presorului.
 - Înlocuiți și strângeți (în sensul acelor de ceasornic) șurubul de fixare a barei presorului.
 - Asigurați-vă că atât șurubul acului, cât și șurubul de fixare a barei presorului sunt bine fixate.
- 4** Trageți firul bobinei în sus și plasați atât firul bobinei, cât și firul acului în spatele atașamentului piciorului de mers.

FAGOTING

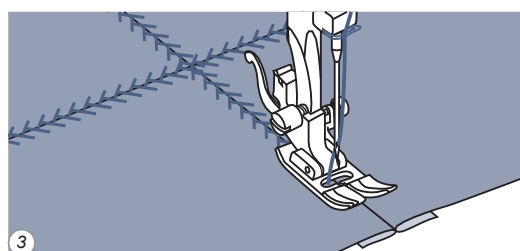
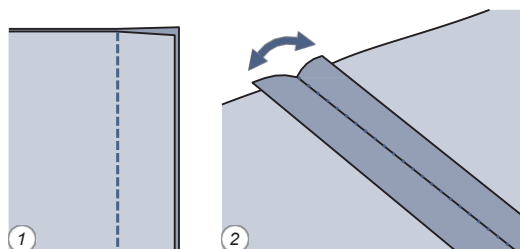
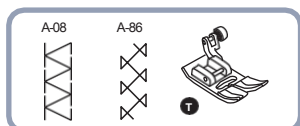


1 Separați marginile pliate ale pieselor de țesătură cu un spațiu de 4 mm (1/8 inch) și lipiți-le pe o bucată de hârtie subțire sau pe o foaie stabilizatoare solubilă în apă.

2 Aliniați centrul piciorului compresor cu centrul celor două bucăți de țesătură și începeți să coaseți.

3 După coasere, îndepărtați hârtia.

CUSĂTURI DECORATIVE

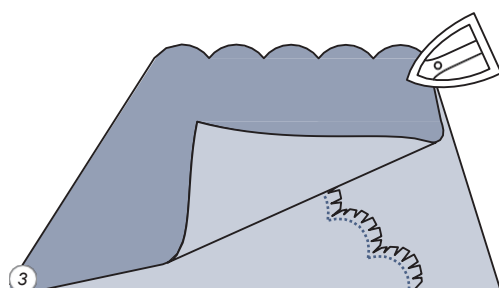
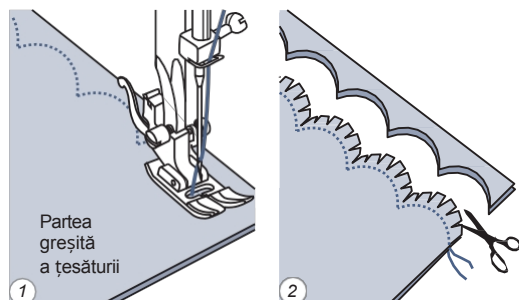
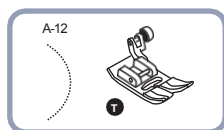


1 Așezați cele două țesături, părțile drepte una lângă alta, și coaseți folosind o cusătură dreaptă.

2 Deschideți rezerva de cusătură și presăți-o plat.

3 Lucrând pe partea dreaptă a țesăturii, plasați centrul piciorului compresor pe linia de cusătură a țesăturilor îmbinate și coaseți peste cusătură.

Marginea festonată

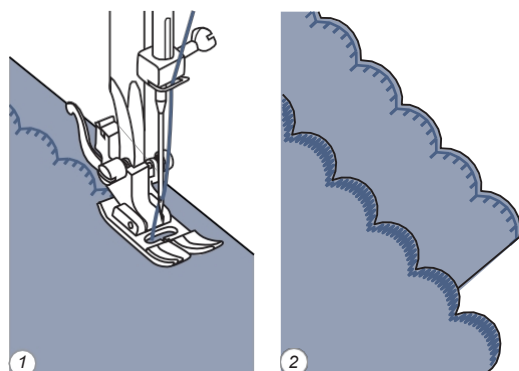
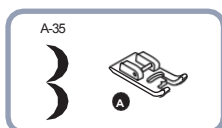
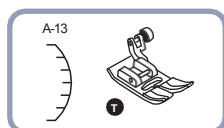


1 Pliți materialul, cu părțile drepte împreună. Coaseți de-a lungul marginii pliate, așa cum este ilustrat.

2 Tăiați materialul de-a lungul cusăturii, lăsând o rezervă de 3 mm (1/8 inch) pentru cusătură. Crestați marginea.

3 Întoarceți materialul și împingeți cusătura curbată la suprafață și apăsați-o.

Marginea festonată

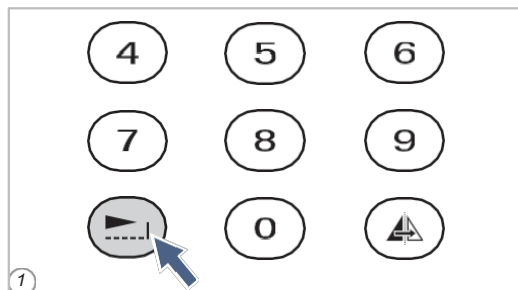
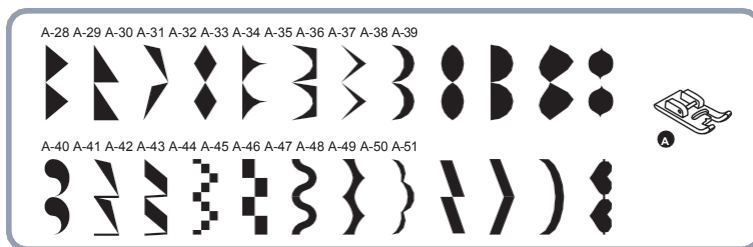


1 Coaseți pe linia tivului.

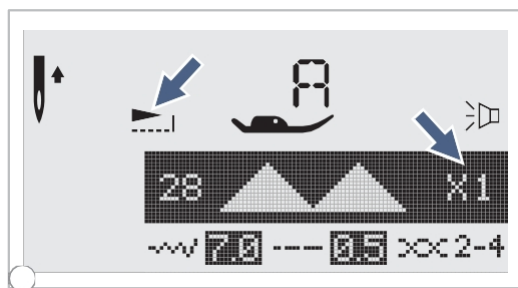
2 Tăiați materialul aproape de cusătură, având grijă să nu tăiați firul.



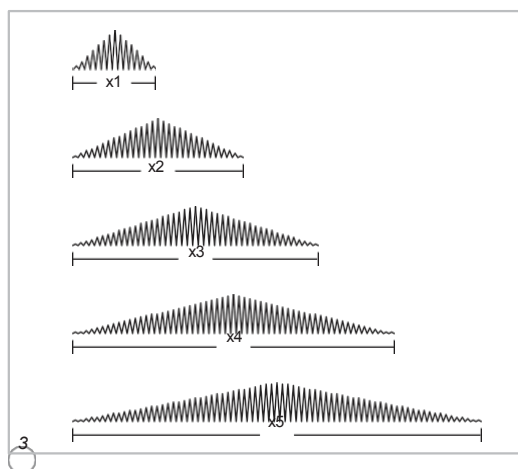
ELONGAȚIE



- 1 Cusăturile prezentate în diagrama de mai sus pot fi alungite de până la de cinci ori lungimea normală prin apăsarea butonului de alungire.



- 2 Pe ecranul LCD apare pictograma pentru imaginea de alungire a modelului.



- 3 Atunci când lățimea sau lungimea cusăturii este modificată, este disponibilă o varietate mai mare a modelului selectat.



Notă: Modelele din grupa A 28-51 pot fi alungite și oglindite simultan.

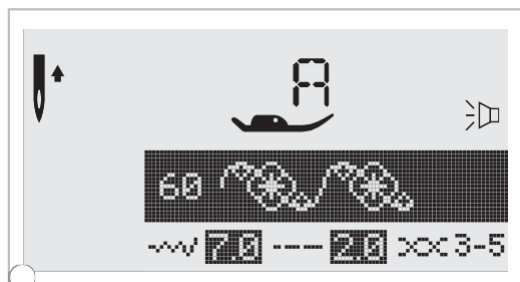


IMAGINE MIRROR

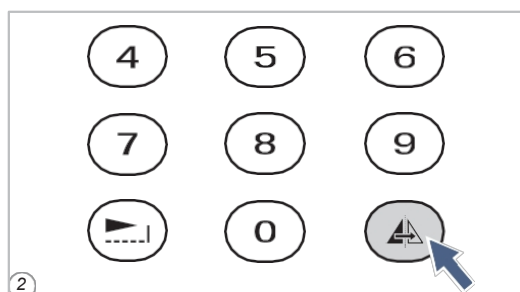


Vă rugăm să rețineți:

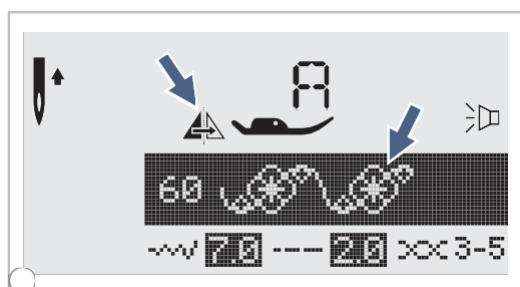
- Modelele directe "I" și modelele grupului A 14 -27 nu pot fi oglindite.
- Modelele cu imagine în oglindă pot fi, de asemenea, combinate cu alte modele.



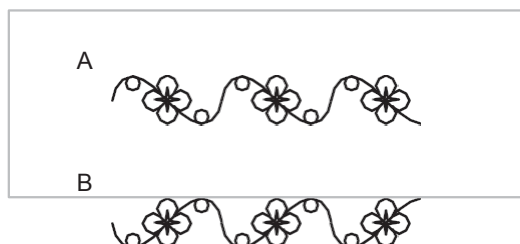
1 Selectați modelul.



2 Apăsați butonul oglinzii.



3 Apare pictograma ecranului LCD pentru imaginea în oglindă a modelului.



A. Cusătura normală a modelului.

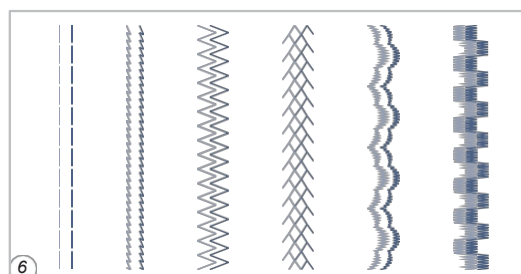
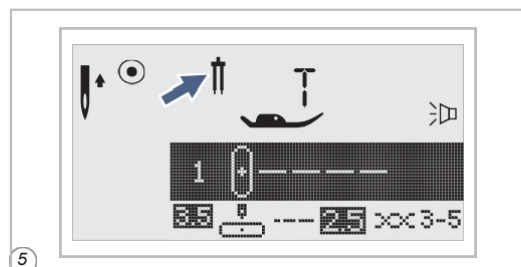
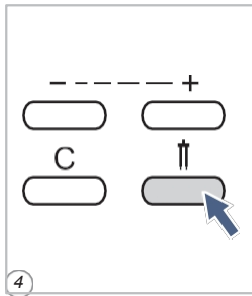
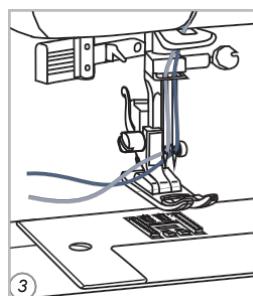
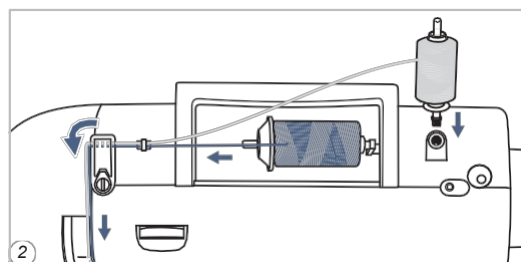
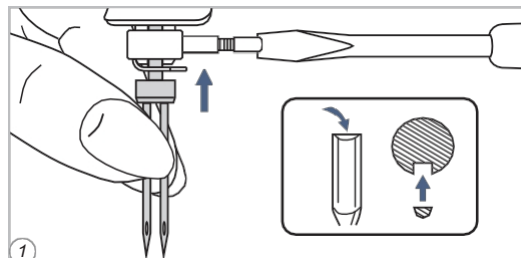
B. Coasere cu model oglindă.



UTILIZAREA ACULUI DUBLU



Notă: Atunci când utilizați ace duble, utilizați piciorul compresor " T " indiferent de tipul de cusătură care va fi efectuat.



1 Introduceți acul dublu.



Atenție: Atunci când utilizați ace duble, utilizați piciorul multifuncțional (T) indiferent de tipul de picior de cusut care va fi efectuat.

Utilizați numai ansambluri de ace duble cu max. 2mm distanță între ace.

2 Urmați instrucțiunile pentru înfiletarea cu un singur ac folosind știftul orizontal al bobinei. Înfiletați prin acul stâng.

Setați al doilea ac de bobină (inclus cu accesoriile) în orificiul din partea superioară a mașinii. Treceți firul prin punctele rămase, având grijă să omiteți ghidajul firului de deasupra acului și să treceți firul prin acul drept.

3 Înfiletați fiecare ac separat.



Notă: Asigurați-vă că cele două fire folosite pentru a înțesa acul dublu sunt de aceeași greutate. Puteți utiliza una sau două culori.

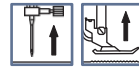
4 Apăsăți butonul Twin needle (Ac dublu), iar mașina reduce automat lățimea maximă pentru coaserea cu ac dublu.

6 Selectați un model și începeți să coaseți. E x c e p t

Modelele directe " " și Grupul A modelele 14-27, celelalte modele pot fi utilizate. Două linii de cusătură sunt cusute paralel între ele.



Notă: Când coaseți cu ac dublu, procedați întotdeauna încet și asigurați-vă că mențineți o viteză redusă pentru a asigura o cusătură de calitate.



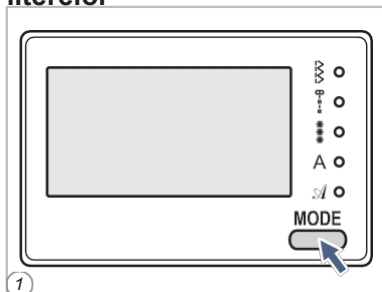
Modelele combinate pot fi stocate pentru utilizare ulterioară. Deoarece modelele stocate nu se pierd după oprirea mașinii de cusut, acestea pot fi rechemate oricând. Acest lucru este convenabil pentru modele precum numele, care pot fi utilizate frecvent.



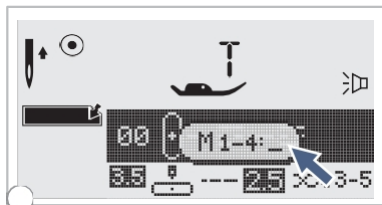
Vă rugăm să rețineți:

- Modele multiple care selectează din modurile de model  ,  ,  ,  pot fi combinate și cusute împreună.
- Această mașină are 4 module de memorie de program și fiecare modul poate reține 20 de unități de cusături.
- Modelele din modul Direct și Modelele grupului A 14-27 nu pot fi introduse în memorie.
- Toate unitățile din memorie pot fi editate pentru a le seta funcția, cum ar fi Lungimea cusăturii, Lățimea cusăturii, Alungirea, Oglinda și Blocarea automată.

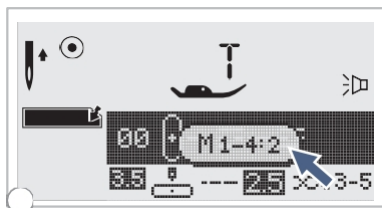
Combinarea modelelor sau a literelor



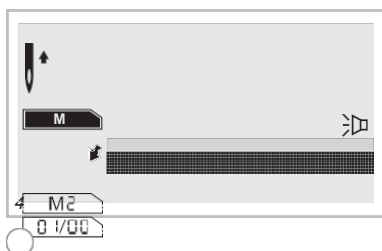
- 1 Apăsați butonul "MODE" pentru a selecta orice grup de modele dorit dintre  ,  ,  ,  de pe capacul frontal. LED-ul va indica grupul selectat.



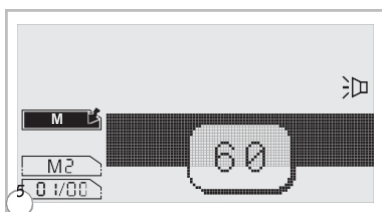
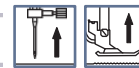
- 2 Apăsați butonul "M" pentru a deschide modul de memorie și apoi apare un subecran în centru. Acesta este disponibil pentru a selecta numărul modulului de memorie atunci când cursorul începe să clipească.



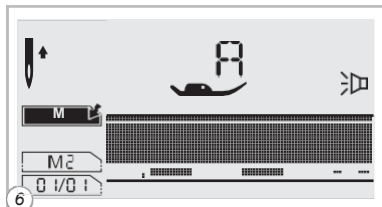
- 3 Apăsați numărul modulului de memorie. (de ex. 2)



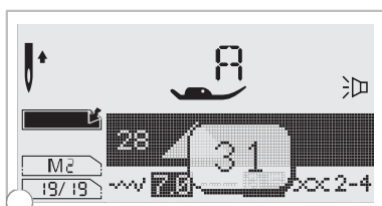
- 4 Ecranul de memorie apare automat.



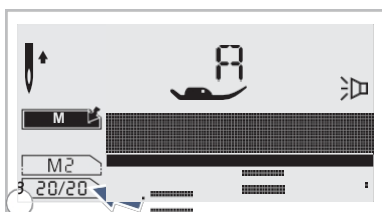
5 Apăsați numărul modelului dorit. (de ex. 60)



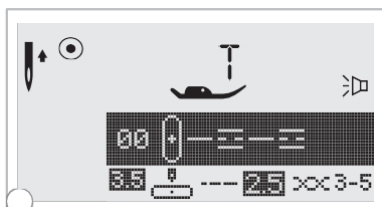
6 Modelul selectat se afișează pe ecranul LCD.



7 Repetați pasul 5, 6 pentru mai multe modele care urmează să fie stocate în memorie.



Vă rugăm să rețineți: Când memoria este plină, cu 20 de unități de modele, aparatul va emite un bip pentru a semnaliza acest lucru.

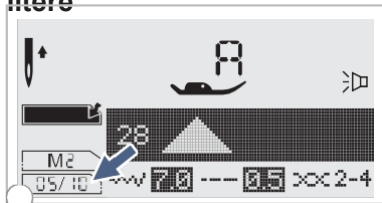


9 Apăsați butonul "M" pentru a părăsi modul de memorare și a reveni la ecranul normal.

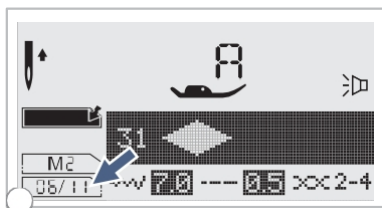


Atenție: Modelul selectat va fi șters din modulul de memorie după închiderea aparatului dacă nu apăsați din nou butonul "M" atunci când ați finalizat selecția.

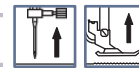
Adăugarea de modele sau litere



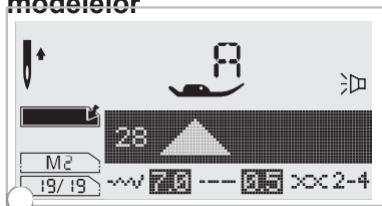
1 În modul memorie, apăsați reglarea lățimii cusăturii până când este afișat numărul cusăturii selectate. Apoi adăugați noua cusătură.



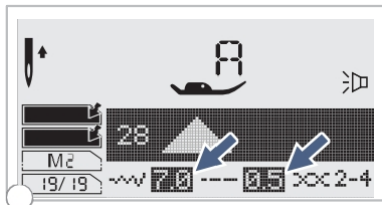
2 Apăsați nr. modelului (de ex. 31). Modelul selectat va fi introdus.



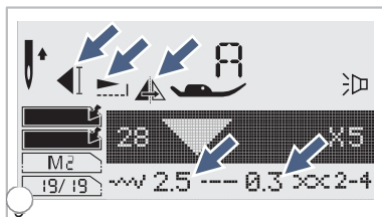
● Editarea modelelor



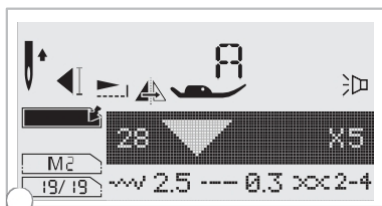
1 Utilizați butonul de reglare a lățimii cusăturii pentru a selecta modelul pe care doriți să îl editați în timp ce vă aflați în modul memorie.



2 Apăsați butonul "EDIT " pentru a edita modelul. Lungimea cusăturii, lățimea cusăturii, Alungirea, Oglinda și Blocarea automată a modelelor pot fi ajustate manual.

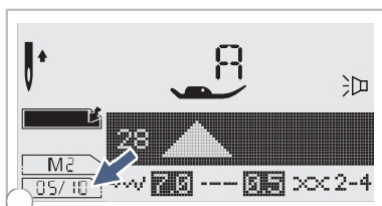


Vă rugăm să rețineți: Lungimea cusăturii, lățimea cusăturii, Alungirea, Oglinda și Blocarea automată a modelelor pot fi ajustate manual.

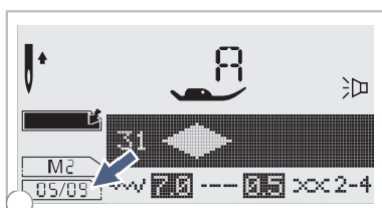


4 Apăsați butonul "EDIT " după finalizare și reveniți la starea de navigare.

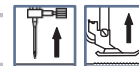
● Ștergerea modelelor sau a literelor



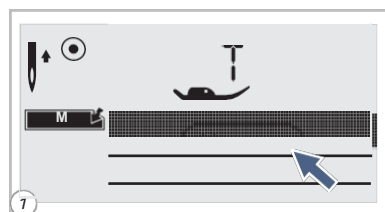
1 În timp ce se află în modul de memorie , apăsați cusătură lățime pentru a selecta modelul pe care doriți să îl ștergeți .



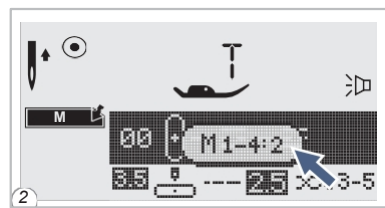
2 Apăsați butonul "C " pentru a șterge modelul selectat și următorul model din spate va avansa.



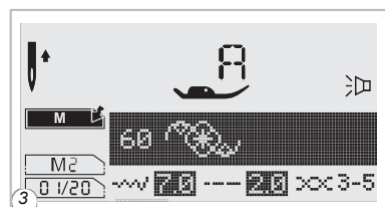
● Rechemarea și coaserea modelului memorat



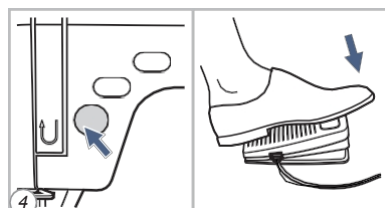
- 1 Apăsați butonul "M" pentru a intra în modul memorie și apoi introduceți numărul modulului de memorie atunci când cursorul începe să clipească.



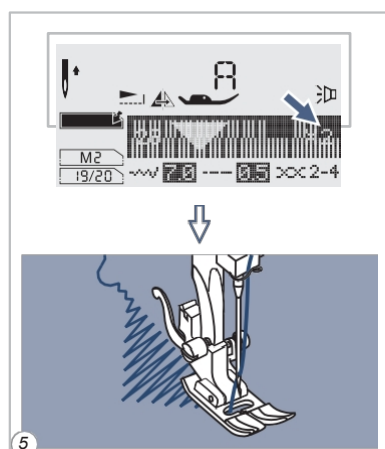
- 2 Introduceți numărul modulului de memorie (de exemplu, 2).



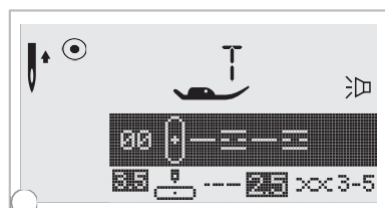
- 3 Ecranul LCD afișează primul model al modulului de memorie selectat.
Selectați sau răsfroiți modelele de memorie apăsând butoanele de lățime a cusăturii " - " sau " + ".



- 4 Apăsați pe pedală sau apăsați butonul Start/Stop pentru a porni mașina de cusut.



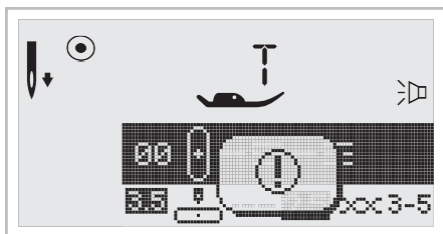
- (5) ecranul afișează modelul de cusut curent



- 6 Apăsați butonul "M" pentru a părăsi modul memorie și a reveni la ecranul normal.



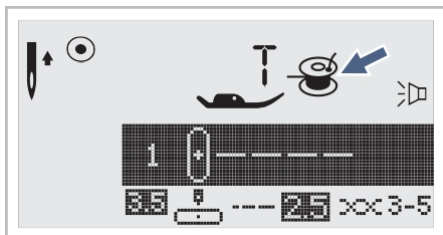
Afișarea mesajului animat de avertizare



Mașina de cusut se confruntă cu o problemă

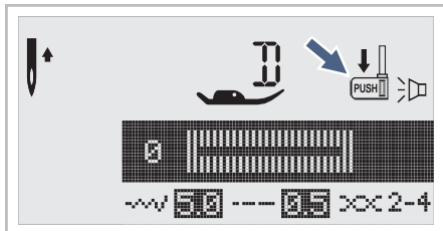
Mesajul de animație înseamnă că firul este răsucit sau blocat și axul roții de mână nu se poate mișca. Vă rugăm să consultați "Ghidul de rezolvare a problemelor" de la pagina 71 sau 72 pentru a găsi soluția. După ce problema a fost rezolvată, mașina va continua să coasă.

Afișajul mesajului animației de instrucțiuni



Înfășurarea bobinei

Înfășurătorul bobinei este în curs de înfășurare a bobinei.



Coborâți maneta butonierei

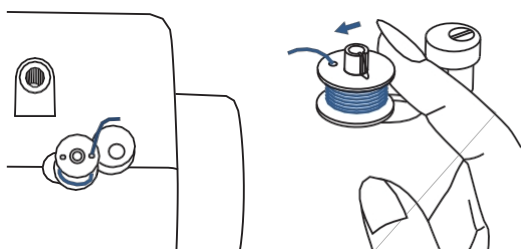
Când selectați o cusătură de butonieră sau de retușare, pe ecranul LCD va fi afișată figura "↓", pentru a vă reaminti să coborâți maneta butonierei.



Bip de avertizare

- Când funcționează corect: 1 beep
- Când memoria este plină 20 de unități de model: 3 semnale sonore scurte
- Când funcționează incorect: 3 bipuri scurte
- Când mașina de cusut are probleme și nu poate coase: 3 bipuri scurte

Aceasta înseamnă că firul este răsucit sau blocat și axul roții de mână nu se poate mișca. Vă rugăm să consultați "Ghidul de rezolvare a problemelor" de la paginile 71 și 72 pentru soluții. După ce problema a fost rezolvată, mașina va continua să coasă.



Întoarceți arborele înfășurătorului bobinei la stânga

Dacă arborele înfășurătorului bobinei este poziționat spre dreapta (angajat) și este apăsat orice buton, se va auzi un avertisment cu 3 bipuri. Deplasați arborele înfășurătorului bobinei spre stânga (dezactivat) pentru a permite butoanelor să fie operaționale.



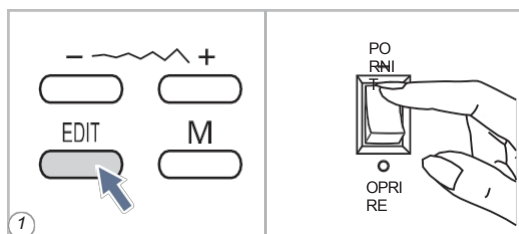
Notă: Dacă problema nu este rezolvată, vă rugăm să contactați distribuitorul local.



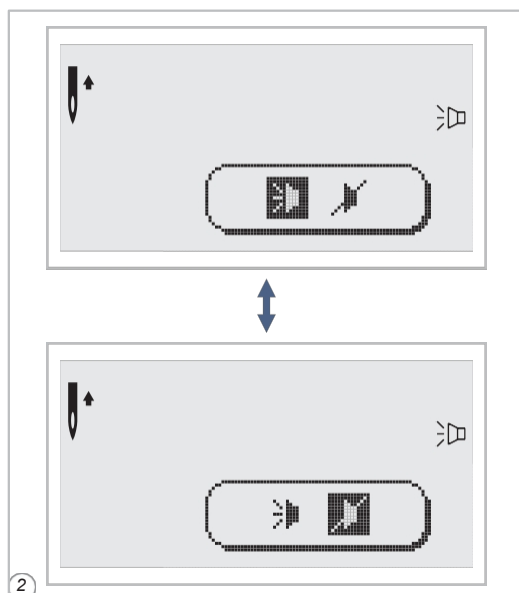
Atenție: Dacă, în timpul cusutului, firele se blochează în interiorul cârligului oprind mișcarea acului și continuați să apăsați pedala de comandă, comutatorul de securitate va opri complet mașina. Pentru a reporni mașina de cusut, va trebui să rotiți comutatorul on/off în poziția OFF ("O") și apoi din nou ON ("I").



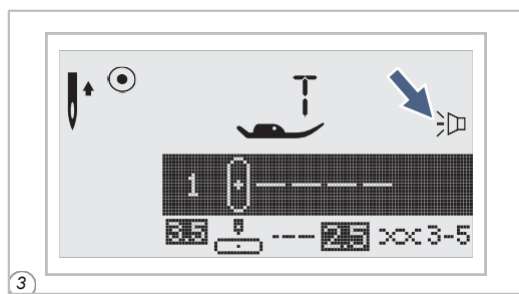
BUZZER SOUND



- 1 Țineți apăsat butonul "EDIT " și porniți comutatorul de alimentare.



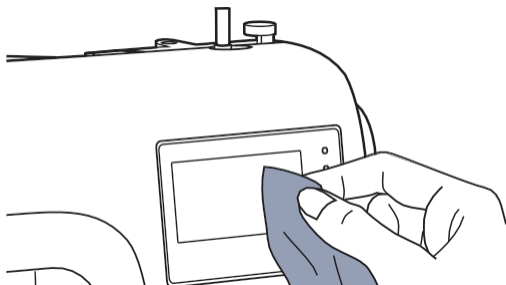
- 2 Puteți selecta modul apăsând butonul de lățime a cusăturii "+" sau "-". Selectați modul dorit: sunet pornit "🔊" sau sunet oprit "🔇".



- 3 Apăsați din nou butonul "EDIT ". Dacă este setat, pe ecranul LCD va apărea pictograma sunet bip pe.

⚠ Atenție: Deconectați cablul de alimentare de la priza de perete înainte de a curăța ecranul și suprafața mașinii de cusut, în caz contrar se pot produce leziuni sau șocuri electrice.

● Curățarea ecranului



Dacă panoul frontal este murdar, ștergeți-l ușor cu o cârpă moale și uscată.

Nu utilizați solvenți organici sau detergenți.

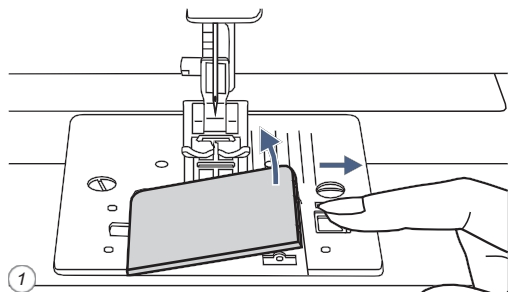
● Curățarea suprafeței mașinii de cusut

Dacă suprafața mașinii de cusut este murdară, înmuiați ușor o cârpă în detergent ușor, stoarceți-o bine și apoi ștergeți suprafața. După ce ați curățat-o o dată în acest mod, ștergeți din nou suprafața cu o cârpă uscată.

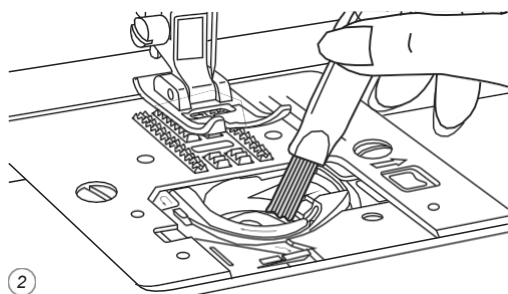
● Curățarea cârligului

Dacă în cârlig se acumulează scame și bucăți de ață, acestea vor interfera cu buna funcționare a mașinii. Verificați periodic și curățați mecanismul de cusut atunci când este necesar.

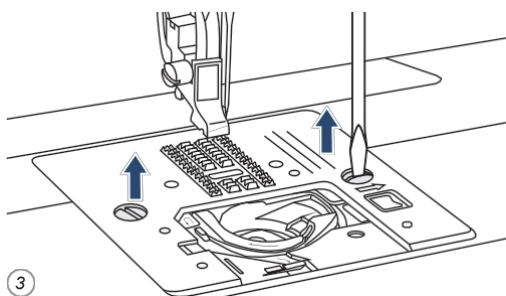
⚠ Atenție: Deconectați mașina de la priza de perete înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.



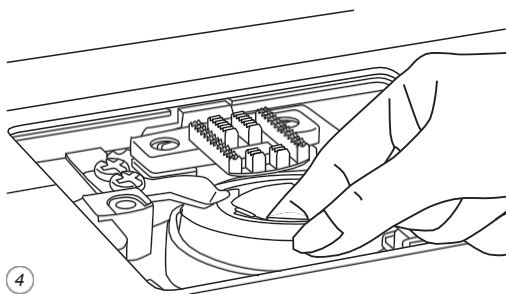
1 Scoateți placa de acoperire a bobinei și bobina.



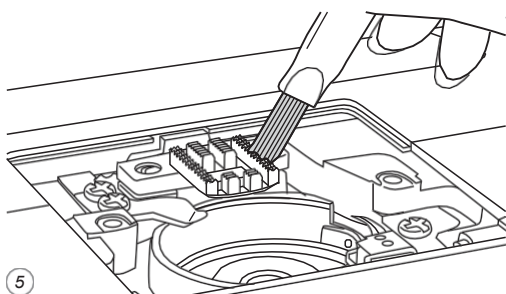
2 Curățați suportul bobinei cu o perie.



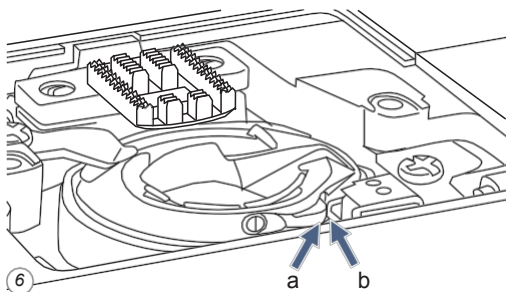
- 3** Scoateți acul, piciorul presorului și suportul piciorului presorului. Scoateți placa de acoperire a bobinei și bobina. Scoateți șurubul de fixare a plăcii acului și scoateți placa acului.



- 4** Ridicați carcasa bobinei și scoateți-o.



- 5** Curățați cursa cârligului, câinele de alimentare și carcasa bobinei cu o perie. De asemenea, curățați-le, folosind o cârpă moale și uscată.



- 6** Înlocuiți carcasa bobinei în cursa cârligului astfel încât vârful (a) să se potrivească cu opritorul (b) așa cum se arată.



GHID DE REZOLVARE A PROBLEMELOR

Înainte de a apela la service, verificați următoarele elemente. Dacă problema persistă, contactați locul de cumpărare sau cel mai apropiat dealer autorizat.

Problema	Cauza	Corecție	Referință
Firul superior se rupe	1.Mașina nu este înfiletată corect.	1.Reînfiletați mașina.	Pagina 13
	2.Tensiunea firului este prea strânsă.	2.Reduceți tensiunea firului (numărul inferior).	Pagina 19
	3.Firul este prea gros pentru ac.	3.Selectați un ac mai mare.	Pagina 22
	4.Acul nu este introdus corect.	4.Scoateți și reintroduceți acul (partea plată spre spate).	Pagina 23
	5.Firul este înfășurat în jurul știftului suportului bobinei.	5.Scoateți bobina și înfășurați ața pe bobină.	Pagina 13
	6.Acul este deteriorat.	6.Înlocuiți acul.	Pagina 23
Firul inferior se rupe	1.Carcasa bobinei nu este introdusă corect.	1.Scoateți și reintroduceți carcasa bobinei și trageți de fir. Firul ar trebui să tragă ușor.	Pagina 12
	2.Carcasa bobinei este înfiletată greșit.	2.Verificați atât bobina, cât și carcasa bobinei.	Pagina 12
	3.Tensiunea inferioară a firului este prea strânsă	3.Slăbiți tensiunea firului inferior așa cum este descris.	Pagina 19
Cusături sărite	1.Acul nu este introdus corect.	1.Scoateți și reintroduceți acul (partea plată spre spate).	Pagina 23
	2.Acul este deteriorat.	2.Introduceți un ac nou.	Pagina 23
	3.A fost utilizat un ac de mărime greșită.	3.Alegeți un ac potrivit firului.	Pagina 22
	4.Piciorul nu este atașat corect.	4.Verificați și fixați corect.	Pagina 20
	5.Mașina nu este înfiletată corect.	5.Reînfiletați mașina.	Pagina 13
Acul se rupe	1.Acul este deteriorat.	1.Introduceți un ac nou.	Pagina 23
	2.Acul nu este introdus corect.	2.Introduceți acul corect (partea plată spre spate).	Pagina 23
	3.Dimensiunea acului este greșită pentru țesătură.	3.Alegeți un ac potrivit pentru fir și țesătură.	Pagina 22
	4.Este atașat piciorul greșit.	4.Alegeți piciorul corect.	P73-78
	5.Șurubul de prindere a acului este slăbit.	5.Utilizați șurubelnița pentru a strânge ferm șurubul.	Pagina 23
	6.Piciorul presor utilizat nu este adecvat pentru tipul de cusătură pe care doriți să îl coaseți.	6.Înlocuiți piciorul presor care este apropiat pentru tipul de cusătură pe care doriți să îl coaseți.	P73-78
	7.Tensiunea firului superior este prea strânsă.	7.Slăbiți tensiunea firului superior.	Pag. 19
Cusătur i slăbite	1.Mașina nu este înfiletată corect.	1.Verificați înfiletarea.	Pagina 13
	2.Carcasa bobinei nu este înfiletată corect.	2.Înfiletați carcasa bobinei conform ilustrației.	Pagina 12
	3.Combinația ac/țesătură/ fir este greșită.	3.Mărimea acului trebuie să se potrivească cu materialul și ața.	Pagina 23
	4.Tensiunea firului este greșită.	4.Corectați tensiunea firului.	Pagina 19
Cusătura se strânge sau se încrețește	1.Acul este prea gros pentru țesătură.	1.Selectați un ac mai fin.	Pagina 22
	2.Lungimea cusăturii este reglată greșit.	2.Reglați din nou lungimea cusăturii.	Pagina 27
	3.Tensiunea firului este prea strânsă.	3.Slăbiți tensiunea firului.	Pagina 19



GHID DE REZOLVARE A PROBLEMELOR

Problemă	Cauza	Corecție	Referință
Cusătur a se încrețește	1.Tensiunea firului acului este prea strânsă.	1.Slăbiți tensiunea firului.	Pagina 19
	2.Firul acului nu este înfiletat corect.	2.Reînfiletați mașina.	Pagina 13
	3.Acul este prea greu pentru materialul cusut.	3.Alegeți un ac potrivit firului și țesăturii.	Pagina 22
	4.Scurtați lungimea cusăturii este prea lungă pentru țesătură.	4.Faceți cusatura mai densă.	Pagina 27
Modelele sunt distorsionate	1.Piciorul presor corect nu este utilizat.	1.Selectați piciorul corect.	P73-78
	2.Tensiunea firului acului este prea strânsă.	2.Slăbiți tensiunea firului .	Pag. 19
	3.Lungimea cusăturii nu este potrivită pentru materialul cusut.	3.Efectuați ajustarea cusăturii.	Pagina 27
Mașina se blochează	1.Firul este prins în cârlig.	Scoateți firul superior și carcasa bobinei. Rotiți manual roata manuală înainte și înapoi și îndepărtați resturile de fir.	Pagina 69
	2.Câinii de alimentare sunt înghesuiți cu scame.		
Mașina este zgomotoasă	1.S-au adunat scame sau ulei pe cârlig sau pe bara acului.	1.Curățați cârligul și căteii de alimentare așa cum este descris.	Pagina 69
	2.Acul este deteriorat.	2.Înlocuiți acul.	Pagina 23
	3.Un bâzâit ușor provine de la motorul intern.	3.Normal	–
	4.Firul este prins în cârlig.	Scoateți firul superior și carcasa bobinei. Rotiți manual roata manuală înainte și înapoi și îndepărtați resturile de fir.	Page 69
	5.Câinii de alimentare sunt înghesuiți cu scame.		
Cusături neuniforme, alimentare neuniformă	1.Fir de calitate slabă.	1.Selectați o ață de calitate mai bună.	Pagina 22
	2.Carcasa bobinei este înfiletată greșit.	2.Scoateți carcasa bobinei, ața și reintroduceți-o corect.	Pagina 12
	3.Țesătura a fost trasă.	3.Nu trageți de țesătură în timp ce coaseți, lăsați-o să fie preluată de mașină.	–
Mașina de cusut nu funcționează	1.Mașina nu este pomită.	1.Porniți mașina.	Pagina 9
	2.Butonul Start/stop nu a fost apăsat.	2.Apăsați butonul Start/stop.	Pagina 24
	3.Ridicatorul piciorului presorului este ridicat.	3.Coborâți ridicătorul piciorului presorului.	Pagina 17
	4.Butonul Start/stop a fost apăsat, chiar și prin controlerul de picior este conectat.	4.Nu utilizați butonul Start/stop atunci când pedala de comandă este conectată. Pentru a utiliza butonul Start/stop, deconectați regulatorul de picior.	Pagina 24
	5.Un fir este prins în cursa cârligului.	5.Scoateți firul superior și carcasa bobinei. Rotiți manual roata manuală înainte și înapoi și îndepărtați resturile de fir.	Pagina 69
	6.Mașina nu este conectată la priză.	6.Conectați fișa cablului de alimentare la priza electrică.	Pagina 9



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Modele directe-10

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picior de presare	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto-blocare	Alungire	Oglindă/ Picior presor	Ac dublu	Memorie
Cusături utilitare	1	3.5	0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*		*	*	*
	2	0.0	0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*		*	*	*
	3	3.5	0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	4	3.5	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	5	5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~4.5	T	*	*		*	*	*
	6	5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~4.5	T	*	*		*	*	*
	7	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	8	5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E	*	*		* /T	*	*
	9	3.5	2.5~7.0	2.0	0.5~4.5	F	*	*		* /T	*	*
	0	5.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						

* : Se pot face ajustări.

Un grup de modele-100

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picior de presare	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto-blocare	Alungire	Oglindă/ Picior presor	Ac dublu	Memorie
Cusături utilitare	00	3.5	0.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	01	2.0	1.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	02	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	03	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F	*	*		* /T	*	*
	04	3.5	2.5~7.0	1.5	0.5~4.5	F	*	*		* /T	*	*
	05	3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	06	5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	07	5.0	2.5~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	08	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	09	7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	10	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	11	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	12	7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	13	7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~4.5	T	*	*		*	*	*
Cusături butonieră	14	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	15	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	16	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	17	5.0	2.5~5.5	0.5	0.3~1.0	D						
	18	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	19	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D						
	20	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~2.0	D						
	21	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	D						



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picioar presor	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto- blocare	Alungire	Oglindă/ Picioar presor	Ac dublu	Memorie
Cusături butonieră	22	2.0	1.0~3.0	0.5	0.5~1.0	D						
	23	7.0	7.0,6.0,5.0	–	–	A						
	24	7.0	7.0,6.0,5.0	–	–	A						
	25	3.5	2.5~4.5	–	–							
Cusături de retușare	26	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~2.0	D						
	27	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~2.0	D						
Cusături i Satin	28	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	29	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	30	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	31	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	32	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	33	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	34	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	35	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	36	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	37	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	38	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	39	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	40	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	41	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	42	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	43	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	44	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	45	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	46	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	47	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	48	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	49	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	50	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	51	7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*	*
	52	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*		*	*	*
	53	7.0	2.5~7.0	0.5	0.4~1.0	A	*	*		*	*	*
	54	7.0	2.5~7.0	1.0	1.0~2.0	A	*	*		*	*	*
	55	7.0	4.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*		*	*	*
	56	7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	57	7.0	2.5~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*		*	*	*
	58	7.0	4.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*		*	*	*
	59	7.0	4.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*		*	*	*
	60	7.0	5.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*		*	*	*
Cusături încrucișate	61	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	62	6.0	5.0~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picioar presor	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto- blocare	Alungire	Oglindă/ Picioar presor	Ac dublu	Memorie
Cusături încrucișate	63	6.0	5.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	64	4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	65	4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	66	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	67	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	68	6.0	5.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	69	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	70	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	71	6.0	5.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	72	6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	73	6.0	5.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	74	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
Cusături decorative	75	6.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	76	5.5	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	77	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	78	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	79	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	80	6.0	2.5~7.0	3.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	81	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	82	4.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	83	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	84	5.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	85	6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	86	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	87	6.0	4.0~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	88	5.0	4.0~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	89	5.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	90	5.5	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	91	6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	92	7.0	4.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	93	5.0	3.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	94	5.0	4.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	95	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	96	6.0	2.5~7.0	3.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	97	6.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	98	7.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	99	7.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*

*: Se pot face reglaje.



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Modele de grup B-100

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picior de presare	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto-blocare	Alungire	Oglindă/ Picior de presare	Ac dublu	Memorie
Cusături decorative	00	7.0	3.0~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	01	7.0	5.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	02	6.0	4.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	03	5.0	3.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	04	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	05	7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	06	7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	07	5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	08	6.0	4.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	09	5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	10	6.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	11	7.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	12	7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	13	5.0	2.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	14	7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	15	7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	16	7.0	4.0~7.0	3.0	2.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	17	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	18	5.0	2.5~7.0	1.0	1.0~4.5	T	*	*		*	*	*
	19	7.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	20	7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	21	5.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	22	5.0	3.0~7.0	1.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	23	5.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	24	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	25	5.0	2.5~7.0	1.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	26	5.0	3.5~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	27	5.0	3.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	28	5.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	29	7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	30	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	31	7.0	2.5~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	32	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	33	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	34	6.0	4.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	35	6.0	2.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	36	7.0	2.5~7.0	3.0	2.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	37	7.0	3.0~7.0	3.0	2.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	38	7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picioar presor	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto- blocare	Alungire	Oglindă/ Picioar presor	Ac dublu	Memorie
Cusături decorative	39	7.0	3.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	40	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	41	7.0	3.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	42	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	43	7.0	3.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	44	7.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	45	7.0	5.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	46	7.0	5.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	47	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	48	7.0	4.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	49	7.0	5.0~7.0	2.5	2.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	50	6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	51	7.0	4.0~7.0	3.0	2.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	52	7.0	4.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	53	7.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	54	7.0	3.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	55	7.0	3.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	56	7.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	57	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	58	7.0	4.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	59	7.0	4.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	60	7.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	61	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	62	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	63	7.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	64	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	65	7.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	66	7.0	4.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	67	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	68	7.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	69	7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	70	5.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	71	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	72	7.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	73	6.0	4.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	74	7.0	4.0~7.0	2.0	2.0~2.5	A	*	*		*	*	*
	75	7.0	2.5~7.0	2.0	2.0~2.5	A	*	*		*	*	*
	76	7.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	77	7.0	5.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	78	7.0	4.5~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*



GRAFIC DE REFERINȚĂ PENTRU AJUSTAREA CUSĂTURILOR

Model de cusătură		Lățime (mm)		Lungime (mm)		Picioar presor	Funcții					
		Auto	Manuală	Auto	Manuală		Reverse	Auto-blocare	Alungire	Oglindă / Picioar presor	Ac dublu	Memorie
Cusături decorative	79 	7.0	4.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	80 	7.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	81 	7.0	3.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	82 	7.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	83 	6.0	2.5~7.0	2.5	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	84 	6.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	85 	6.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	86 	6.0	2.5~7.0	2.5	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	87 	5.5	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	88 	6.0	4.5~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	89 	6.0	3.5~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	90 	7.0	5.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	91 	6.0	5.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*		*	*	*
	92 	5.0	2.5~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*		*	*	*
	93 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	94 	5.0	4.5~7.0	2.0	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	95 	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	96 	5.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*		*	*	*
	97 	5.0	3.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	98 	6.0	3.5~7.0	2.5	2.0~3.0	T	*	*		*	*	*
	99 	5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*		*	*	*

*: Se pot face ajustări.



Nu aruncați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, folosiți instalații de colectare separată.

Contactați administrația locală pentru informații privind sistemele de colectare disponibile.

În cazul în care aparatele electrice sunt eliminate în depozite sau gropi de gunoi, substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot ajunge în lanțul alimentar, afectând sănătatea și bunăstarea dumneavoastră.

Atunci când înlocuiți aparatele vechi cu unele noi, comerciantul cu amănuntul este obligat prin lege să vă ia înapoi aparatul vechi pentru a-l elimina cel puțin gratuit.